

## Forse daling aantal doden in verkeer

**TUBBERGEN** - Het aantal verkeersslachtoffers is in de eerste negen maanden van vorig jaar fors gedaald vergeleken met dezelfde periode van het jaar ervoor. In 1990 vielen in dit tijdvak 1021 doden in het verkeer, in 1991 waren dat er 960; een daling van zes procent. Het aantal gewonden door verkeersongelukken daalde in de eerste drie kwartalen van

vorig jaar met elf procent tot 35.250. Minister Maij van Verkeer heeft dat gisteren bekendgemaakt. Volgens de minister blijkt uit deze cijfers dat haar verkeersveiligheidsbeleid succes heeft. Met een reeks van maatregelen wil Maij in 2000 een daling van het aantal verkeersslachtoffers van 25 procent bereiken. De cijfers tonen wel aan dat naarmate het einde van 1991 nadert, het dalingspercentage ten opzichte van 1990 geringer werd, zo liet de minister weten. Een punt van extra zorg is volgens haar het stijgend aantal verkeersslachtoffers in de leeftijdscategorie van 15 tot 19 jaar.

## Weer poging tot massa-vlucht uit Albanië

**TIRANA** - In Albanië hebben rond duizend mensen het afgelopen weekeinde opnieuw geprobeerd hun land te ontvluchten. Zij trachten een politiekordon in de havenstad Vlora te doorbreken om aan boord van een Amerikaans schip te klimmen dat voedsel naar Albanië gebracht had, zo heeft de Albanese radio gisteren gemeld. Politie-eenheden slaagden er echter in de menigte uit het havengebied te weren, aldus de radio.

Monsterfusie in jeugdhulp  
**PAGINA 11**

Douaniers weer in de schoolbanken  
**PAGINA 13**

Dodelijke ongelukken door minderjarigen  
**PAGINA 14**

Tulip zet ploeg onder druk  
**PAGINA 17**

Moelijke start tennissers  
**PAGINA 19**

Nieuwe rubriek:  
**PAGINA 19**

## Simons pessimistisch over gesprek Premieverlaging voor ambtenaren

**UTRECHT** - De ziektekostenverzekeringen voor ambtenaren hebben hun premies per 1 januari 1992 verlaagd. Bij de IZA's (600.000 verplicht verzekerde gemeente-ambtenaren) is de procentuele werkmerspremie, die per IZA verschilde en die vorig jaar maximaal 2,6 procent was, voor alle verzekerden teruggebracht tot 1,3 procent. Het werkgeversdeel is met 4,12 procent (was maximaal 4,11) vrijwel gelijk gebleven.

De nominale premie die de ambtenaren moeten betalen was vorig jaar 156 gulden en is nu gestegen tot 198, hetzelfde bedrag als de ziektefondsverzekerden dit jaar betalen. De premies voor IZR (125.000 verplicht verzekerde provincie-ambtenaren) en GVP (125.000 politie-amb-

tenaren) zijn vrijwel op hetzelfde niveau vastgesteld. Volgens woordvoerder drs. E. Osinga is daarbij gekeken naar de berekeningen van de Ziekenfondsraad voor de ziekenfondsen en eigen waarnemingen inzake de kostenontwikkeling in de gezondheidszorg. De premieverlaging is mogelijk doordat onder meer de kosten van geneesmiddelen (15 procent van het totaal) zijn overgeheveld naar de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ).

Staatssecretaris Simons (volksgezondheid) verwacht geen enkel resultaat van het gesprek dat hij donderdag met de particuliere verzekeraars in de gezondheidszorg zal hebben over de hoogte van de premies. De bewindsman gaat er van uit dat het gesprek alleen zal neerkomen op een uitwisseling van gegevens, zonder enig resultaat. Kringen rond Simons hebben dit gisteren laten weten.

De kans dat de overheid alsnog zal ingrijpen in de hoogte van de premie voor particuliere ziektekostenverzekeringen wordt steeds kleiner. Staatssecretaris Van Rooij (Economische Zaken) meent dat indien er forse prijsstijgingen in de gezondheidszorg zijn geweest, deze dan ook in de premie verdisconteerd worden. Voor de VARA-radio noemde zij dat 'begrijpelijk'. Op Economische Zaken wordt een wettelijke maatregel vrijwel uitgesloten. Dat standpunt wordt gedeeld door de adviseurs van premier Lubbers. Ook op Algemene Zaken worden de mogelijkheden voor een overheidsingrijpen uiterst beperkt geacht.

## Automobilist rijdt door na dodelijk ongeluk

**PUTH** - De 67-jarige M. Baggen-Courage uit Puth is in de nacht van zondag op maandag om het leven gekomen nadat zij door een auto geschept was. De bestuurder van de auto reed na het ongeluk door.

Het slachtoffer liep om tien over half een samen met haar echtgenoot en twee vriendinnen over de Kerkweg naar huis. Zij werd van achteren aangereden en overleed een uur later in het ziekenhuis van Sittard. De tot nu toe onbekend gebleven dader verdween over de Kerkweg richting Geleen in een ouder type personenwagen, vermoedelijke kleur rood. De wagen moet aan de rechterkant beschadigd zijn. Getuigen van het ongeluk en diegenen die meer informatie hebben over de desbetreffende auto, worden verzocht contact op te nemen met de politie in Schinnen, telefoon 04492-1555.

## Bush eist verlaging EG-subsidies

**GENEVE** - De Amerikaanse president George Bush heeft de Europese Gemeenschap er gisteren op beschuldigd zich achter 'een IJzeren Gordijn van protectionisme' te verschansen en gezegd dat er alleen een akkoord over vrijere wereldhandel mogelijk is als de Europese landbouwsubsidies drastisch worden vermindert.

In Geneve begonnen 108 landen gisteren aan een nieuwe gespreksronde over een internationaal handelsakkoord in het kader van de GATT.

# Kritiek op economische hervormingen in Rusland voert druk op 'Jeltsin overweegt aftreden'

Van onze redactie buitenland

**MOSKOU** - De Russische president, Boris Jeltsin, overweegt zijn functie als regeringsleider deze week neer te leggen om zich geheel te kunnen wijden aan de politiek in het Gemeenbest van Onafhankelijke Staten (GOS). Dit meldde het persbureau Interfax onder aanhaling van naaste medewerkers van Jeltsin. Een woordvoerder van de president sprak het bericht van Interfax tegen.

Als mogelijke opvolgers van Jeltsin worden genoemd vice-president Aleksandr Roetskoi, de burgemeester van St-Petersburg Anatoli Sobtsjak en minister van Financiën Svjatoslav Fjodorov.

Jeltsin had de post van premier het afgelopen najaar overgenomen van de afgetreden Ivan Silajev. De populaire president wilde daarmee al zijn gewicht gooien achter zijn hervormingen, die hij pijnlijk maar onvermijdelijk noemde. Hij zei te zullen opstappen als de hervormingen zouden mislukken.

De regering van Jeltsin werd gisteren fel aangevallen door de Russische parlementsvoorzitter Roeslan

Chasboelotov. Deze had vooral kritiek op het economische beleid en riep de regering op af te treden. Directe kritiek op Jeltsin zelf had Chasboelotov echter niet. Volgens Chasboelotov hebben de economische hervormingen, met name het vrijlaten van de prijzen begin deze maand de bevolking slechts armer gemaakt en de productie verstoord.

## Kernmateriaal

Nucleair materiaal, zoals plutonium en uranium, uit de voormalige Sovjetunie wordt illegaal via Italië verhandeld naar landen als Irak, Libië, Syrië en Algerije. Dit verklaarde een Zwitserse zakenman gisteren in de Italiaanse krant L'Unita.

De handelaar met de pseudoniem Giacomo Bernasconi wordt door de krant aangeduid als een handelaar in kernmateriaal die woonachtig is in het kanton Ticino in Zwitserland.

## Amerikaan bekend kannibalisme

**MILWAUKEE** - De Amerikaanse massamoordenaar Jeffrey Dahmer heeft gisteren tijdens zijn proces in Milwaukee toegegeven 17 jonge mannen en jongens te hebben vermoord en delen van hun lichamen te hebben opgegeten.

Het gaat er nu tijdens het proces om aan te tonen of de 31-jarige Dahmer toerekeningsvatbaar is of niet. Dit heeft woedende reacties ontlokt aan de familieleden van de slachtoffers, die het volledige relaas van de moordpartijen openbaar gemaakt willen hebben. Dahmer pikt zijn slachtoffers op voor seks. Vervolgens gaf hij hen verdovende middelen, vermoordde hen en bedreef dan soms seks met hun lijken waarna hij deze in stukken sneed. Krachtens de wet in de staat Wisconsin, die geen doodstraf kent, betekent de bekentenis van Dahmer dat het proces er nu alleen nog om gaat of deze naar een inrichting moet worden gestuurd, met de mogelijke doch onwaarschijnlijke kans ooit weer op vrije voeten te komen, of een levenslange straf moet uitzitten in een reguliere gevangenis.

## EG op weg naar erkenning Joegoslavische republieken

**LONDEN/PARIJS** - De dag na dert dat de lidstaten van de Europese Gemeenschap zich moeten uitspreken over de onafhankelijkheid van Slovenië en Kroatië. Woensdag nemen de EG-leden een definitief besluit over erkenning van de twee republieken. De verwachting is dat de Gemeenschap de beslissing tot erkenning van Bosnië-Herzegovina en Macedonië zal uitstellen.

Frankrijk lijkt momenteel het

meest terughoudend ten opzichte van erkenning van de afvallige Joegoslavische republieken. Andere EG-landen schijnen inmiddels bereid de Duitse opstelling te volgen en tot erkenning over te gaan.

Dit ondanks het door waarnemers geopperde gevaar dat erkenning tot een oplaaien en verheving van de burgeroorlog kan leiden.

De EG bepaalde vorige maand dat zij zich op 15 december zou uitspreken over erkenning. Zij stelde wel als voorwaarde dat de diverse republieken zich verplichten tot een democratisch bestuur, het naleven van de mensenrechten en het garanderen van de rechten van minderheden binnen hun grenzen.

● De twee Slowaakse verdachten in de moord op de Kerkraadse Gabriëlle Widdershoven worden in een rechtszaal in de Tsjechoslowaakse stad Bratislava van hun handboeien ontdaan. Gisteren werd het proces na twee maanden uitstel hervat. Jan Molnar (links) en Lubor Masar worden ook verdacht voor poging tot moord op echtgenoot René Widdershoven. Het echtpaar werd in augustus 1990 in het Oostenrijkse Linz overvallen. Daarbij raakte René Widdershoven ernstig gewond. Zijn bijna een maand geleden op video opgenomen getuigenis werd gisteren getoond en liet niemand onberoerd.

Zie verder pagina 13

● 'Het zijn allemaal varkens'



## Proces Widdershoven hervat

## VEEL BEWOLKING

De afgelopen nacht is zachtere en vochtiger lucht tot onze omgeving doorgedrongen. In deze lucht is veel bewolking aanwezig waaruit, met name in de ochtend, wat motregen kan vallen. Plaatselijk is mist aanwezig die vrij hardnekkig kan zijn. Er staat een zwakke en veranderlijke wind. De middagtemperatuur wordt circa 6 graden, maar in mistgebieden enkele graden lager.

De komende nacht daalt het kwik tot omstreeks 4 graden. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

**VANDAAG:**  
zon op: 08.42 onder: 16.54  
maan op: 11.45 onder: 02.47

**MORGEN:**  
zon op: 08.42 onder: 16.56  
maan op: 12.17 onder: 04.05

Parkeerbelasting in Heerlen hoger



(ADVERTENTIE)

**3 listen om aan gratis zachte contactlenzen te komen.**

Zie pagina 13

(ADVERTENTIE)

**UITNODIGING NIEUWJAARSBIJEENKOMST**  
Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek  
Dinsdag 14 januari 1992  
Stadsschouwburg Heerlen  
**AANVANG 15.30 UUR**

(ADVERTENTIE)

## Schunck voordeel

**Dameskonfektie**  
Restanten uit onze wintercollectie.

**NU VOOR DE HALVE PRIJS**

(Geldt ook voor onze damesmodezaak te Geleen)

**Schunck**  
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier!

Gebruik de Schunck klantenkaart: de kaart met de vele voordelen

## imburs agblad de duidelijke krant

Nú twee weken gratis

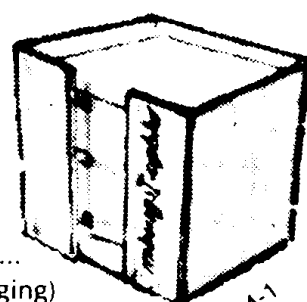
Ja, die duidelijke krant wil ik hebben! Noteer mij als abonnee.

Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode/woonplaats: .....  
Telefoon: ..... (voor controle bezorging)  
giro/banknummer: .....

De eerste twee weken ontvang ik de krant gratis. Daarna betaal ik O per kwartaal O per maand  
Stuur mij O de machtiging voor automatisch betalen, Ik ontvang dan de handige, fraaie memo-kubus O een acceptgirokaart

De afgeleverde drie maanden heb ik geen L.D. (proefabonnement) gehad. Deze bon in open enveloppe zonder postzegel zenden naar Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen

of bel gratis 06-0229911



En... elke dag voor 7 uur in de bus





Choreografie met nieuwe produktie in Kerkrade en Maastricht

# Krisztina de Chatel niet bang voor verandering

AMSTERDAM - De Hongaarse Krisztina de Chatel richtte in 1978 een gezelschap op dat al lang niet meer is weg te denken in het Nederlandse danspanorama. De Chatel presenteert op 25 januari in de Amsterdamse Stadsschouwburg de première van 'Weep Cry and Tangle'. Zij gebruikt voor het eerst muziek van Sjostakowitsj en heeft Bart Stuyf benaderd voor het decor. De choreografe bevestigt zo haar reputatie dat zij niet bang is voor het inslaan van nieuwe wegen. Op 15 februari is deze voorstelling in Kerkrade te zien, op 3 juni in Maastricht.

Haar keus voor de heftige en emotionele muziek van de strijkkwartetten nr. 3 en 13 van Sjostakowitsj betekent een definitief afscheid van minimal music van componisten als Philip Glass. Al eerder gebruikte De Chatel muziek van Bach, Bartok en Purcell, maar dat kon nog worden beschouwd als een incidenteel uitstapje in de muziekgeschiedenis. In het beleidsplan voor de periode 1993-1996 kondigt De Chatel echter aan dat zij voortaan wil onderzoeken hoe andere muzieksoorten haar stijl kunnen beïnvloeden en uitbreiden.

De Chatel is wel eens omschreven als 'de kampioene van de minimale dans'. Deze richting beschouwt dansers primair als lichamen waar-



• Dansgroep Krisztina de Chatel met 'Keep, Cry and Tangle' ook in Limburg.

voor je prachtige ruimtelijke en ritmische patronen kan bedenken. Het uitdrukken van emotionele relaties op het toneel staat op de achtergrond.

In 1989 voelde De Chatel voor het eerst behoefte te onderzoeken of zij

ook op een andere manier emoties kon uitdrukken dan door haar thematische dansdroom en/of de vormgeving van een produktie. Het resultaat was 'Dualis', een produktie waarin zeven tastende individuen tenslotte versmelten tot een synchroon bewegende groep.

Deze lijn werd voortgezet in 'Imperium', de produktie die zij in 1990 voor het Holland Festival maakte.

Voor de weergave van de machtsstrijd tussen vijf mannen en twee dominante vrouwen gebruikte De Chatel opnieuw haar bekende dan-

sidoom van vernuftig geconstrueerde ruimtelijke patronen, wervelende draaien, roterende bewegingen van de onderarmen en herhalingen in de bewegingen van wisselende groepsformaties.

De Chatel vertelt dat 'Weep Cry and Tangle' opnieuw een abstract stuk wordt waarin heldere ruimtelijke patronen worden gebruikt: „Sjostakowitsj is echter allesbehalve koel. Zijn strijkkwartetten zijn muziek waar je kippevel van krijgt en daar kan ik niet omheen. Hij dwingt me op het toneel van gemengde vormen en tempowisselingen gebruik te maken. De ruimtelijke structuren uit eerdere stukken keren terug, maar anders, meer beladen.” Toch moeten we nog steeds geen puur emotioneel stuk verwachten. „Ik houd het ingetogen,” zegt de choreografe.

De Chatel heeft altijd gezocht naar een confrontatie van uitersten als harmonie en disharmonie, chaos en ordening en intuïtie en intellect gezocht. Ook in haar nieuwe voorstelling voor zeven dansers kunnen we zo'n confrontatie verwachten: „Wat mij fascineert is de mate waarin vrouwelijkheid in een mannenwereld wordt toegelaten en hoe mannelijk vrouwen zich moeten gedragen om daarin stand te houden. Daarin herken ik een aspect van mijn eigen strijd als vrouw die de artistieke leiding heeft. Als vrouw die ook als zodanig beschouwd wil worden, moet ik me niettemin soms als man manifesteren. Die splitsing man-vrouw wil ik nader onderzoeken.”

Het toneelbeeld van Bart Stuyf bevestigt de behoefte van De Chatel aan een confronterende aanpak. „Ik verwacht van hem een vruchtbaar, stimulerend tegenspel,” zegt zij. Stuyf heeft haar niet teleurgesteld: hij bedacht een bewegend object van vijf meter hoog en acht meter breed dat voortdurend boven of naast de dansers hangt. De ontwerper vertelt dat 'het ding' staat voor het communistische DDR-regime. „Het is een in vervolg geraakt mechanisme dat niet meer echt functioneert, maar dat zijn burgers nog steeds confronteert met het feit dat er vijfenviering jaar geleden een foute keuze is gemaakt.”

# K

Alternatief  
orkest  
bestaat  
tweintig  
jaar

## 'De Volharding' nog steeds springlevend

AMSTERDAM - Op initiatief van componist Louis Andriessen werd de Nederlandse muziekwereld in 1972 op stelten gezet door een stel muzikanten die zich verenigden in het orkest De Volharding. Hun optredens ademen een sfeer die typerend was voor die tijd: muziek moest ook bereikbaar zijn voor het volk. De hegemonie van de gevestigde en vastgeroeste muziekpraktijk diende te worden doorbroken. De Volharding heeft het weggeven van het revolutionaire elan ondanks vele interne woelingen overleefd, en viert dit jaar zijn twintigjarige bestaan als door iedereen serieus genomen bijdrage aan de Nederlandse muziekcultuur. Geheel volgens de heersende principes van die dagen koos het orkest voor werken zonder dirigent met een voor iedereen gelijke inbreng bij de repertoirekeuze en repetities. In 1989 werd toch een dirigent benoemd: de componist en pianist Cees van Zeeland. Ook die stap be-

tekende echter geen wezenlijke breuk met het verleden. Naarmate de gespeelde muziek complexer werd, bleek het langzamerhand gewoont te veel tijd te kosten om zonder dirigent te repeteren. Het orkest heeft vanaf het begin voor 150 nieuwe composities en arrangementen gezorgd. Jonge Nederlandse en buitenlandse componisten bleken maar al te graag een bijdrage te willen leveren aan het repertoire van het inspirerende ensemble. Dat zal daarbij rekening moesten houden met het onorthodox samengestelde instrumentarium van fluit, hoorn, drie saken, drie trompetten, drie trombones, piano en bas bleek geen enkel bezwaar. Het verschijnen van de nieuwe cd in april, de uitgave van een bladmuziekserie in samenwerking met uitgeverij Compus en een voor oktober geplande televisiedocumentaire onderstrepen dit jaar dat De Volharding een springlevende toekomst tegemoet gaat.

## Arlaque de Clerque schildert op Binnenhuis Beurs

HEERLEN - Zij draait haar hand niet om voor een schilderij van vijf bij vijftien meter. Zij heeft niet alleen een zuidelijk klinkende naam maar ook het temperament van iemand uit die streken. Arlaque de Clerque, een zwerfende kat, zo noemt ze zichzelf, werd geboren in 1948 in Dordrecht en woonde gedurende een lange periode in Heerlen en Maastricht. Tijdens de Binnenhuis Beurs in de Rotterdamse Ahoy, van 7 tot en met 16 februari, zal ze - in opdracht - haar immense schilderij maken.

Een schilderij van dergelijke afmetingen is voor haar totaal geen probleem. „Ik werk zuiver abstract, groot en heel snel, met een krachtige penseelstreek en explosief kleurgebruik. Ik schilder het onbekende in mezelf, ik voel steeds een onderzoeksdrang. Vandaar dat het schilderij op de beurs de titel 'Territoriumdrift' zal dragen. Het heeft natuurlijk ook met die beurs te maken, met ruimte en wonen,” aldus de kunstenaar.

Na lange tijd in Limburg te hebben doorgebracht - haar ouders wonen in Landgraaf - voelde Arlaque de Clerque een soort van benauwdheid. Zij verliet onze provincie en zwierf als een kat door Nederland, verhuisde 'maar' veertig keer van woonplaats en zag deze verhuizingen als inspiratiebron. „In Amsterdam staat op dit moment mijn 'kattemand', daar verblijf ik, daar is mijn thuis. Ik schilder in kraakpanden in de hoofdstad, waar andere kunstenaars ook wonen en werken.”

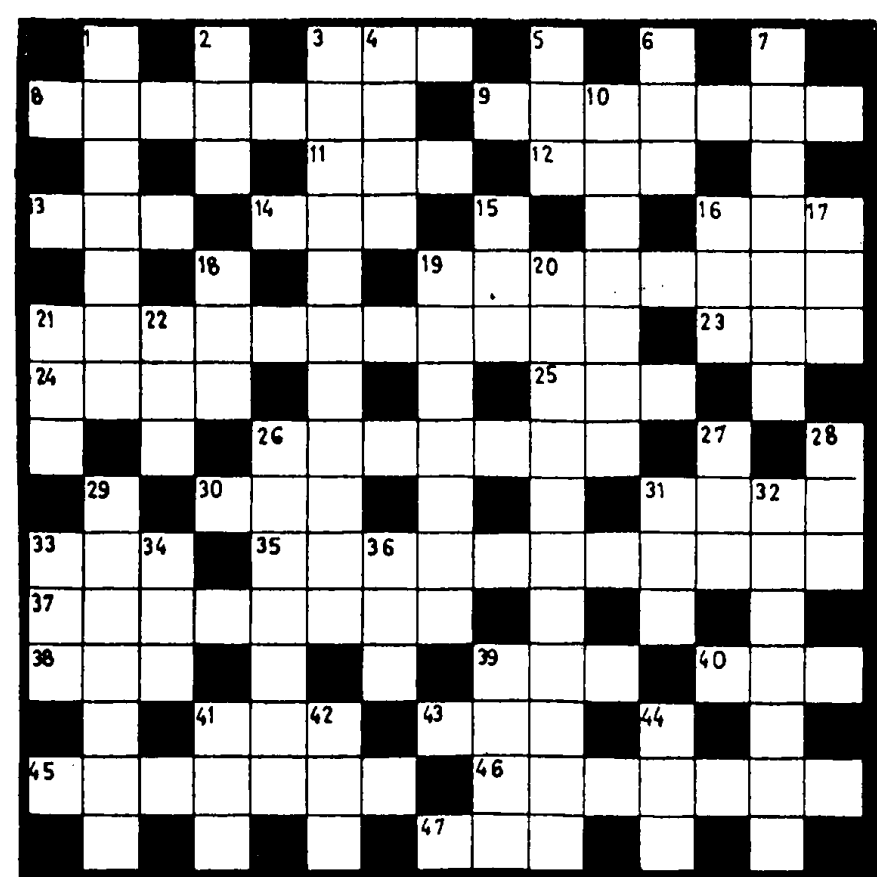
Op de vraag hoe zij, zonder opleiding, ertoe gekomen is zich op de schilderkunst te storten, volgt een

„Verder,” zo laat Arlaque weten, „wil ik me gaan richten op bedrijven, die vaak heel ingerichte grote panden kunstzinnig willen aankleden en verfraaien. Kunst heeft inmiddels een representatieve functie gekregen, in het bedrijfsleven wordt men een kunstwerk inmiddels boven een poster.”

Naast de opdracht die Arlaque de Clerque in de Ahoy vervaardigt tijdens de beurs, zal er ook een tentoonstelling met aquarellen en tekeningen van haar te zien zijn. Deze expositie is dagelijks geopend van 10.00-22.00 uur.



## puzzel van de dag



Horizontaal: 3. pl. in N-Brabant; 8. weg, welke over een dal o.i.d. wordt geleid; 9. vis; 11. onderwereld; 12. mnl. dier; 13. gebogen been; 14. ongeluksgodin; 16. smekend verzoek; 19. roofvogel; 21. bloeding in de hartspier; 23. lyrisch gedicht; 24. lieleachtig plantengeslacht; 25. mannetjesvis; 26. tweeslachtig dier; 30. nage-recht; 31. bindmiddel; 33. water in Utrecht; 35. jongste, laatst verlopen; 37. bakmiddel; 38. muzieknoot; 39. woonboot; 40. boom; 41. ik; 43. opp.maat; 45. vrome schroom; 46. insnijding; 47. weggetje. Verticaal: 1. bijkantoor; 2. jongere broer of zuster; 3. ontbijt; 4. plaats; 5. jongstier; 6. behoefte; 7. kennis; 10. soort papegaai; 15. vr. titel; 16. Ind. huisvuil; 17. pl. in Gelderland; 18. ongeluksgodin; 19. bep. afwisselende voorstelling; 20. prachting; 21. vestibule; 22. zeehond; 26. verlengstuk v.e. wissel; 27. wiel; 28. hermelichaan; 29. trouwbreuk jegens leerheer; 31. vr. munt; 32. grappig; 33. godin v.d. dageraad; 34. afstandsmaat; 36. hord; 39. gangstuk voor 1 persoon; 41. gravure; 42. afstammelingen; 44. vordering.

# Boeiende Carmen van Volksopera

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT - 'Een van de origineelste en meest vitale werken uit de operageschiedenis', oordeelt de Winkler Prins Opera-Encyclopedie. 'Een Engelse wagen vol Engelse mannen', weet de crypto-fan. 'Sjeel is me zuster, mottig is me broor,' zingt de Maastrichtenaar bij de bekende toredor-aria. Kortom: Carmen van Georges Bizet.

In onze regio liepen, onafhankelijk van elkaar, in korte tijd twee totaal verschillende Carmen-produkties. Terwijl die van de Opéra Royal de Wallonie, die eind vorig jaar ook in Heerlen te zien was, eerder door glanzende bel canto dan door dramatiek getekend was, vormde de Carmen van de Nederlandse Volksopera, die afgelopen weekende twee maal in een propvolle Bonbonnierzal van de oude Maastrichtse stadsschouwburg werd opgevoerd, een boeiende combinatie van muzikale en dramatische elementen.

Regisseur Frans Meewis had, net als zijn Luikse collega trouwens, gekozen voor een behoudend concept. Geen Zuidamerikaanse guerrillero-toestanden dus op het toneel, maar een eenvoudige, doch functioneel decor waarin ouderwets-domme soldaten optraden, paffende fabrieksmeisjes, vuige smokkelaars, onbetrouwbare zigeunervolk of lief-tallige jongedames en brave heren, die de met het liefdevuur spelende Carmen tot haar laatste snik bijstonden.



• Scène uit de eerste acte van de Carmen-produktie van de Nederlandse Volksopera.

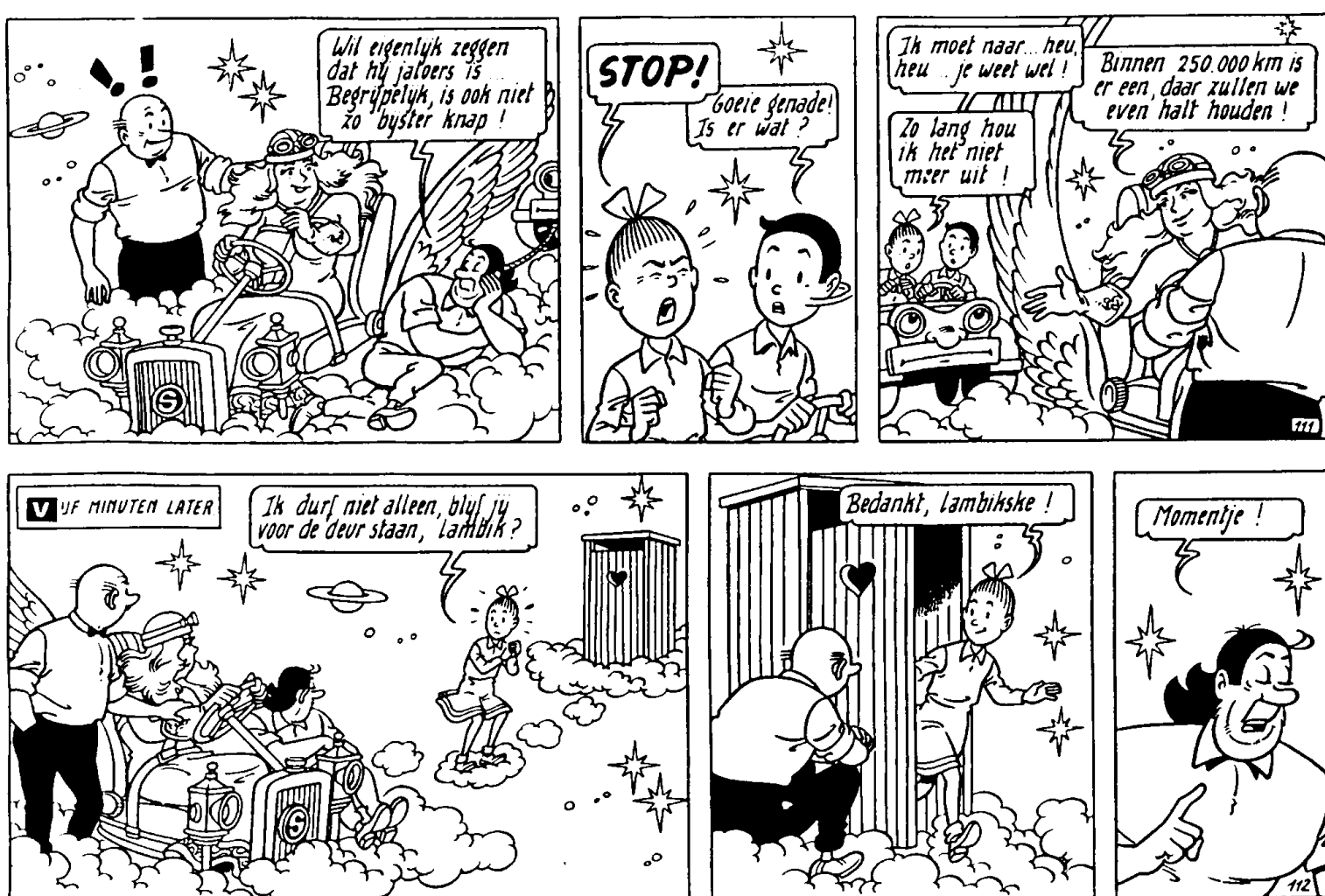
Foto: WIDDERSHOVEN

Een Carmen, die in de vertolking van Mariette Janssens soms, zoals in de Habanera en het Chanson Bohème, ietwat tekort schoot in die spottende vinnigheid, die je van de ervaren mezzo bij deze op haar lijf geschreven rol had mogen verwach-

ten. Maar in de dramatische slotsce-nen was ze weer helemaal in vorm, waarbij Robert Bruins als Don José uitstekend tegenspel gaf. Een tenor, die al in het eerste bedrijf bij het prachtige duet met Micaela zijn indrukwekkend muzikaal-dramatisch

visitekaartje afgaf. Thea Vermeulen zette een excellente Micaela op de planken; de befaamde aria in het derde bedrijf kwam net niet aan bis-sering toe... De andere rollen werden met veel overtuiging gebracht: Jean Segani was een betrouwbare

## de tootootjes



## recept

### Kip-rijstschotel

Houd u van extra pittig, dan kunt u ook nog een in zeer dunne ringetjes gesneden Spaans pepertje aan deze eenpansschotel toevoegen. Voeg deze tegelijk met de reepjes paprika en stukken toe. Benodigdheden voor 4 personen: 4 flinke kippebouten, peper, zout, kerriepoeder, 4 el olie, 1 middelgrote ui, 250 g langkorrelrijst, 7½ dl kippebouillon, 1-2 groene paprika's, 4-5 vleestomaten en 1 klein blik doperwtten. Wrijf kippebouten in met peper en zout. Verhit olie en bak hierin kippebouten aan beide zijden goudkleurig. Snijd ui in ringen en fruit enkele minuten met stukken kip mee. Verhit kippebouillon. Laat rijst in pan met kip en uiringen glijden en schep rijstkorrels zolang dooreen tot ze bedekt zijn met laagje olie. Schenk bouillon erbij en laat zo'n 15 minuten koken. Maak paprika's schoon en snijd vruchtvlees in repen. Ontvel tomaten en snijd in stukken. Voeg paprika en tomaat bij rijstschotel en laat geheel nog minuit of 8 zachtjes koken. Giet doperwtten uit blik en schep door kip-rijstschotel. Warm geheel goed door en serveer schotel, even tussel be-rood met fijngeknipte bieslook.

UITGEVERSMATTSCHAPPIJ  
Limburgs Dagblad BV

**Directie:**  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Verwer  
**Hoofdkantoor:**  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
**Telefoon:**  
Abonnementen 045-739881  
Advertenties 045-739886  
Algemeen 045-739911  
Piccolo-advertenties 045-719966

**Fax:**  
Advertenties 045-739204  
Algemeen 045-739364  
Redactie 045-739264

**Banken:**  
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935  
Postbank 10 35 100

**Rayonkantoren:**  
Brunsum 045-256363  
Geleen 046-746868  
Heerlen-Centrum 045-717719  
Kerkrade 045-452932/455506  
Maastricht 043-254477  
Roermond 04750-18484  
Sittard 046-515577  
Valkenburg 04406-15045

**Abonnementsprijzen:**  
Bij vooruitbetaling te voldoen  
bij automatische betaling:  
per maand f 27,45  
per kwartaal f 82,35  
Per acceptgiro:  
per maand f 28,45  
per kwartaal f 83,35  
losse nummers f 1,50  
Bfr. 30





**NIJMEGEN/LENT** - Er zijn grote verschillen tussen kinderen waar het gaat om gezondheidsklachten. Sommigen zien de huisarts bijna nooit, terwijl anderen regelmatig met problemen op het spreekuur komen. Die verschillen komen het meest voor bij niet ernstige aandoeningen. Naarmate de ernst van de klacht toeneemt, verdwijnen de verschillen en zal het merendeel van de ouders hun kind naar de dokter sturen.

Het klachtenpatroon van kinderen wijkt duidelijk af van dat van andere leeftijdsgroepen. Sommige ziekten komen alleen maar voor bij kinderen; infectieziekten relatief het meest. Dat concludeert de Lentse huisarts W. van den Bosch. Hij deed over

## Jongetjes vaker ziek dan meisjes

een periode van een kwart eeuw studie naar gezondheidsklachten bij kinderen waarmee de huisarts wordt geraadpleegd en promoveert daar 22 januari op aan de Katholieke Universiteit Nijmegen.

Van den Bosch onderscheidde in zijn onderzoek het klachtenpatroon tussen jongens en meisjes, eerste en later geboren kinderen en de sociale achtergronden. Hij betrok daarbij factoren als ziek-

tegedrag van de ouders, erfelijke factoren en geboortekwaal.

Van den Bosch: „Uit al die gegevens blijkt bijvoorbeeld dat jongetjes in de leeftijd van nul tot vier jaar vaker met klachten bij de huisarts en specialist komen dan dat ze ook vaker in het ziekenhuis worden opgenomen dan meisjes in dezelfde leeftijdscategorie. Meisjes kampen echter meer met urineweginfectie. Over-

rigens doen in alle andere leeftijdsgroepen vrouwen een groter beroep op de medische zorg dan mannen.”

Een andere vaststelling uit het onderzoek is dat eerste kinderen vaker met gezondheidsklachten bij de huisarts komen dan tweede en volgende kinderen. Ook zijn er verschillen in klachten bij kinderen uit verschillende sociale lagen. „Het meest nadrukkelijk verband is echter dat tussen het ziektegedrag van de moeder en de gezondheidssituatie van het kind. Dat geldt ook, maar dan in mindere mate, voor de relatie vader-kind.” Van den Bosch pleit op basis van zijn onderzoek voor een gezinsgebonden benadering van gezondheidsproblemen door de huisarts.

## Procederende Viëtnamezen moeten land uit

**ZWOLLE** - De fungerend president van de rechtbank in Zwolle, mrs R. Weenink en M. Houben, hebben gisteren zeven Viëtnamezen het recht ontzegd in Nederland te blijven tot over hun herzieningsverzoeken is beslist. Een echtpaar uit Zwolle mag wel het verzoek afwachten.

Alle negen - vier echtparen en een man, afkomstig uit Zwolle, Veenendaal en Putten - hadden kort gedingen tegen de Staat der Nederlanden aangespannen.

De toewijzing van het Zwolse echtpaar door president Weenink gebeurt op dezelfde gronden als die vorige week door zijn collega mr D.J. van Dijk in een soortgelijke zaak werden gehanteerd. Het feit dat de mannelijke helft van het echtpaar bij terugkeer in Viëtnam een zeer reëel risico loopt om in een heropvoedingskamp terecht te komen, zou kunnen leiden tot een onmenselijke behandeling in de zin van artikel 3 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM).

Terugzending naar Tsjecho-Slowakije, waar het echtpaar 4,5 jaar verbleef, mag van de fungerend president ook niet, omdat bekrachtiging van het EVRM door Tsjecho-Slowakije nog niet heeft plaatsgevonden en men zich daar mogelijk niet aan het EVRM zal houden.

## Democratie

In Algerije is de democratie - voor zover je daar in dat land tenminste af van kon spreken - tijdelijk (?) buiten werking gesteld, om erger, een op Iraanse leest geschoede islamistische dictatuur, te voorkomen. Geen enkel democratisch ingesteld mens zal aan de in Algerije gekozen oplossing



een schoonheidsprijs willen toekennen, maar het is de vraag of er inderdaad een andere mogelijkheid was om aan een dictatuur op basis van de fundamentalistische interpretatie van de Koran te ontkomen.

Het fundamentalistische Islamitische Reddingsfront (FIS) behaalde op 26 december bij de eerste ronde van de inmiddels geannuleerde verkiezingen een eclatante overwinning. De partij vergaarde ongeveer de helft van de stemmen en kwam slechts 28 zetels te kort voor een algehele meerderheid in het parlement. Ruim veertig procent van de stemgerechtigde bevolking bleef eind december echter thuis, hetgeen duidelijk maakt hoe negatief er in Algerije over de politiek in het algemeen wordt gedacht. Vooral jongeren uitten hun ongenoegen over de grote werkloosheid in het land en het onvermogen van de regering daar iets aan te doen. Economische en politieke hervormingen hebben volgens hen te weinig resultaat opgeleverd. De grote verkiezingsoverwinning van het FIS kan dan ook voor een groot deel onder de noemer 'onvrede met het beleid' worden gecatalogiseerd.

Er kleven uiteraard talrijke schoonheidsfouten aan het in Algerije door inmiddels ex-president Chadli Bendjedid gekozen scenario, dat er duidelijk op is gericht het FIS te stoppen. Zijn (tijdelijke) opvolging door de voorzitter van de Constitutionele Raad, Abdelmalek Benhabyles, kwam op ongrondwettige wijze tot stand. De Algerijnse grondwet voorziet namelijk niet in een situatie zoals die is ontstaan na het aftreden van president Bendjedid, op het moment dat het parlement vorige week al (in het geheim) was ontbonden. Ook die geheimzinnige ontbinding kan uiteraard niet door de - democratische beugel - beugel, maar Bendjedid heeft willen voorkomen dat parlementsvoorzitter Abdelaziz Belkhadem, die de islamistische fundamentalisten gunstig gezind is, tot president zou worden uitgeroepen.

Toen de schending van de grondwet eenmaal duidelijk was werd de benoeming van Benhabyles gisteren met spoed ongedaan gemaakt, waarbij duidelijk werd dat de Hoge Veiligheidsraad onder leiding van premier Sid Ahmed Ghozali de macht heeft overgenomen. Dat is mede gebeurd omdat de nieuwe machthebbers op korte termijn geen presidentsverkiezingen willen. Volgens de grondwet moet een waarnemend president binnen 45 dagen dergelijke verkiezingen uitschrijven.

Een democratie is mooi, maar tot welke prijs, ben je meteen geneigd er achteraan te zeggen. Als alles in Algerije volgens de democratische spelregels zou zijn gegaan had dat ogenblikkelijk geleid tot het stopzetten van diezelfde democratie. Vrijdag nog kondigde het FIS aan dat het de macht niet met tegenstanders van een islamistische staat wilde delen en dat is in feite iedereen buiten het FIS. Daarmee was de kans op een democratie geminimaliseerd en stond de islamistische dictatuur voor de deur.

Ex-president Chadli Bendjedid heeft geprobeerd Algerije naar de democratie te leiden, maar de ironie wil dat juist hij de macht zou hebben moeten overdragen aan de islamistische fundamentalisten, als alles zo zou zijn gegaan als de ware democratie voorschrijft.

P.S.

# Zestal neemt bewind over van Constitutionele Raad

## Veiligheidsraad aan macht in Algerije

Van onze redactie buitenland

**ALGIERS** - De nationale veiligheidsraad van Algerije, tot voor kort het militair adviesorgaan van de president, heeft gisteren volledig de macht overgenomen in het land. In deze zes-koppige raad domineren drie militairen: minister van defensie generaal Khaled Nezzar, generaal-majoor Larbi Belkheir - die in juni van dit jaar minister van Binnenlandse Zaken werd - en tenslotte Sbdelmalek Guenaizia, de stafchef van het leger. De civiele vleugel bestaat uit premier Sid Ahmed Ghozali, minister van Justitie Hamdani Benkelil en minister van Buitenlandse Zaken Lakhdar Ibrahim.

Benkelil werd minister nadat zijn voorganger Benflis was opgestapt uit protest tegen de overname van justitie door het leger, na de afkondiging van de staat van beleg in juni van dit jaar door Bendjedid.

Na het aftreden zaterdag van de president, ex-kolonel Chadli Bendjedid, had de veiligheidsraad Abdelmalek Benhabyles benoemd als interim-president. Deze man was voorzitter van de Constitutionele Raad, die moest beslissen welke klachten gegrond waren over onregelmatigheden bij de eerste vrije parlementsverkiezingen op 16 december. De Raad is hier niet meer aan toe gekomen. Zondag annuleerde de veiligheidsraad de uitslagen van de eerste verkiezingsronde, die een grote overwinning te zien gaven van het Islamitisch Reddingsfront. Het grootste aantal klachten was ingediend door de voormalige eenheidspartij FLN.

Gisterochtend annuleerde de veiligheidsraad ook Benhabyles' benoeming omdat die in strijd zou zijn met de grondwet. In werkelijkheid

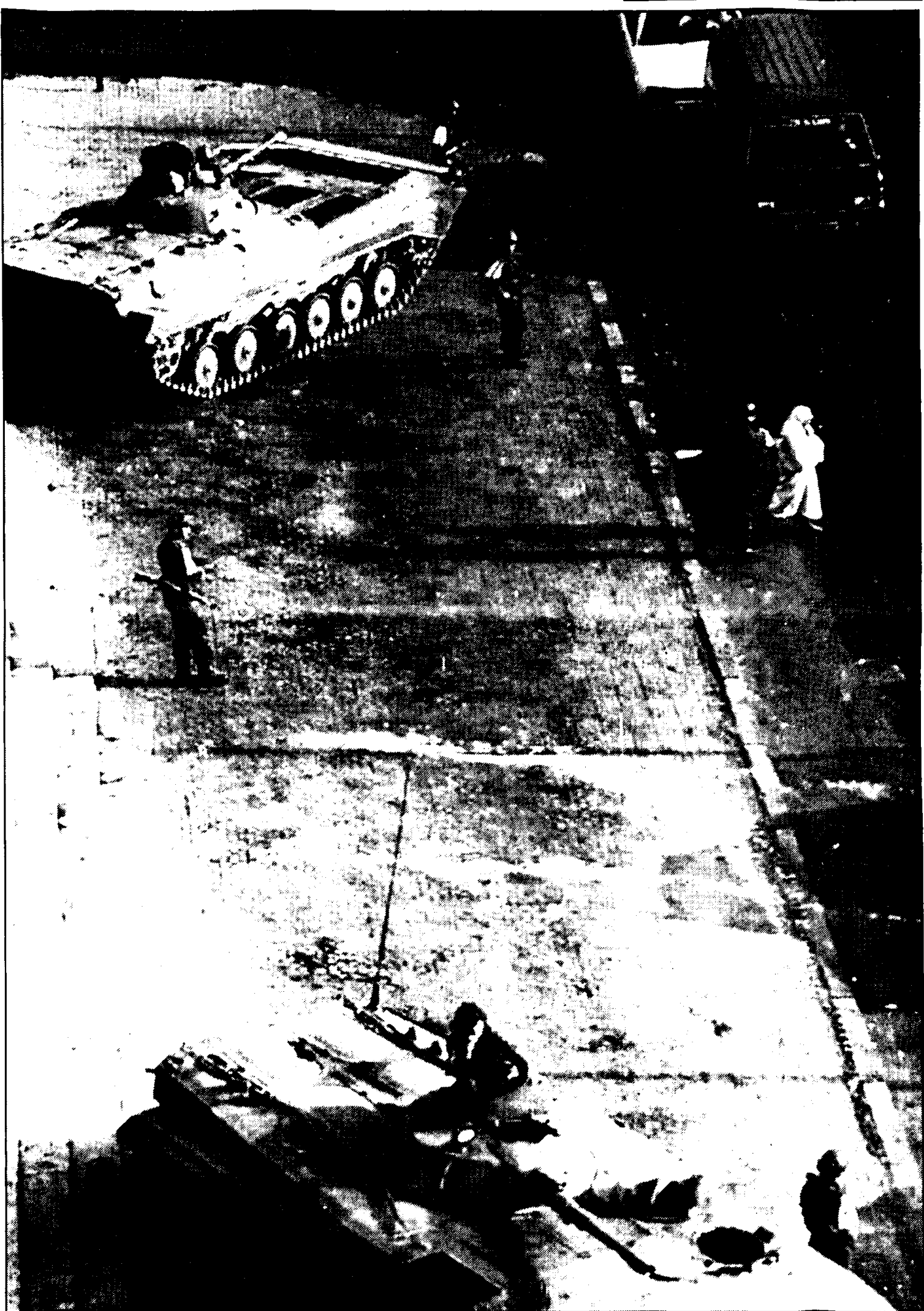
kent de grondwet geen voorziening voor de huidige situatie.

### Verzet

Leiders van de Algerijnse moslim-fundamentalisten hebben gisteren in hun eerste officiële reactie op het afgelasten van de voor hen zo succesvolle parlementsverkiezingen de bevolking opgeroepen zich voor te bereiden op verzet.

„Wij roepen het volk op voor zijn keuze op te komen en alle manoeuvres te verwerpen die beogen zijn wil te dwarsbomen”, aldus een communicatie dat werd uitgegeven na een besloten vergadering van het leiderschap van het Islamitische Reddingsfront FIS. Het communicé riep het publiek op „op alle eventualiteiten voorbereid te zijn”, maar er werden geen bijzonderheden gegeven over de tactiek die het FIS wil volgen.

Zie verder pagina 5  
● **Algerijnse democratie hangt aan een draadje**



● Terwijl gisteren op politiek niveau toeverleg plaatsvond, beschermde het leger met tanks de belangrijkste gebouwen in Algiers.

Foto: EPA

**Israëliëse minister zinspeelt op doorbraak**

## Optimisme over vredesoverleg

**LISSABON/WASHINGTON** - De Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, David Levy, heeft gisteren gezinspeeld op een doorbraak in het vredesoverleg over het Midden-Oosten. Het overleg dat vorige week had moeten beginnen, werd gisteren in Washington hervat. Het overleg was op 18 december opgeschort.

Minister Levy verklaarde na een gesprek met zijn Portugese ambtgenoot Joao de Deus Pinheiro in Lissabon dat hij 'optimistisch' is over het verloop van de vredesbesprekingen. Hij zei te verwachten dat „binnen enkele uren” een oplossing gevonden zou kunnen worden voor de kwestie van de Palestijnse deelname aan de gesprekken. „Ik denk niet dat wij tot donderdag hoeven wachten”, aldus Levy.

De bilaterale besprekingen tussen Israël enerzijds en de Syrische en Jordaanse-Palestijnse delegatie be-

gonnen zes dagen na de afgesproken datum, omdat de Arabische delegaties hun aanwezigheid hadden opgeschort in verband met de Israëlische plannen twaalf Palestijnen uit te wijzen. De besprekingen tussen Israël en Libanon zijn een dag uitgesteld wegens ziekte van de leider van de Libanese delegatie.

De onderhandelaars bij de vredesbesprekingen hebben slechts drie dagen om het meningsverschil over de status van de Jordaanse-Palestijnse delegatie op te lossen. De premier van Israël, Yitzhak Shamir, zei zondag dat de Israëlische delegatie woensdag of uiterlijk donderdag uit de Amerikaanse hoofdstad zal vertrekken.

De Palestijnen willen apart van de Jordaniërs met de Israëliërs praten over de toekomst van de bezette gebieden. Israël is tegen een opsplitsing van de delegaties in dit stadium.

## Shovelrijder trouwt vrouw om wie hij chaos maakte

**BEVERWIJK** - De rit met een shovel (een grote schepmachine) die in de nacht van 17 op 18 juli vorig jaar een deel van de Heemskerkse wijk Breedweer in een chaos veranderde, heeft het beoogde doel bereikt: shovelrijder Hans van W. en zijn vriendin Sandra, om wie hij toen liefdesverdriet had, gaan trouwen. Het huwelijk wordt donderdag 16 januari voltrokken in het stadskantoor van Beverwijk.

Van W. (28) uit Beverwijk maakte zijn verwoestende rit vanaf het Hoogovensterrein naar Heemskerk, omdat hij zijn vriendin verdacht van overspel. Met de vijf meter hoge, 96 ton zware shovel van de firma Heckett, waarbij hij werkte, schoof hij talloze personenwagens als speelgoedautootjes terzijde en ramde hij ten slotte het huis van de zus van Sandra, omdat hij dacht dat zijn vriendin daar was ondergedoken.

De rechter veroordeelde Van W. op 8 november tot achttien maanden cel, waarvan zes voorwaardelijk, met een proeftijd van twee jaar. Bovendien kreeg de chauffeur een ontzegging van de rijbewijsgeheugheid voor de duur van een jaar.

## Oud-minister Van Doorn (76) overleden

**DEN HAAG** - Oud-minister mr H.W. van Doorn is zondagmiddag op 76-jarige leeftijd in een ziekenhuis in Amersfoort overleden. Hij was al enige tijd ziek. Van Doorn was van 1973 tot 1977 minister van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk werk namens de PPR in het kabinet-Den Uyl. Een woordvoerder van het Nederlands Centrum Buitenland, waar Van Doorn voorzitter van was, heeft dat gisteren bevestigd.

Van Doorn is lid geweest van verschillende politieke par-

Na de oorlog werd hij hoofd Politieke Opsporingsdienst in Rotterdam. Daarna was hij advocaat-fiscaal bij het bijzonder gerechtshof in Den Haag (1947-1951) en substituut-officier van justitie bij de rechtbank in Rotterdam (1951-1961). Daarna hield Van Doorn zich vooral bezig met politiek en omroepzaken.

Hij was als minister onder meer verantwoordelijk voor het mediabeleid in het kabinet-Den Uyl. Hij weigerde in de periode ('73-'77) om een zendtijdaanvraag van de 'piraat' Veronica te honoreren, een beslissing die later werd teruggedraaid door de Raad van State.

Van Doorn slaagde er in die periode wel in om de commercie buiten het omroepbestel te houden.

## Aantal doden door verslaving neemt toe

# VN: smokkel van drugs neemt toe

**WENEN** - Ondanks grote successen in de bestrijding van de drugshandel, is er nog steeds sprake van een verontrustend groot gebruik van verdovende middelen. Het gebruik van heroïne neemt zelfs met 'reuzestappen' toe. Cocaine vindt steeds meer zijn weg naar Aziatische gebruikers en marihuana heeft sterk aan populariteit gewonnen in Midden- en Oost-Europa.

Dit schrijft de VN-organisatie voor bestrijding van verdovende middelen in haar jaarverslag dat gisteren werd gepubliceerd. Het VN-rapport schetst een somber beeld: de smokkel wint op alle gebieden terrein, het aantal doden door drugsgebruik neemt toe en het witwassen van winsten uit smokkel is steeds beter georganiseerd.

Eén van de lichtpuntjes in het rapport betreft Nederland, een van de weinige landen waar het aantal drugsdoden opnieuw is afgeno-

men. In de Verenigde Staten neemt het drugsgebruik zich gestabiliseerd en is het mogelijk zelfs iets afgenomen.

De drugshandel is steeds beter georganiseerd, meent de VN-organisatie: „De organisaties van handelaren, die nauw samenwerken, beschikken over enorme financiële reserves, zijn zwaar bewapend en blijven zich toeleggen op de productie en smokkel van cocaine en heroïne. De cijfers van inbeslagnames tonen aan dat de handelaren hun operaties intensiveren en uitbreiden naar nieuwe gebieden.”

De cocaine dreigt een succes te gaan worden in Afrika en in het Verre- en het Midden-Oosten. Heroïne vindt volgens het rapport vanuit de Gouden Driehoek (Thailand, Myanmar, Laos) en de Gouden Halve Maan (Afghanistan, Iran, Pakistan) steeds vaker zijn weg naar Europa via Afrika en de Balkan.

## punt uit

## Ambassadeur Irak neemt ontslag

**DEN HAAG** - De Iraakse ambassadeur in Nederland, Al-Falaki, heeft gisteren zijn ontslag ingediend bij het Iraakse ministerie van Buitenlandse Zaken. Gevraagd naar de reden van zijn ontslagaanvraag verklaarde Al-Falaki dat de situatie in zijn land verslechtert en een nieuwe ramp mogelijk is.

„Het is mijn historische verantwoordelijkheid hierop te wijzen”, aldus de ambassadeur.

Al-Falaki heeft bij het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken een verblijfsvergunning aangevraagd. Hij zegt in Nederland te willen blijven omdat zijn zoon hier studeert.

In zijn ontslagbrief stelt Al-Falaki dat zelfs een minimale vrijheid van meningsuiting in officiële kringen niet meer mogelijk is en dat hij het als zijn nationale plicht ziet af te treden. Hij wil de gebeurtenissen in Irak niet langer verzwijgen of vergeetliken, zo stelt hij.

Irak smeet plannen voor een nieuwe aanval op Koeweit en de Koeweiti's moeten verenigd blijven om deze bedreiging het hoofd te bieden. Dit heeft kroonprins sjeik Saad Al-Abdullah al Sabah gisteren gezegd.

### ● CVSE

De toekomstige Parlementaire Assemblée van de Conferentie over Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE) vestigt haar permanente secretariaat in Praag. Dat heeft de Spaanse voorzitter van het CVSE-parlement, Felix Pons, gisteren bekendgemaakt. Behalve Praag waren ook de Verenigde Staten en Kopenhagen in de race voor de zetel van het secretariaat. De beslissing viel tijdens een vergadering van afgevaardigden uit de 38 CVSE-lidstaten over de standplaats van het toekomstige parlement dat volgens afspraak in juni in Boedapest voor het eerst bijeen komt.

### ● Persfusie

Het kabinet ziet zeer waarschijnlijk af van een regeling ter controle van persfusies. Ambtenaren en bewindsliden van WVC en Economische Zaken kunnen het onderling niet eens worden over zo'n regeling, die in het regeerakkoord werd aangekondigd. Via de regeling moest de pluriformiteit van de pers gewaarborgd worden. De afgelopen maanden is er achter de schermen hard gewerkt aan de opzet van een regeling. Daarbij werd ervan uitgegaan dat fusies waarmee een marktaandeel van een bepaalde omvang werd bereikt, verboden werden. De gedachten gingen daarbij uit naar een marktaandeel van 25 of 33,3 procent. Nu heeft geen enkel krantenconcern in ons land een dergelijk marktaandeel. De Holding-maatschappij De Telegraaf is met 18,6 procent van de markt de grootste.

### ● Bankbiljet

Ruim 400.000 Britten zijn gistermorgen 25 Surinaamse gulden (ongeveer twee gulden) rijker geworden. De gelukkigen vonden een gloednieuw bankbiljet uit de voormalige Nederlandse kolonie in hun exemplaar van The Times, 's lands eerbiedwaardigste dagblad. Na het verzamelen van suikerzakjes, speldjes, sigarebandjes en andere triviale items heeft zich volgens The Times nu een nieuwe rage van de natie meester gemaakt: het spazeren van bankbiljetten. Om deze geheel nieuwe hobby een extra stimulans te geven, zo schreef de krant, werd alle lezers het Surinaamse bankbiljet cadeau gedaan.



Limburgs Dagblad

**piccolo's**

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen  
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen  
Postgiro: 1035100  
Bank: ABN 57.35.935  
Fax: 045-739364

**Piccolo's**  
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,30.  
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden f 1,15 per rnm, Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,80.

**Reuzepiccolo's**  
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,80.  
Advertenties onder nummer: f 7,50.  
Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

**Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u moet toezeggen.**

Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

**Telefonisch opgeven**  
**045-719966**  
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

**Schriftelijk opgeven**  
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.  
**Persoonlijk opgeven**  
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.  
**Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**  
(Bron: Cadeau Summo Scanner)

**Personeel gevraagd**  
Gevraagd bezorg(st)ers voor Nuth-Vaesrade ca. 1 uur werk per dag, prima vergoedingen, extra spaar-regeling voor mooie kado's, provisie-mogelijkheden. Inl.: L.D. Brunssum, tel. 045-256363.

**Rest. Stap in éntree Heerlen**  
Heeft ruimte voor enthousiaste, gemotiveerde en ervaren horeca medewerkers part-tiultime in de functie van: serveerster/kelner, kok/leerlingkok. Ben je plm. 18 jr. hecht je waarde aan een leuke werking bel dan: 045-714344 Vr. naar dhr. Driessen.

Limburgs Dagblad vraagt  
**Bezorg(st)ers** voor Heerlen en Ubachsberg  
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717179.

Fa. WGW Bouw. Voor direct-gevr. voor Duitsland MET-SELAARS, betonlimmeries. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommertweg 77, Hoensbroek.  
BARDAMES gevr. v. bar in Hoeselt Belg. int. mog. Tel. 09-32.11492330.

Gevr. BROOD/BANKET-BAKKER en/of leerling brood/banketbakker. Bakke-rij Packbier, tel. 045-241202.  
BARMEISJES gevr., garan-beelton mogelijk en vervoer gratis. Tel. 045-217407. Na 20.00 uur 045-458916.

Gevr. part-time COUPEU-SE voor veranderwerkzaamheden bij Alcent Schinnen; part-time perster gevr. voor Alcent Brunssum. Inl. 045-253212.

KAPSTER gevr. met salon ervaring voor 23 uur per wk. Tel. 04493-3738.  
CHAUFFEUR part-time (uit-groei naar full-time mog.) gevr. voor Litzema Max te Kerkrade. Pz. 20 jr. Bellen na 19 u. 045-454700.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIM-MERLIEDEN en metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.  
Gevr. nette VROUW ca. 45 jaar als hulp in Hamburg-restaurant in Heerlen, 4 hal-ve dagen per week. Tel. 045-711129.

Gez. HULP in de huishou-ding, op di en vrij van 9.00 tot 13.00uur. 045-310094.

**Onr. goed te koop aangebr/gevr.**  
Uw huis BETER verkopen? Dan kunt u het beste METEEN Makelaarskantoor Peters & Partners Geleen bellen

**046-750 000**  
Geen verkoop - geen kosten  
**Woonhuis verkopen???**  
Wij kopen woonhuizen direct zelf aan, 100% zekerheid en geen makelaarskosten. DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

Te koop gevraagd woonhuizen in de prijs-klasse tot f 150.000,-. Directe aankoop mogelijk! Geen verkoop, geen kosten!  
**LIVAC B.V.**  
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550

15 jaar vaste rente! 8,9% of 9,1% Bel. 045-712255. Na kant.uren Dhr. J. Wetstels 045-440731. STIENSTRA Hypotheek Service.  
Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevr., opknappen geen bezwaar. 040-520558.  
Door de enorme verkopen, dringend woonh. te koop gevr. (alle prijsklassen!). N.M.W. QUADEN & ZN, Makelaardij onroer. goed, Gelestr. 4, Munstergel. 045-519644. Id NVM. Tel. 046-519644.

Te k. gevraagd klein perceel BOUWGROND of vooroor-logse woning 045-728671.  
**Te huur gevraagd**  
Te huur gevr. halfvrijst. WOONHUIS te Treebeek. Tel. 045-229529.  
**bouwmat/machines**  
Mobiele benzine-agregaten SANKEY, 10 KVA, 220 V, 50 Hertz, p.st. f 2.000,-; 5-6 KVA, 220 V, 50 Hertz, p.st. f 1.500,-; in nw.st., ex-leger Tel. 04923-61953.  
Mobiele dieselagregaten BROCKHOUSE 10 KVA, 220 V, 50 Hertz, in nw.st. ex-leger, per st. f 3.500,-; per 10 st. f 3.000,-; p.st. Tel. 04923-61953.  
Mobiele dieselagregaten MEADOWS 4 cyl. 27,5 KVA, 220/380 V, 50 Hertz ex-le-ger in nw.st. per st. f 4.500,-; per 10 st. f 4.000,-; p.st. 04923-61953

**Kamers**  
Te huur goed gemeub. zit/slpk. te KERKRADE, Pan-neshedestr. 1.  
Te h. centr. HEERLEN grote gem. kamer, liefst ouder pers. Tel. 045-442192  
Heerlen-centr. KAMER in studentenhuiz na 19 uur. 043-251634

**Geldzaken**  
Nieuw van LEGIO-LEASE maandelijks 5 kansen op f 1.000.000,- met het Legio-Premieplan. Geheel fisc. aantrekbaar, geen start-kapitaal nodig, premie-obli-gaties leasen. Bel voor de brochure 071-225391.

**Winkel & Kantoor**  
**Te koop uit Faillissement**  
Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit. Nieuwe bureau's in diverse kleuren en modellen. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meu-bilair met zeer hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkas-ten v.a. f 255,-. Gebruikte bureau's v.a. f 95,-. Diverse soorten gebruikte kastorkasten vanaf f 150,-. Laden-bloks voor hangmappen (merk) Ahrend-Asmeta- 2 en 4 laden v.a. f 150,-. Tekening ladenkasten A1 en A0 v.a. f 595,-, magazijn- en archiefstelling v.a. f 75,- per mtr. Brandvrije archiefkasten - brandkasten met extra korting. Burostoelen v.a. f 50,- per st. Nieuwe burostoelen met zeer hoge korting, tekentafels A1 en A0 van f 675,-. Flip-overs-Wipeborden-Rolblokken. Pallet hefagens 2000 kg f 825,-. Steekwagens luchtbanden f 109,-. Industrie boor-machines 16mm 220 Volt f 425,-. Verder nog 1001 artikel teveel om te noemen. 1000m2 showroom 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur be-drijfsinventaris.  
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142. Open maand. - vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

**Transacties**  
T.o.a. FRITUURRESTAU-RANT "I Kuppek", zonder woonruimte, goede klanten-kring. Tel. 0932-11753227.

**Landbouw**  
ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.  
Voer aan al uw vee het bij-voerde SAVITA. Uw vee haalt met Savita 25% meer rendement uit uw ruw- en krachtvoerders. Hierdoor ho-gere produktie en betere ge-zondheid. Probeer het zelf maar uit. Reeds velen voe-ren Savita met sukses. Cus-ters, B.V. Dieteren 04499-1341. Ook het adres voor al uw veebenodigheden.  
Te koop jonge HENNEN te-gen de leg. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.  
Te k. prima 3- en 4-jarige RIJPAARDEN. Tel. 04754-84117.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

**Auto's**

10x Panda di. uitvoeringen en kleuren .... v.a. f 6.900,-  
9x Uno di. uitvoeringen v.a. f 8.900,-  
Uno Diesel beige 1986 .. nu f 6.900,-  
2x Fiat Tipo 1.4 IE 1989 .. nu f 18.900,-  
3x Fiat Ritmo vanaf 1987 v.a. f 6.900,-  
Croma Turbo Diesel 2.5 blauwmet. 1987 .. nu f 16.900,-  
3x Citroen 2CV6 vanaf 1984 v.a. f 3.900,-  
Nissan Bluebird Turbo Diesel 1983 ..... nu f 13.900,-  
Ford Fiesta automaat wit 1988 .. nu f 4.900,-  
Honda Jazz 1.2 automaat 1985 .. nu f 8.900,-  
Honda Civic 1.3 blauwmet. 1982 .. nu f 4.700,-  
Lada 1200 S LPG 1987 meeneemprijs! .... nu f 2.750,-  
Mazda 323 1.3 LX 1986 .. nu f 9.700,-  
Mazda 323 1.5 GLX Cosmo 1988 .. nu f 14.900,-  
Mercedes 190 D 2.5 zwartmet. 1987 .. nu f 39.900,-  
Mitsubishi Tredia 1400 GL 1983 .. nu f 4.500,-  
Opel Kadett 1.2 LS 1985 .. nu f 9.900,-  
Peugeot 104 1978 meeneemprijs .. nu f 1.250,-  
Skoda 105 S groen 1988 .. nu f 5.900,-  
Triumph Acclaim HL 1983 .. nu f 3.900,-  
Renault 21 GT Diesel 1986 .. nu f 12.900,-  
VW Polo 1982 .. nu f 3.900,-

**Motorfiets**  
Kawasaki ZZR 1100 zwartmet. .... 1991 f 20.900,-  
Inruil - financiering - bovaggarantie (tot 2 jaar)

**Fiat Creusen Heerlen**  
Parallelweg 34. Tel. 045-742121.

**Kerp Inbouwcentrum**  
UW INBOUWSTATION VOOR: autoradio's, boxen, antennes, CD-spelers, CD-wisselaar, versterkers equalizers, alarmsystemen, etc. etc.  
Nu ook inbouw-autotelefoons en telefoonantennes.  
Kerp Heerlen, uw vakspecialist als het om inbouwen gaat!

**KERP B.V.**  
In de Cramer 31, Heerlen.  
Tel.: 045-716951.

**Hoge beloning**  
Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gespeeld van 10 op 11 jan. en tot terugverrijking van de VW GOLF GTi, kl. wit, kent. XN-36-BS, alles ont-vreemd v.a. de Hertogenlaan te Kerkrade. Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

OPGELET, gevr. voor ex-port. pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklassen v.a. f 500,-. Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Te k. gevr. VW KEVERS 1303, voor restauratie. Tel. 045-423199.

Auto KALDEBORN, wij be-talen f 400,- tot f 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Witte Toyota CARINA lift-back, '88, 60.500 km, veel extra's in nieuwstaat, prijs f 18.500,-. Auto Services Gooiker Apollolaan 154 Heerlen. Tel. 045-740041 b.g.g. 045-751632.

Te k. Fiat UNO Diesel, bwj, '85, vr.pr. f 4.000,-. Tel. 045-219629.

Te k. CORVETTE bwj. '87, autom. U.S.A. kent., te eig., 100% in orde, power contr. syst., Targa top, uitgeb., inj. motor, airco, dig. dashboard lederen inter., radio/cass., 96.000 km, altijd in garage gestaan, vr.pr. f 45.000,-. Te bevr. 045-227853.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

In abs. nw.st. Fiat RITMO, bwj. '79, APK '82, pr. f 1.250,-. 045-226773.

Fiat Uno type 45 m. '84, kl. rood, veel extra's, inr. mog. Autobedrijf BOSCHKER, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

FIAT 127, bwj. '78, APK, vr.pr. f 475,-. Haesenstr. 44 Schaesberg.

I.v.m. aanschaf lease-oute te koop Ford SIERRA Sedan '88, zwart, get. Cos-worth uitv., centr. vergrend. en alarm met afst.bediening, LPG. Tel. 045-215990.

Ford ESCORT 1300 L rood, bwj. '83, zeer sport. f 4.800,-. Tel. 045-725984.

Ford Sierra 5-drs. '83, 2.0 GL, blauwmet., inruil mog. Autobedrijf BOSCHKER, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Te k. MERCEDES 190 D, bwj. 9-86, kl. donk. blauw, met ABS systeem, get. glas, Pullman bekleding, nw. uit-laat en nw. banden, pr. f 24.950,-. tel 04498-58945

Opel KADETT 1200, 2-drs, '81, nieuwe APK, LPG in-stall. f 2.450,-. 045-323178.

Opel ASCONA 16 S, 2-drs., nw.mod., bwj, '83, met LPG install., APK gek. 8-10-'92, pr. f 4.250,-. 045-323178

Opel ASCONA diesel, bwj, '83 van te eig. in pr.st. Vr.pr. f 4.450,-. tel. 046-756324.

Opel KADETT 1200 coupe, APK gek. i.g.st., f 1.950,-. Tel. 04450-2826.

Opel KADETT 1200, APK gek., i.z.g.st., bwj. '81, f 2.750,-. Tel. 04450-4145.

KADETT 13 Club '89; Kadett 12 LS en 13 LS '87 en '85; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Corsa 1.2 S '87 '84; Corsa TR 1.3 '87; Kadett 1.2 N coupe '77; Kadett 1.2 '83. Automobielfedrijf Denne-maad Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Opel KADETT D-type 1200 S, bwj. '81, 5-drs., f 3.000,-. Tel. 045-726175.

Te k. Opel ASCONA 1.9, 1981, met trekh., vr.pr. f 1.400,-. Tel. 045-414277 (na 18 uur)

Te k. Opel ASCONA, bwj. '83, APK gek., tel. 045-415723

Te k. Opel KADETT, bwj. '79 APK juli '92, i.g.st., pr.n.o.t. 045-441483 na 15.00 uur.

Te k. Opel KADETT 12 N, HB, bwj. 10-79, APK 17-5-'92 i.z.g.st., f 2.200,-. Tel. 045-257188.

Opel MANTA automatic, 1.6 S, APK, bwj. 79, vr.pr. f 1.250,-. Tel. 045-422217

Te koop R 25 TS bwj. '84 i.z.g.st. met alle extra's. Prijs f 7.250,-. Mauritslaan 33, Geleen na 13.00 u.

Renault 5 GTL '87, kl. zilver, 1e eig., perf. cond., lage prijs, inr. mog. Autobedrijf BOSCHKER, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Toyota Corolla '82, veel extra's, kl. zilver, apart mooi, inruil mogelijk. Autobedrijf BOSCHKER, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

VW GOLF diesel met rev. motor, bwj. '81, grote achterlichten, APK '92, i.s.t.v. n.w. f 3.500,-. Tel. 045-323178.

Gitzwarte GOLF bwj. '80, nwe. APK, spoilers, get. glas mooi en goed! f 2.750,-. Inl. 045-726175.

Te k. VW JETTA CL, bwj. '87. Tel. 045-457780

VW Jetta diesel m. '83, kl. wit, prima onderh., APK dec. '92, zeer zuinig, inj. mog. Autobedrijf BOSCHKER, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Te k. VOLVO 245 Van met LPG, bwj. '82, i.g.st., Vovo 244 GL met LPG, bwj. '83, autom., met stuurbekr, schuifdak, i.g.st., pr. f 5.250,-, p.st. inc., BTW. Bouwk. bur M. Paskens. Tel. 046-519423.

GEVRAAGD auto's v.a. bwj. '80-'85. RDW vrijwaring. Tel. 045-423199.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Ford Escort 5-drs. 1.3 '83; Opel Corsa TR '86; Opel Kadett 1.4 '90; Opel Ascona aut. '88; Opel Kadett GSI '85; Toyota Camry 2.0 '87; Opel Omega 2.0 '87; Opel Kadett GSI '88. Autobedrijf TER HARK, Sportsstraat 26, Kerkrade-W. (Rodaterrein). Tel. 045-424890.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Honda Accord 20 EX '88; Honda Civic 1.3 5-bak '84; Ford Sierra 2.3 DL 5-drs. '84; Fiat Uno 45 S, 5-bak, '85; Rover 3500 Van der Plas '83 Citroën Axel 12 TRS '85; Suzuki Bus geel kent. '83; Mercedes 200 D '78; Nissan Cherry 1.3 L 12-'82; BMW M 535i, sportbak zeer apart '80; Ford Sierra 2.0 GL autom., '83; BMW 323i 5-bak '79; 2x Audi 80 LS '80, '83; Renault Fuego GTL '83; Porsche 924 i.g.st. 1.76; Volvo 343 GL autom. '80; Nissan Sunny '83; Ford Escort 1.3 L '81; Opel Kadett Caravan 12 S '80; Mitsubishi Colt GL '82; Opel Mania C2 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Ford Escort 1.6 GL '81; Renault 18 TS Combi '80; Ford Taunus 16 L '80 f 950,-. Inkkoop, verkoop fi-nanciering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52c Hoens-broek. Tel. 045-224425.

Geop. van 10.00-18.00 uur, zat. 10-17 uur

Wij geven het meeste voor uw AUTO! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Autocentrum VEENSTRA: VW Golf 1800 GT BBS-uitv. '88 f 23.500,-; VW Golf 1300 CL '87 f 13.900,-; Mazda 626 LX 5-drs. '89 f 20.900,-; Mazda 626 GLX 2.0, autom. '88 f 18.500,-; Fiat Tipo 1600 DGT '88 f 16.500,-. Honda Accord 2.0 EX '87 f 17.900,-; Hon-da Civic 1.5 GL '88 f 16.900,-; Nissan Sunny 1.3 Trend '88 f 15.900,-; Ford Escort 1600 i type '88 f 14.250,-; Ford Escort La-ser '85 f 7.450,-; Ford Escort 1300 veel acc. '81 f 3.750,-; Ford Escort 1400 CL '87 f 12.250,-; Ford Sierra 1.6 CL 3-drs. type '88 f 14.900,-; Ford Sierra 1.6 Special 4-drs '89 f 20.500,-; Opel Kadett 1300 club '85 '87 v.a. f 10.500,-; Opel As-cona 1.6 S 4-drs. '87 f 12.500,-; BMW 316 1800 motor veel acc. '84 f 12.900,-; Lada 1300 type '87 f 4.900,-. Bovag-garan-tie, inruil, financiering. Auto-centrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voeren-daal. Tel. 045-752999.

Wij betalen f 500,- tot f 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

O.K. CARS biedt aan: Golf Sprint 1.6 '82; Golf diesel 1.6 '84; Opel Kadett 1.2 '83, 5-drs.; Opel Kadett 1.3 '86 LPG, 3-drs.; Corsa 1.2 '86, 3-drs.; Kadett Berlina '81, 3-drs.; Ford Escort 1.1 '83; Ford Escort XR3i '85. Verl. Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Te k. Fiat UNO diesel, bwj. '86, kl. blauw, i.z.g.st. Tel. 045-321608.

Te k. Ford SCORPIO GL 2.0 i, autom. bwj. 11-'87, i.s.t.v. nw., 74.000 km., f 19.000,-. Tel. 04450-2325.

Te k. Mitsubishi GALANT 1600 EL, 1986, met LPG, 1e eig. verk. in nw.st. f 6.250,-. Tel. 04951-26020.

Opel KADETT 13 S, M '84, in topconditie, f 4.800,-. Tel. 045-724417.

Te k. VOLVO 343DL scha-kel, bwj. '79, APK 5-'92, f 950,-. Tel. 045-225913.

**Sloopauto's**

Te k. gevr. loop-, sloop- en

**Schadeauto's**  
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Korfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO's de hoog-ste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

**Onderdelen/acc.**  
Te k. allum. AUTOVELGEN 4 st. voor alle types Fiat. Vr. pr. f 300,-. Tel. 045-727546.

**(Brom)fietsen**  
Vespa CIAO met verzeke-ring, bwj. '86, i.z.g.st., f 375,-. Tel. 045-315825.  
PUCH maxi spec. 1/2 jr. oud, 200 km. met verz., nw.pr. f 1.850,- nu f 1.375,- vaste prijs. Tel. 045-231120.

Te k. VESPA Ciao, blauw-met, stervielen, div. extra's, f 700,-. Tel. 045-225594.

**Wintersport**  
Te koop Carmont SKI-SCHOENEN maat 9; ski's merk Benner en stokken, samen f 50,-. Tel. 045-726804, na 18.00 uur.

**Sport & Spel**  
Te koop BUIKSPIERBANK, als nieuw, f 50,-. Tel. 045-726804, na 18.00 uur.

**Vakantie en Rekreatie**

**Voorlichtingsavond Indonesië met grote video-projectie**  
Hartelijk welkom op do. 16 jan. in Motel Heerlen. Terworm 10 te Heerlen. Aanvang 20.00 uur. Toegang gratis. Individuele groepsreizen naar Indonesië, Thailand, Maleisië. Maak kennis met RV/TC INDONESIA (lid SGR/ANVR). Info: 03404 - 51100.

Te h. Luxe Recreatie BUN-GALOWS in Den Ham (O), pr. p.w. all-in: voorseiz. f 230,-; Pasen f 365,-; Mei f 310,-; Juni f 350,-; Hoog-seiz. f 590,-; 22 tot 29 aug. f 440,-; 29 aug. tot 5-aug. f 370,-; sept. f 310,-. V/d Hoek. 05299-7590.

**(Huis)dieren**  
HONDE-, kippen- en konij-nenhokken vanaf f 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygels-hovergracht 39, Kerkrade-W. Tel. 045-460252.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge ras-hondjes. Meer dan 60 ras-sen plus gar. en tatoeage. K.I.America, Th.Watsonla 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazan-ten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Te k. ROTTWEILERPUPS stamb., ingezet, getat. ontw. kamp. afstam. 1 jr. gar., H.D. vrij. 09-3211718333.

Goed teh. gez. voor DO-BERMANN, teef, 8 jr. Zeer lief en waaks. Weg. vertrek naar buiten. 045-213834.

Te k. Berner SENNEN pups met stambloom, ing., ontw. en getat., ouders HD-vrij. Tel. 04990-72723

**Opleidingen**  
Zeg wat u wilt zeggen! Overwin spreekangst. SPREEKVAARDIGHEID Cursus start medio jan. in het gehele land. Rhetorica 078-130388.

Gedipl. LERAAR heeft nog tijd over v. keyboard-, orgel- en accordeonlessen aan huis. Info. 045-210881.

**Rijles**  
Uw



# Algerijnse democratie hangt aan een draadje

DOOR BERT HESSELINK

**HEERLEN** – De democratie hangt in Algerije aan een zijden draadje. Nadat president Chadli Benjedid zaterdagavond zijn aftreden bekend maakte en de Constitutionele Raad 24 uur later de voor donderdag op de agenda staande tweede ronde van de parlementsverkiezingen annuleerde, heerst er in Algiers onduidelijkheid. Militairen nestelden zich na het aftreden van de president op alle belangrijke punten in de Algerijnse hoofdstad.

De verwachting is dat de Constitutionele Raad de verkiezingen van 26 december jongstleden ongeldig zal verklaren. De Raad deelt dan een gevoelige tik uit aan het fundamentalistische Islamitische Reddingsfront (FIS) dat in de eerste verkiezingsronde bijna een absolute meerderheid behaalde. Het FIS boekte bij de eerste vrije Algerijnse parlementsverkiezingen een onwaarschijnlijk grote overwinning: 188 zetels, tegen 43 voor alle andere partijen. De verwachting was dat het FIS bij de tweede ronde donderdag de absolute meerderheid in het parlement zou halen.

## Beroering

De opkomst van het fundamentalisme in Algerije heeft voor nogal wat beroering gezorgd. Niet alleen in het land zelf, maar ook daarbuiten. In Algerije zelf gingen, na de verkiezingsoverwinning van het FIS, vele duizenden mensen de straat op om te betogen tegen de dreigende islamisering. Een ontwikkeling die mede ontstond doordat bijna de helft van het kiezersvolk niet aan de verkiezingen deelnam om dezelfde redenen als waarom zo velen wel op het FIS stemden: woede en wantrouwen jegens de politiek.

Buiten Algerije kwam de verkiezingsuitslag van 26 december vooral hard aan in Frankrijk. Regering en oppositie houden zich opvallend rustig over de gebeurtenissen in de voormalige kolonie. Alleen de leider van de gaulistische RPR en burgemeester van Parijs Jacques Chirac zie dat Frankrijk en andere landen in Europa 'bijzonder waakzaam' moeten zijn als het FIS de over-



● Bij het ministerie van Buitenlandse Zaken in de Algerijnse hoofdstad Algiers praat een vrouw met een militair, die met een tank het gebouw bewaakt.

winning behaalt in de tweede ronde van de verkiezingen. Maar zover zal het dus voorlopig nog niet komen.

## Aftreden

Daarvoor is de afgetreden president Chadli Benjedid deels verantwoordelijk. De president noemde zijn aftreden een 'beslissing in het belang van het land'.

„Om het evenwicht opnieuw te herstellen en erger te voorkomen wil ik geen obstakel zijn in het streven naar eenheid,” aldus de 62-jarige Benjedid.

Chadli Benjedid werd geboren op 14 april 1929 in het dorpje Sebba in het oosten van Algerije. Zoals zovele Algerijnse jongeren

na de Tweede Wereldoorlog was hij actief in de strijd tegen de koloniale overheersing van Frankrijk. In 1960 kreeg hij de leiding over het dertiende bataljon van het nationale bevrijdingsleger, dat langs de grens met Tunesië opereerde. Benjedid was een van de vertrouwensmannen van kolonel Boumediene en hij koos ook diens kant, toen deze in 1966 de eerste president van het onafhankelijke Algerije, Ahmed Ben Bella, afzette. Als dank hiervoor mocht Benjedid toetreden tot de Revolutionaire Raad van het Nationale Bevrijdings Front (FLN) en op 1 januari 1979 werd hij na de dood van Boumediene unaniem door de Raad tot secretaris-generaal van het FLN, en dus tot derde president van Algerije, gekozen.

## Hervormingen

Benjedid was een voorstander

van een discussie binnen de partij over agrarische en industriële hervormingen. Het leverde hem in 1984 en 1988 een herverkiezing op. Doorslaggevend voor zijn hervormingsstreven was de volksofstand van oktober 1988, die aan vele honderden mensen het leven kostte en duidelijk maakte dat het Arabisch marxistisch-leninisme van het FLN op een fiasco was uitgegleden. Benjedid zond de regering naar huis, maakte een voorzichtige liberalisering van de economie mogelijk en kondigde een verder democratiseringsproces aan. In juni 1990 leidde dat tot de eerste vrije en algemene lokale verkiezingen in een van de Noordafrikaanse Magreb-landen.

Ongelukkigigerwijs voor Benjedid verliep dit proces parallel met de opkomst van het islamistisch fundamentalisme, die democratische verkiezingen slechts wil gebruiken om aan de macht te

komen, maar er niets voor voelt om de eenmaal verkregen macht voor iets anders te gebruiken dan voor de vestiging van een islamitische staat.

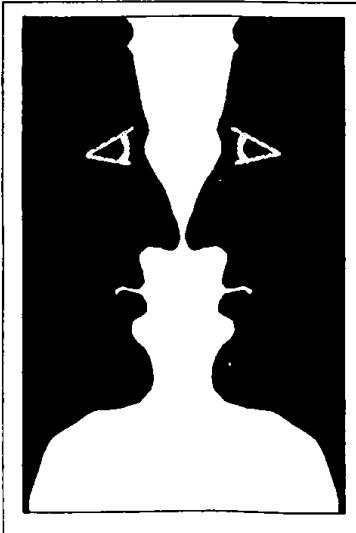
## Opvolging

De tijdelijke opvolging van de Algerijnse president door de voorzitter van de Constitutionele Raad, Abdelmalek Benhabyles, is volgens veiligheidskringen in Algiers illegaal. De Constitutionele Raad heeft in de nacht van zondag op maandag geconstateerd dat de grondwet niet voorziet in een situatie zoals die is ontstaan door het aftreden van president Benjedid. De Algerijnse grondwet, die sinds februari 1989 van kracht is, voorziet er slechts in dat bij het aftreden van de president de voorzitter van het parlement zijn taak tijdelijk overneemt en binnen 45 dagen verkiezingen uitschrijft. De voorzitter van de Constitutionele Raad krijgt alleen de functie van interim-staatsvoorzitter in het geval de president is overleden. Omdat de president ontslag heeft genomen is de voorzitter van de Constitutionele Raad dus niet bevoegd diens functie over te nemen. Het nationale parlement werd ontbonden door de president voordat deze aftrad en de parlementsvoorzitter is in dit geval dus ook niet bevoegd als interim op te treden.

De Algerijnse moslim-fundamentalisten hebben vooralsnog terughoudend gereageerd op de afgelasting van de verkiezingen. Partijleden van het FIS zeiden dat de leiding zich met name baart over de vraag wat te doen indien de beweging door de nieuwe machthebbers wordt verboden. Politieke waarnemers en politici van verschillende kleur spraken naar aanleiding van de gebeurtenissen van het weekeinde van een verkapte staatsgreep.

Volgens een partijlid van het FIS 'zal onze reactie bestaan uit de verdediging van de wet en het recht'. Een reactie die in tegenspraak is met de leuze van het FIS voor de eerste verkiezingsronde eind vorig jaar: 'Geen constitutie en geen wetten. De enige regel is de Koran en de wet van Allah'.

Veel hangt in Algerije nu af van de reacties van het FIS en het leger. Het is nu de vraag of het leger zich houdt aan de belofte trouw te zijn de democratische grondwet van 1989. Het meest waarschijnlijke is dat het leger de kant kiest van de Constitutionele Raad, dat zal blijven proberen het islamitische fundamentalisme terug te dringen, al zal daarvoor de democratie even op zij moeten worden gezet.



## lezers schrijven

### • Plan Simons

Het PvdA-plan Simons is onduidelijk en ingewikkeld. De gezondheidszorg moet gesocialiseerd worden zoals in Canada, zonder onderscheid des persoons en gebaseerd op solidariteit. (Kijk naar de USA: daar is de gezondheidszorg misdadig!). Elke particuliere bemoeienis moet worden afgeschaft, ook de hoge inkomens van artsen moeten aan banden worden gelegd. Daar gaat ook veel geld aan op. Voor een goede gezondheidszorg kan geen geld genoeg zijn; dan maar een paar miljard weghalen bij defensie.

HEERLEN

Ben Tarici

### • Rechtspraak

In Nederland wordt recht gesproken in naam van de koningin. Rechtspraak wordt echter dikwijls gebruikt om feitelijk onrecht dat in bedachte wetten schuilt, criminaliteit namens regereers, te kunnen legaliseren en camoufleren. Gerechtsdienaren zijn niet kieskeurig in het dienen van instellingen of regimes waarvoor zij recht spreken. Dat kwam in de jaren veertig duidelijk naar voren. Als wetten van het regime bij voorbeeld de jodenvervolg sanctioneerden en dat hen aan vervolging onttrokken, hen respecteren strafbaar is, dan gaven rechtbanken klakkeloos straf aan mensen die tegen die wetten in opstand kwamen, mensen die slachtoffers hielpen. In onze rechtspraak worden, net als toen, in veel zaken waarheid en werkelijkheid verdraaid; het streven naar vrede en ontwapening mag bij beschaafde mensen nooit een misdaad zijn. Bij ons en in andere landen, zijn pogingen om geïndustrialiseerde moord en doodslag te beletten strafbaar gesteld. Dat komt doordat regereers innig samenwerken met wapenfabrikanten en geldmachten. Het wordt tijd dat wij worden geregeerd door mensen wier belangen zich niet laten verstengelen met die van huidige kwade machten, die het vervaardigen van wapens strafbaar stellen; en diegenen laten veroordelen die men moet veroordelen: wapenfabrikanten en andere belanghebbenden. Men zegt: de koningin is onschendbaar, zij kan zich niet verdedigen. Dat is onzin. Gekunsteld. Zij is geen persoonlijke godheid. Krachtens haar functie, juist omdat er in haar naam recht wordt gesproken, kan ook zij medeschuldig en medeplichtig worden geacht aan onrecht jegens mensen die goed doen omdat zij moordwapens willen omruilen voor goede en voor mensen nuttige zaken. Vermeende, onwaarschijnlijke, inmiddels gestorven helden worden geëerd omdat zij goed konden stelen en moorden. Het heldendom van Kees Koning is waarachtig. Dat moet worden beloond met respect, eer en glans.

**VOERENDAAL** Gerrit Jetten  
(Door redactie ingekort)

### • Vliegveld 5

De heer Jense geeft toe dat het ook in Oirsbeek heel erg wordt met het vliegtuiglawaai. Mevrouw Goudsmit van de Boze Moeders dacht dat ze een veilig plekje had uitgekozen. Maar nee! Jense zei: u bent dom dat u in Oirsbeek bent gaan wonen. Deze uitspraak van de directeur van het vliegveld betekent dat het in de wijde omgeving van de Oost-westbaan dus een enorme herrie wordt. Dank u wel, mijnheer Jense! Wij zijn met z'n allen dom dat wij hier in Zuid-Limburg wonen.

OIRSBEEK

Mevrouw C. Crasborn

### • Toerisme

Slacht de VVV de kip met de gouden eieren? Dat vraag ik mij serieus af. 1991 was het topjaar voor het Limburgs toerisme, zo wordt trots gemeld. Het Limburgs Dagblad schrijft op 30-12-91: „Het gaat goed met het toerisme in Limburg. Om het toerisme nog meer te bevorderen zal ook de zogenaamde moedige toerist door de VVV naar Limburg gelokt worden. Dit houdt in dat onder meer mogelijkheid geboden wordt tot het ultralight en zweefvliegen en het maken van een 'gewone' rondvlucht boven Limburg.” Met andere woorden plezier voor een enkeling en lawaai en ellende voor velen. Overigens een zeer merkwaardige ontwikkeling, wanneer men bedenkt, dat juist het kleine vliegverkeer tot een groot aantal klachtenmeldingen leidde en minister Maij-Weggen tot reductie wil komen van uitgerekend het kleine vliegverkeer (LD 8-9-90). Verder meldde het LD op 29-10-91 het volgende: „Onderzoek beperking vliegverkeer Mergelland”, met daaraan de mededeling, dat het ministerie van Landbouw gaat onderzoeken hoe lawaai-overlast van

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geresumeerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

vliegverkeer voor dag- en verblijfsrecreatievoorzieningen in het Mergelland kan worden beperkt. Heeft de VVV hiervan geen weet of is het de bedoeling dat de zgn. laffe toerist plaats moet maken voor de moedige toerist?

**SCHIN OP GEUL** A.J. van Rhee

### • Peter Murphy

Naar aanleiding van een sportbericht in het Limburgs Dagblad van zaterdag 4 januari j. hebben wij behoefte aan een reactie. Het artikel, van uw correspondent Paul Demelinne, gaat over de volleybalbondcoach Peter Murphy. In dat artikel maakt Murphy een naar onze mening zeer onterechte vergelijking tussen zijn team en een sociale werkplooi. Letterlijk zegt hij: „Om een winnaar te worden moet je uit het goede hout gesneden zijn. Het Nederlandse team is geen sociale werkplooi. Alleen de sterken blijven over.” De heer Murphy heeft volgens ons nog nooit een 'sociale werkplooi' bezocht. Had hij dit wel gedaan dan wist hij dat de sociale werkvoorziening tegenwoordig een modern, dynamisch bedrijf is. Een bedrijf met een strak beleid en waar keihard gewerkt wordt. Het is geen verzameling van zielige, zwakke mensen. Onze mensen hebben weliswaar een handicap, waardoor ze niet in het 'vrije bedrijf' terecht kunnen. Maar reken maar dat zij, ook in de sociale werkvoorziening, voortreffelijke arbeid en vakmanschap leveren, waar menige werknemer elders een voorbeeld aan zou kunnen nemen. Wij nemen de heer Murphy zijn opmerking kwalijk maar wij nodigen hem van harte uit om eens een bezoek aan ons bedrijf te brengen. Als laatste moet ons van het hart dat het ons tegenvalt dat u, gezien de goede relatie die wij met het Limburgs Dagblad hebben, een dergelijke kop boven dit artikel heeft geplaatst.

**GELEEN** J.G.F. Hendriks,  
algemeen directeur  
Werkvoorzieningschap  
Geleen en Omstreken

### • Handbaldagen

Tijdens de tussen Kerstmis en Nieuwjaar georganiseerde vierde editie Limburgse Handbaldagen '91 heb ik zeer genoten van de geboden kwaliteit handbal en de daar omheen georganiseerde show. Toch wil ik een tweetal kanttekeningen plaatsen naar aanleiding van het artikel in het Limburgs Dagblad. Om te beginnen wil ik de organisatie wijzen op het feit dat de Sittardse sporthal veel sfeervoller is voor finales en dergelijke. Houdt voor deze wedstrijden in Sittard! In Geleen ontbreekt de feitelijke binding met het publiek en het speelveld; te ver af en slecht zicht door vangnetten. Op de tweede plaats wil ik iets kwijt over de presentatie tijdens de (kruis)finales. Mijn inziens was de presentator op het veld (Jan, dacht ik?) volledig overbodig, slecht te verstaan en niet terzake kundig. De organisatie doet er goed aan de normale wedstrijdsprekers van V&L en VGZ/Sittardia dit te laten doen. Tijdens de finale bleek al dat de presentator tijdens de wedstrijd veel meer in zijn mars heeft dan enkel en alleen de af door deze man gehanteerde creatieve manier van standen etc. vermelden. Laat deze dame en heer meer doen in de toekomstige wedstrijden, zij weten waar ze over spreken en hebben tevens verstand van leuk entertainment!

**NIJEUWSTADT**  
Mevr. L. Schmeitz-Engelen

## nieuwsanalyse

DOOR HANS GELEIJNSE

**KIEV** – Ivan Drattsj, voorzitter van de Oekraïne-onafhankelijkheidsbeweging Roeh, heeft het zaterdag zelf van Henry Kissinger gehoord. „Jullie jagen de Europese landen angst aan met je eigen krijgsmacht. Nederland bijvoorbeeld,” had de Amerikaanse Vip tegen zijn Oekraïense gesprekspartners gezegd.

Dat Kissinger Nederland noemde, komt waarschijnlijk omdat hij zijn adviseur Paul Bremer III mee naar Kiev had genomen. Bremer was ambassadeur in Nederland. Ivan Drattsj zal dat een zorg zijn. „Ik ben er eigenlijk wel een beetje trots op dat we nu al zo machtig zijn dat we anderen de stuipen op het lijf jagen,” lacht hij. Dan, serieuzer: „Wat jullie in het westen niet willen zien is dat de huidige Sovjet-krijgsmacht in de Oekraïne, zo'n anderhalf miljoen man sterk, straks door ons met tweederde wordt vermindert. En dat de Oekraïne een kernwapenvrije staat wordt. Dat betekent dat er tussen nu en 1994 een groot aantal tactische en strategische kernwapens verdwijnen. Als jullie Hollanders dat begrijpen, leer ons dan als beloning die lekkere kaas te maken.”

Dmitro Pavlitsjko, vice-voorzitter van de Democratische Partij en voorzitter van de parlementscommissie voor Buitenlandse Zaken, stelt het nog scherper. „De oude Sovjetunie steunde op drie pijlers: communistische partij, KGB en leger. Daarvan is alleen de krijgsmacht als verenigde structuur overgebleven.”

Die structuur moet, zegt Pavlitsjko, van het toneel verdwijnen om twee redenen: Oekraïne kan nooit op de eigen krijgsmacht bouwen zolang die wordt geleid door officieren die het unie-idee blijven aanhangen. In de tweede plaats zorgt de verweving tussen militaire top en industrie ervoor dat vanuit die hoek stevig op de

# 'Nationalisme brengt leger Oekraïne in problemen'

rem wordt gedrukt bij economische hervormingen.

## Provocatie

We treffen Pavlitsjko en Drattsj bij hun 'congres van democratische partijen in de voormalige Sovjetunie'. Van de dertig vertegenwoordigers is de overgrote meerderheid uit Rusland en Oekraïne afkomstig. Daar blijkt, dat het in Kiev niet alleen gaat om strijd tegen de conservatieven in het Sovjet-leger, die alles bij het oude willen houden.

Het Russische parlements lid Grigori Bondarev bijvoorbeeld haalt fel uit naar Pavlitsjko: „Hij heeft voor de Oekraïne tv gezegd dat Rusland zonder Oekraïne gewoon Azië is en heeft een vergelijking gemaakt met het conflict tussen Servië en Kroatië. Dat is gewoon een provocatie.” Roeh-bestuurslid Tanjoek gooit olie op de dreigend hoge golven. „Zowel de centrale televisie als de Oekraïne doen aan desinformatie. Wat de Oekraïne betreft: daar werken geen vaklieden maar voornamelijk vroegere partijfunctionarissen.”

Dat brengt de democraten uit beide republieken weer bij elkaar. Tanjoek: „Jullie moeten ook begrijpen dat het probleem met de militairen in onze republiek is dat ondanks de mislukte staatsgreep vorig jaar augustus er geen veranderingen in het officierskorps hebben plaatsgevonden. Daardoor blijft het gevaar voor onze democratie levensgroot aanwezig.”

De Russen knikken. Ze weten dat hun president Jeltsin zijn vete met Michail Gorbatsjov slechts in zijn voordeel heeft

kunnen beslechten door steun vanuit de krijgsmachttop. En dat binnen die top, al ondanks door opperbevelhebber Sjaposjnikov aangekondigde hervormingen, de wens naar één ongedeelde krijgsmacht niet zal verdwijnen. Bondarev, desgevraagd: „Die grote haast waarmee Oekraïne alle militaire installaties op zijn grondgebied heeft genationaliseerd en het afgedwongen afleggen van de eed van trouw, veroorzaakt een felle Russische tegenreactie. Daar moeten ze meer op letten.”

Roeh-bestuurder Jemets daarentegen: „Rusland draagt grote verantwoordelijkheid voor de golf van nationalisme in de Oekraïne. Rusland is groot, het eist alles wat eens Sovjet was voor zich op. Dat veroorzaakt nou juist de reactie hier.” Pavlitsjko wil echter ook de hand voor een deel in eigen boezem steken. „Wat nu gebeurt met de krijgsmacht in de Oekraïne, is een rechtstreeks gevolg van die golf van nationalisme. Wij democraten hebben het daar moeilijk mee.” Erg oprecht klinkt dat echter niet. Want de Oekraïense democraten, in de minderheid in het door oud-communisten overheerste parlement, zitten op fluweel. Het zijn voormalige communisten, onder leiding van president Kravtjtsjko, die het spits afbijten in de strijd om een eigen Oekraïense strijdmacht.

De reden daarvoor is, zegt Pavlitsjko dat deze ex-communisten in wezen niets voelen voor economische hervormingen. Het

zijn kolchoze- en fabrieksdirecteuren die zich profileren als Oekraïense nationalist en om hun posities te behouden.

## Spoor

Dat nu is voorlopig nog in het democratische belang. „De gemeenschappelijke krijgsmacht in stand houden betekent dat de zelfde mensen zeggenschap houden over de kernwapens. Dat is zeker niet in het belang van de wereldvrede en dient evenmin de Oekraïense zaak,” zegt Pavlitsjko. De krijgsmacht kan nu volgens de Oekraïense democraten worden aangepakt, omdat er geen angst meer hoeft te zijn voor een nieuwe staatsgreep. „De militairen hebben wat dat betreft hun lesje geleerd. Niemand voelt er voor het lot te delen van Sovjet-defensie-minister Jazov,” aldus Pavlitsjko. Om de militairen verder te ontwapenen, wil Oekraïne nu versneld van de kernwapens af. Tijdens de Gemeenebest-top eind december in Minsk is afgesproken dat de tactische kernwapens in juli dit jaar van het toneel moeten verdwijnen en de strategische in 1994.

De Oekraïense democraten zijn nu zelfs bereid om de tactische kernwapens die tot de Zwarte Zeevlot behoren, naar Rusland te laten transporteren. Dat maakt het in de Oekraïense visie immers mogelijk het grootste deel van de vloot, als zijnde niet-nucleair, op te kunnen eisen in de expert-onderhandelingen die

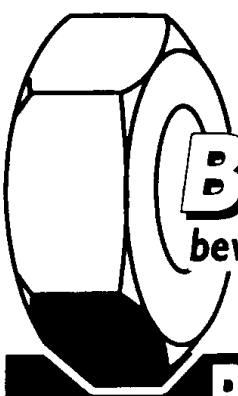
## achtergrond



# van Bedrijf tot Bedrijf

## De enige limburgse specialist in bevestigingsmaterialen

Bel of fax voor leveringsprogramma:  
tel 045-231818 • fax 045-231929



**Bouten-Service**  
bevestigingsmaterialen & gereedschappen

**Bouten-Service Limburg b.v.**

Industrieterrein 'De Koumen' • Wijngaardsweg 44 • 6412 PJ • Heerlen



**PRE-PRESS**

Allround  
grafisch reprobedrijf  
tekst- en beeldverwerking



Uw opdrachten, groot of klein, zijn ons alle aandacht waard.  
Vraag vrijblijvend inlichtingen.

**Litho Zuid bv - Meerssen**

Bunderstraat 252, telefoon 043 - 648787, fax 043 - 648788

Wilt u  
inlichtingen  
over  
adverteren  
op deze  
pagina?

**Bel: 045-739354**



**Vleugje poëzie om uw congres?**



**Kasteel Vaalsbroek**



Voor uitgebreide informatie:  
conferentie- en party-service,  
afdeling reserveringen  
Kasteel Vaalsbroek, Vaalsbroek 5  
6291 NH Vaals. Tel. 0454-1348  
Fax 0454-5615



## LITHO ZUID BV: VEELZIJDIG IN FULL-COLOUR EN ZWART/WIT LITHO'S

**MEERSSEN** - In grafisch ondernemend Limburg is Litho Zuid BV een bekend en zeker gegeven. Het lithografische bedrijf groeide in de afgelopen tien jaar naar een veelzijdige grafische toeleverancier. Drukkers, uitgevers en vormgevers waarderen vooral het hoge ondersteunend vermogen, de onberispelijke kwaliteit en het in de grafische sector zo belangrijke respect voor de te halen deadlines.

Naast service, staan de begrippen KWALITEIT en KENNIS bij Litho Zuid BV centraal. Veel investeringen zijn en worden gedaan in het op peil brengen en houden van kennis over de moderne hulpmiddelen waarmee het grafische werk tegenwoordig kan worden verricht. Na de aanschaf van het elektronische pagina-opmaakstelsel, heeft Litho Zuid BV nu de VIP (Visionary Interpreter for Post-Script) in huis gehaald, niet in de laatste plaats om opdrachtgevers die met DTP werken van dienst te kunnen zijn. De drumschanner, de VIP en het elektronische pagina-opmaakstelsel betekenen volledig geïntegreerde tekst- en beeldverwerking. Maar er is meer dan tekst- en beeldverwerking: namelijk het uitdraaien van Apple- en MS Dos-bestanden tot A2-formaat.

Verder kunt u voor alle voorkomende grafische werkzaamheden, zoals het maken van copyproofs, camera lijn- en rasterwerk, grafische maskers via ons CAD-systeem, micro- en macromontages, zwart/wit en full-colour scanwerk bij ons terecht. Tevens kunnen wij voor u cromalinproeven en/of gedrukte proef- en schaaldrukken maken.

**Meer informatie: Litho Zuid BV, Bunderstraat 252, 6231 EP Meerssen, tel. 043-648787, telefax 043-649030.**

**KOMATSU**  
Vorkheftrucks



**INTERN TRANSPORT**

- \* KOMATSU vorkheftrucks
- \* VORA handpallettrucks
- \* LAFIS stapelaars
- \* ICEM orderpickers
- \* LOGITRANS hoogheffende pallettrucks
- \* DREXEL smalle-gangpadheftrucks
- \* DEXION rollerbanen
- \* DEXION magazijnstellingen

VERKOOP - VERHUUR - LEASING  
ONDERHOUD - SERVICE



**frissen b.v.**

Divisie Industrie

Vroenhof 92  
Valkenburg-Houthem  
Tel.: 04406-40338  
Fax: 04406-42115  
Verkoop-informatie  
na 19.00 uur:  
P.Th. Smits, 04746-3006

## Software voor de zachtste prijs

WordPerfect, Lotus, Ashton Tate en andere grote software merken, Vogelzang Professioneel aan de Kruisstraat in Heerlen heeft ze stuk voor stuk in huis. Onze specialisten laten u graag zien hoe het werkt. Ze zorgen bovendien, indien gewenst, voor een perfect op uw bedrijf toegesneden advies. Want in soft- en hardware bieden wij een professionele oplossing voor elke vraag.

### SOFTWARE AANBIEDINGEN:

WordPerfect 5.1 NL	EXCL. BTW 899
Excel 3.0 NL for Windows	999
dBase IV 1.1 NL	1499
MS/DOS 5.0 NL Upgrade	175
Harvard Graphics 2.3 NL	799
Lotus 3.1 NL	1249
Ami Pro NL	1345
PC Tools de Luxe 7.0	295
Norton Utilities 6.0	249
WordPerfect 5.1 for Windows NL	999



**VOGELZANG**  
PROFESSIEONEEL

Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen. Tel. 045-740382. Fax 045-742528.  
Openingstijden ma. t/m vr. 09.30-18.00 uur.

## Investeren in mensen en processen

**aens** is daarbij de juiste partner

- Consultancy
- Opleidingen
- Trainingen
- Turn-key-projecten

in de volgende specialismen

- Informatiekunde
- Automatisering
- Talen
- Economie
- Administratie
- Management
- Marketing
- Techniek

**aens**

Advies- en Studiecentrum

Afdeling Bedrijfsopleidingen, Diepenbroekstraat 15, 6411 TJ Heerlen, Telefoon (045) 718845

Talentvolle bedrijven weten waar ze terecht kunnen.

Wilhelminasingel 110  
6221 BL Maastricht  
Telefoon 043-254601

**TRN**  
Bakker & Versteegh

**ONDERNEMEND IN ZAKEN**

**Brouwers Bouw- en Industrie Services**



Nu ook in  
**HEERLEN**  
Beitel 108, tel. 045 - 411930

**HUUR of KOOP**  
er al uw machines en  
tijdelijke huisvesting!

**MAASTRICHT** W. Alexanderweg 2 Telefoon 043-684444 • Fax 684488  
**WIJLRE** Industrieweg 5a Telefoon 04450-2220 Fax 2121  
**SCHIJNDEL** Rooiseheide 7a Telefoon 04104-74963 Fax 78000  
**BILZEN (B)** Maastrichterstraat 6a Telefoon 011-411485 Fax 417035



**van Hooren|**  
**kantoorcentrum b.v.**

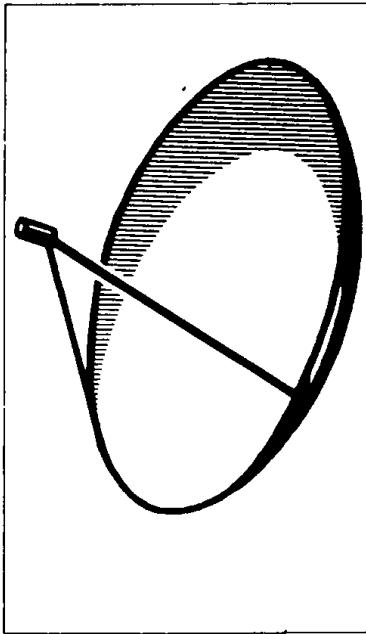
kantoorvakhandel  
kantoor machines  
buro-meubelen  
tekenkamerinrichtingen

- \* **Leverancier van:**
  - \* Drentea, Giaioitti, Eeka, Vepa en Sedus kantoormeubilair.
  - \* Canon, Toshiba en P.T.T. Telefax apparatuur.
  - \* Canon, Toshiba kopieerapparatuur.
  - \* Brother, Nakajima en Philips tekstverwerkers en Personal Computers.
  - \* Atlanta, Acco en 3M Computer Supplies.
  - \* Leverancier van alle kantoorbenodigdheden.
  - \* Eigen technische dienst.
- Geleenstraat 40-48, 6411 HS Heerlen, tel.: 045-712741\*  
fax: 045-741189









Jack Lemmon, Walter Matthau, Paula Prentiss, e.a. 01.25-01.30 Weer.

## BBC 2

09.00 Breakfast news. 09.15 Westminster. 09.30 Antiques at home, doc. (herh.). 10.00 School-tv. 11.00 Over the moon. Aff.: Letters. 11.15 School-tv. 11.40 Let's see. 12.00 School-tv. 13.55 A way with numbers, serie. 14.20 PC Pinkerton, serie. Aff.: Slipper. (herh.). 14.25 Fireman sam, serie. Aff.: Trevor's training. 14.35 Bunyip, serie. Aff.: Banshee. (herh.). 14.40 Outlook. 15.00 News. Aansl.: You and me, serie. (herh.). 15.15 In the garden. (herh.). 15.30 See Hear! (herh.). 16.00 News. Aansl.: Westminster live. 16.50 News. 17.00 Catchword, quiz. 17.30 A little piece of England, serie. 18.00 Behind the headlines. 18.30 (TT) Old garden, new gardener. (herh.). 19.00 Uncle Tom's Cabin, Amerikaanse speelfilm uit 1987. Met: Avery Brooks, Phylcia Rashad, Bruce Dern e.a. 20.50 Learning to fail. Staying power. Di. 2. 21.30 Food and drink. 22.00 (TT) Quantum Leap, serie. Aff.: A portrait of Troian. 22.50 (TT) 40 minutes, doc. over slachtoffers van chemicaliën. (herh.). 23.30 Newswatch. 00.15 The Late show. 00.55 Behind the headlines. 01.25-01.35 Weer.

## Sportnet

08.00 Eurobics. 08.30 Rugby. 09.30 IJshockey. 10.30 Eurobics. 11.00 Voetbal. 12.00 Basketbal. 13.30 Basketbal. 14.00 Powersports. 15.00 Eurobics. 15.30 Voetbal. 16.30 Pro boksen. 17.30 Watersport. 18.00 Basketbal. 19.00 Sp. voetbal. 19.30 Voetbal. 21.30 Matchroom pro boksen. 23.00 Voetbal. 00.00 Snooker classics.

## Eurosport

09.00 Road to Albertville. 09.30 Wereldbeker Skiën. (herh.). 11.00 Eurofun. 11.30 EK Basketbal. (herh.). 13.00 Eurogoals. 14.00 Rally. (herh.). 14.30 Wereldbeker Skiën. (herh.). 16.00 EK Rodelen. 17.00 Wereldbeker skispringen. (herh.). 18.00 Eurogoals. 19.00 Road to Albertville. 19.30 WK IJsuren. (herh.). 20.30 Rallysport. 21.00 Rally Parijs - Kaapstad, live. 21.30 News. 22.00 Worstelen. 23.00 Autoraces. (herh.). 00.00 Rally. (herh.). 00.30-01.00 News.

## Super Channel

06.30 Market wrap. 06.40 Business insiders. 07.05 Business view. 07.30 Sports news. 07.35 News focus. 08.30 Spiegel tv. 09.00 The mix. 09.30 Super shop. 10.00 Victory. 10.30 The mix. 11.50 Music news. 12.00 Super shop. 12.30 Hang loose. 13.00 Japan business today. 13.30 Survival. 14.00 All mixed up. 14.50 Music news. 15.00 Wanted. 16.00 On the air. 17.50 Music news. 18.00 Wyatt Earp. 18.30 I spy. 19.30 Inside edition. 20.00 Prime sport. 21.00 Science show. 21.30 Media Euro. 22.00 World news. 22.30 Euro reports. 22.45 Market wrap up. 23.00 Hoosier schoolboy, film. 00.15 Music news. 00.25 Blue night. 00.55 Wanted. 01.55 Supershop. 02.25 The mix.

## MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.00 Paul King. 13.00 Simone. 16.00 Greatest hits. 17.00 Report. 17.15 At the movies. 17.30 News. 17.45 3 from 1. 18.00 Prime. 19.00 Yo! Raps today. 19.30 Dial MTV. 20.00 Raps Cokes. 22.00 Greatest hits. 23.00 Report. 23.15 At the movies. 23.30 News. 23.45 3 from 1. 00.00 Post modern. 01.00 Kristiane Backer. 03.00-07.00 Night videos.

## CNN

09.45 Newsroom. 12.30 Business Morning. 13.30 Business day. 15.00 Larry King. 16.00 World day. 17.30 Crier & Co. 20.00 World business tonight. 21.00 The int. hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00 Showbiz today.

## Nederland 1

10.00 •• Journaal.  
10.05 (TT) Vrouw zijn. Gevarieerd vrouwenmagazine.  
10.55 TV-Fruitmand. Geestelijke liederen op verzoek.  
11.15-11.35 Een wereld van verschil. Praatprogramma over geloven in God. (herh.).  
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
16.00 •• Journaal.  
16.08 Het kleine huis op de prairie. (Little house on the prairie), serie. Aff.: Daar komt de bruid. Nellie is smoorverliefd op nieuwkomer Luke Simms. Haar moeder verbiedt de relatie omdat Luke's vader varkenshoeder is.  
17.00 Ik ben Benjamin Ben.  
17.30 Tijdsein 1. Actualiteitenrubriek.  
18.10 De kleine prinses. (Little princess), Engelse serie. Aff. 2. Er is groot feest voor Sara, maar dan is er het nieuws dat haar vader gestorven is en niets heeft nagelaten.  
18.35 Blackout. Quiz.  
19.03 Op weg naar Avonlea. (Road to Avonlea), Amerikaanse serie. Aff. 16. Oude ruzies. Avonlea verheugt zich op een gezellige trouwding van Alice Hardy. Dan duikt er echter een oude vijand van Hetty op...  
19.50 Mijmeringen. Overdenking van prof. dr. W.J. Ouwenel.  
20.00 (••+TT) Journaal.  
20.23 Het filmen van Overleven in de natuur. (The making of the Trials of life), kijkje achter de schermen van deze natuurserie.  
21.16 Tijdsein 2. Actualiteitenrubriek.  
21.50 Erfenis van een mafaleider. Documentaire over de moord op een mafabaas.  
22.20 Praise. Verslag van de jubileumdag van de Ronduitclub met samenzang.  
22.40 Antenne: Op de drempel van het leven. Documentaire over de behandeling van zieke en te vroeg geboren kinderen.  
23.20 Toren van Babel. Gesprek n.a.v. de documentaire 'Op de drempel van het leven'.  
23.50-23.55 •• Journaal.

## Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
17.05 Bobobs. Tekenfilmserie.  
17.32 De grote meneer Kaktus show. Kinderprogramma.  
18.00 •• Journaal.  
18.16 Dubbeldekkers. (On the buses), Engelse comedyserie. De stortbak van de wc stort in als Stan er gebruik van maakt. De hele familie gaat op zoek naar een nieuwe toilet-pot.  
18.41 Daar komen de schutters. (Dad's army), Engelse comedyserie. Commandant Mainwaring vindt dat er meer gelopen moet worden en organiseert een aantal lange afstand marzen. Het peloton hoopt deze rage te stoppen door te rommelen met de schoenen van de commandant.  
19.15 Lingo. Woordspel gepresenteerd door Robert ten Brink.  
19.39 De baas in huis. Amerikaanse comedyserie. Aff.: Tony in de politiek (2). Tony wordt door senator Weber benaderd om een lobby voor de minder bedeelenden te vormen. Met tegen-zin mengt Tony zich onder high society van New York.  
20.05 Tommy Cooper. Hoogtepunten uit optredens van deze in 1984 komiek. Vandaag is hij o.a. te zien als dominee, hondendresseur, variété-artiest en raakt hij vervikkeld in een gokspel.  
20.32 Doet ie 't of doet ie 't niet. Speelprogramma met Peter Jan Rens. Gasten: Martine van Os, Vanessa en Martijn Apituley.  
21.50 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek gepresenteerd door Paul Witteman.  
22.22 Golden girls. Amerikaanse comedyserie. Aff.: Bericht uit het verleden. Rose weet bijna zeker dat haar overleden ex-man haar terecht wil wijzen over haar liefdesleven.  
22.47 Met Witteman. Praatprogramma met Paul Witteman.  
23.33 Museumsschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Vandaag: Titus.  
23.45-23.50 •• Journaal.

## Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
17.05 Bobobs. Tekenfilmserie.  
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
14.00-14.10 Skoalle-tv: De bistoebak. Japan na 1945. Aff. 7.  
17.25 Pronto. Aff. 1.  
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
18.00 •• Journaal.  
18.15 Sesamstraat.  
18.30 (••+TT) Jeugdjournaal.  
18.40 (TT) Het klokhuis.  
19.00 De illegalen. 3-delige serie over de illegalen in Nederland.  
19.30 Het gezicht van Nederland. Serie portretten van Nederlandse gemeenten. Aff.: Stein.  
19.45 Hoogstandjes: De cinematografische van de gebroeders Lumière, documentaire.  
20.00 •• Journaal.  
20.25 Achter de dijk. Verkenningen in Nederland met Mieke Muts. Vandaag: Het Muziektheater, backstage.  
21.06 Jansen & Co. Muzikale talkshow.  
22.00 •• Journaal.  
22.15 Studio Sport journaal.  
22.30 NOS-Laet. Achtergrondinformatie. Presentatie: Charles Groenhuis.  
23.00 Sprekend over de Middeleeuwen. Aff. 5.  
23.30-23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● Tommy Cooper. (Nederland 2 - 20.05 uur).

## RTL4

06.55 Nieuws.  
07.00 Cartoon.  
07.25 Nieuws.  
07.30 Cartoon.  
08.00 Nieuws.  
08.05 The bold & the beautiful. Herh. 08.30 Nieuws.  
08.35 M.A.S.H. Amerikaanse comedyserie.  
09.05 Nieuws.  
09.10 Love boat. Serie. Herh.  
10.00 Goede tijden, slechte tijden. Herh.  
10.30 As the world turns. Amerikaanse serie.  
11.15 De 64.000 gulden vraag. Herh.  
11.40 Een eigen huis, een plek onder de zon. Herh.  
12.05 Teletext.  
12.30 Stay the way you are. Amerikaanse speelfilm uit 1978. Met: Marcello Mastroianni, Natasha Kinski, Francisco Rabal e.a.  
14.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.  
15.05 Sons and daughters. Australische serie.  
15.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.  
16.00 Telekids. Kinderprogramma.  
16.30 Happy days. Amerikaanse serie.  
17.00 5 uur show.  
18.00 Nieuws.  
18.20 Prijzenslag.  
18.50 Scrabble. Telefoonspelletje.  
19.00 Rad van fortuin.  
19.30 Nieuws.  
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.  
20.30 Hitbingo. Showprogramma.  
21.40 Mag het iets meer zijn? Nederlandse comedyserie.  
22.15 A case of deadly force. Amerikaanse speelfilm uit 1986. Met: Richard Crenna, Dylan Baker, Tom Isbell e.a.  
23.00 Nieuws.  
00.05 Trial by jury. Amerikaanse serie.  
00.30 M.A.S.H. Herh.  
00.55 The Oprah Winfrey Show.  
01.40 Stay the way you are. Herh.  
03.20 Teletext.

## België/TV 1

14.30-15.30 School-tv: 14.30 Wereld-orientatie; 15.00 Nederlands.  
15.45 Grosse Freiheit Nr. 7. Duitse speelfilm uit 1944. Met: Hans Albers, Ilse Werner e.a.  
17.30 Mool en meedogenloos. (The bold and the beautiful), Amerikaanse serie. Aff. 337.  
17.55 Nieuws.  
18.00 Tik tak. Animatieserie. Aff. 14.  
18.05 Liegebeest. Aff. 3: Studeren.  
18.20 Het station. Gevarieerd kindermagazine. Aff. 20.  
18.35 Top Score. Speelprogramma.  
19.03 Buren. (Neighbours).  
19.25 Lotto/mededelingen.  
20.30 Journaal.  
20.00 Kwislijn.  
20.05 De drie wijzen. Quiz.  
22.40 Zeker weten? Talkshow.  
22.00 NV De Wereld. Reportagemagazine met verhalen van mensen uit Vlaanderen en andere verre landen.  
22.30 Vandaag/Sport.  
22.55 De jaren van vreugde en verdriet: 1940-1960. 13-delige documentaire serie. Aff. 2: Jaren van verschrikking.  
23.20-23.25 Coda. Saltarello, J.D. Artot. Uitgevoerd door Rik Vercrussee, hoorn, en Katrien Verbeke, piano.  
17.00 5 uur show.  
18.00 Nieuws.  
18.20 Prijzenslag.  
18.50 Scrabble. Telefoonspelletje.  
19.00 Rad van fortuin.  
19.30 Nieuws.  
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.  
20.30 Hitbingo. Showprogramma.  
21.40 Mag het iets meer zijn? Nederlandse comedyserie.  
22.15 A case of deadly force. Amerikaanse speelfilm uit 1986. Met: Richard Crenna, Dylan Baker, Tom Isbell e.a.  
23.00 Nieuws.  
00.05 Trial by jury. Amerikaanse serie.  
00.30 M.A.S.H. Herh.  
00.55 The Oprah Winfrey Show.  
01.40 Stay the way you are. Herh.  
03.20 Teletext.

## België/TV 2

18.55 Nieuws.  
19.00 School-tv: Aardrijkskunde.  
19.30 Het Capitool. (Capitol), Amerikaanse serie. Aff. 319.  
19.53 Benny Hill. Humor.  
20.00 Programma Vlaams-Nationale Omroep Stichting.  
20.30 National Geographic. Documentaire serie. Vandaag: Egypte. De monumenten van het land dat 3000 jaar lang de wereld inspireerde, dreigen thans verloren te gaan.  
21.30 Journaal/Sport.  
22.00-23.30 Jonge Catharina. (Young Catharine), 2-delige Amerikaanse tv-film. Met: Julia Ormond, Vanessa Redgrave, Maximilian Schell e.a. Aff. 1.

## Duitsland 1

09.00 Tagesschau.  
09.03 Der Denver-Clan. (Dynasty), serie. Aff.: Entschieden.  
09.45 Dayan Qigong. Aff. 3.  
10.00 Tagesschau.  
10.03 auslandsjournal.  
10.45 ZDF-info Gesundheit.  
11.00 Tagesschau.  
11.03 (TT) Diese Drombuschs. Serie. Aff.: Der Weg zurück.  
12.45 Umschau.  
12.55 Persoverzicht.  
13.00 Tagesschau.  
13.05 ARD-Mittagsmagazin.  
13.45 Wirtschafts-Telegramm.  
14.00 Tagesschau.  
14.02 Zapp Zarapp. Kinderprogramma.  
14.30 Es war einmal ... Amerika. Tekenfilmserie. Aff. 6: Die Azteken vor der Eroberung.  
15.00 Tagesschau.  
15.03 Alles Banane. Kinderhitparade.  
15.30 Starke Stücke.  
16.00 Tagesschau.  
16.03 Mutter & Sohn. Comedyserie. Aff. 5: Arthur geht aus.  
16.30 (TT) Vale Tudo - Um jeden Preis. Serie. Aff. 34.  
17.00 punkt 5 - Länderreport.  
17.17 Tagesschau.  
17.25 WWF-Studio.  
17.35 •• Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu. Serie. Aff.: Das Schiff der Verlierer.  
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.  
18.45 Der Fahnder. Aff.: Hallo Paula.  
19.58 Programma-overzicht.  
20.00 (TT) Tagesschau.  
20.15 (TT) Peter Strohm. Misdaadserie. Aff.: Lieferanten des Todes.  
21.04 Tagesthemens-Telegramm.  
21.05 Mr. Bean. Comedyserie. Aff. 2.  
21.30 Die Rache des Prinzen. Documentaire over de gevolgen van de Golfoorlog voor de democratische beweging in Koeweit.  
22.00 Weltenbummler. Jamaica.  
22.30 Tagesthemens.  
23.00 •• Boulevard Bio. Amusementsprogramma.  
00.00 Magnum. Misdaadserie. Aff.: Tödliche Tiefe.  
00.45 Tagesschau.  
00.50-00.55 Z.E.N. Shogun - Kunstschätze aus Japan: Blütenschau im Frühling.

## Duitsland 2

09.00 Zie Duitsland 1.  
13.45 Die Ewoks. Tekenfilm. Aff.: Wie die Ewoks die Thula-Hexe überlisten.  
14.10 Trilogie der vergangenen Träume. 3-uit over de American Dream. Aff. 2: Florida: Die Orgie. (herh.).  
14.40 Ganz persönlich: Erich Loest - zurück in Leipzig, portret. (herh.).  
15.10 Die Pyramide. Spiel. (herh.).  
15.58 Programma-overzicht.  
16.00 heute.  
16.03 Neue Abenteuer mit Black Beauty. Jeugdserie. Aff.: Das gesunkene Schiff.  
16.25 logo. Jeugdjournaal.  
16.35 Die Ralliers. 6-delige jeugdserie. Aff. 3: Wenn Freunde sich helfen.  
17.00 heute.  
17.10 Sport heute.  
17.15 •• länderjournal.  
17.45 Unser Lehrer Doktor Specht. Serie. Aff.: Sonntag mit Frauen. Aansl.: Programma-overzicht (VPS 18.50).  
19.00 heute.  
19.20 Regina auf den Stufen. Serie. Aff.: Winterliebe und Flausen. Het geluk lacht Regina toe in de eerste twee weken van het nieuwe jaar. Ze heeft niet alleen Martin ontmoet, maar krijgt ook een baan bij de fotowinkel van de oude heer Brunnhuber. Ook Martin vindt al gauw werk.  
20.20 Kennzeichen D.  
20.55 (TT) Günter Pfitzmann: Der Millionenerbe. 4-delige serie. Aff. 2: Ein neuer Anfang. Katharina besluit naar Berlijn te verhuizen en in een antiekzaak te gaan werken. Johannes gaat met haar mee.  
21.45 heute-journal.  
22.15 Warum ist Eugen Drewermann gefährlich? Reportage uit de reeks Kontext over het conflict tussen de katholieke kerk en theologisch/psycholoogtherapeut Eugen Drewermann.  
23.00 Das kleine Fernsehspiel: Schmetterlingsschatten. Twee documentaires (Begegnung en Abschied) en twee gedramatiseerde stukken ('Erinnerung' en 'Wiederkehr') over kinderen die aan kanker lijden en de manier waarop hun moeders hiermee omgaan.  
00.45 heute.

## Duitsland 3 West

08.55 Seniorengym. 09.10 School-tv. 11.40 Teletext. 11.50 Das recht zu lieben. serie. Aff. 55. 12.15 Monitor. 13.00 Monitor im Kreuzverhör. 13.45 Six-Teen. (herh.). 14.15 W3 aktuell. 14.20 Fensterplatz. 15.30 Landesspiegel: Martin Niemöller - ein Leben im Widerspruch. (herh.). 16.00 W3 aktuell. 16.05 Wie das Leben so spielt... serie. Aff. 45: Babettes Goldfisch. 16.30 Art Couture in Castrop-Rauxel, verslag. (herh.). 17.00 Die Geschichte des Streichtrios, doc. serie. Aff. 2: Johann Sebastian Bach. 17.30 Cursus wiskunde. 18.00 Aktuelle Minute. 18.01 Hallo Spencer, kinderserie. Aff.: Das ist mein gutes Recht. 18.30 Die rote Zora und ihre Bande, jeugdserie. Aff. 10: Unverhoffter Reichtum. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde (19.45 Raamprogramma's). 20.00 15 Minuten International. 20.15 Umweltspiegel aus der Reihe Montagsreportage: Diskal-atme, doc. over de Bulgaarse stad Russe en de luchtvervuiling. 20.45 Sonderbar, rartelienmagazine. 21.30 W3 aktuell. 21.45 Frauenfragen: Vrouwen en werk. 22.30 plus 3 extra. 23.00 Takt Europa: Noch ist Polen nicht verloren. 00.00 Nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

## Duitsland 3 SWF

08.15 Tele Gym. 08.30 Cursus Wiskunde. 09.00 School-tv. 10.40 Programma-info. 16.00 School-tv. 16.30 Cursus Engels. 17.00 Cursus Wiskunde. (herh.). 17.30 Sesamstraat. 17.58 Kinder-Verkehrsspot. 17.59 Abenteuer überleben: Drachenmärchen, doc. 18.23 Philipp. Aff.: Hoch hinaus. 18.26 Das Sandmännchen, kinderserie. 18.30 SW-Journal. 19.00 Schlüssel-loch, serie. 19.30 Schlaglicht. 20.00 Lindenstrasse, serie. Aff.: Bargeld. 20.30 Landesspiegel. 21.00 Nieuws. 21.15 Nach Ladenschluss, consumenten-tips. 22.00 Auferstehung (Resurrexion). Duits/Italiaans/Franse speelfilm uit 1958. Met: Horst Buchholz, Myriam Bru, Edith Mill e.a. 23.40 Geschichte des Streichtrios, 6-delige serie over striktrios. Aff. 2: J.S. Bach. (herh.). 00.10 Nieuws. 00.15 Programma-info.

## RTL Plus

06.00 RTL Früh-Magazin. Met om: 06.05 GeldMarkt; 06.30 Guten Morgen Deutschland; 08.30 RTL aktuell.  
08.35 Der Hammer. (Sledge Hammer), Amerikaanse misdaadserie. Aff.: Selbst-Justiz. (herh.).  
09.00 Australian Open '92. Tennis-kampioenschappen te Melbourne, samenvatting.  
09.30 Australian Open '92. Tennis-kampioenschappen te Melbourne, live.  
12.55 RTL aktuell.  
13.00 Ein Vater zuviel. (My two dads), Amerikaanse serie. (herh.).  
13.30 California Clan. (Santa Barbara), Amerikaanse serie. Aansl.: RTL aktuell.  
14.20 Die Springfield Story. (The guiding light), Amerikaanse serie. Aansl.: RTL aktuell.  
15.05 Dallas. Amerikaanse serie. Aff.: Der neue Boss. Aansl.: RTL aktuell.  
15.55 Chips. Amerikaanse misdaadserie. Aff.: Wochenende und Sonnenschein.  
16.45 Riskant! Speelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler. Aansl.: RTL aktuell.  
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Winvoord.  
17.45 Durchgedreht. Videoshow.  
17.55 RTL aktuell.  
18.00 Dallas. Amerikaanse serie. (herh.).  
18.45 RTL aktuell.  
19.15 Knight rider. Amerikaanse serie. Aff.: Killer K.I.T.T.  
20.15 Columbo: Mein Tote - Deine Tote. (Columbo: A friend indeed), Amerikaanse misdaadfilm uit 1974 van Ben Gazzara. Met: Peter Falk, Richard Kiley, Michael McGuire, e.a.  
22.00 Explosiv. Magazine met Olaf Kracht.  
22.50 L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse. Amerikaanse serie. Aff.: Befehl ist Befehl.  
23.50 RTL aktuell.  
00.00 Dienst in Vietnam. (Tour of duty), Amerikaanse serie. Aff.: Leben ohne Chance. (herh.).  
01.00 Australian open '92. Tennis-kampioenschappen in Melbourne. Presentatie: Uli Potofski.



● Peter Falk als inspecteur Columbo. (RTL Plus - 20.15 uur).

## SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. 08.30 ■ Bezaubernde Jeannie. Amerikaanse serie. Herh. 09.00 SAT 1 Block. 09.05 Love story. Amerikaanse melodrama uit 1970. 10.50 Shogun, Amerikaanse avonturenserie. 11.50 Glücksrad. Herh. 12.45 Tele-Börse. Tussendoor: SAT 1 Block. 13.35 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. 14.30 ■ Bezaubernde Jeannie. Amerikaanse serie. Herh. 15.00 SAT 1 Block. 15.05 Falcon Crest. Amerikaanse serie. 16.00 Die Schöne und das Biest, Amerikaanse fantasieserie. Herh. 17.00 SAT 1 Block. 17.05 Geh auf Ganze! Spelshow. 18.15 Bingo. 18.45 Guten Abend, Deutschland. 19.20 Glücksrad. 20.05 WetterNews. 20.15 Die goldene Hitparade der Volksmusik, gepresenteerd door Ramona Leib. 21.15 Feuersturm. Amerikaanse serie. Herh. 23.30 SAT 1 Block. 23.40 ■ Auf der Flucht. Amerikaanse misdaadserie. 00.35 Die Schöne und das Biest, Amerikaanse fantasieserie. Herh. van 16.00 uur. 01.30 Vorschau/Videotext

## Radio 1

7.07 Echo-magazine (7.30 Nws. 7.53-7.58 Woord onderweg). 9.05 Van negen tot twaalf, met om 9.54 Column. 10.05 M/V-magazine; 11.05 Schone kunsten. 12.05 Echo-magazine (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.35 Kruispunt. 14.05 Veronica nieuwsradio (17.30 Nws.). 19.04 Veronica sportradio. 20.04 Confrontatie. 21.04 Talk radio. 22.59 De 1% regeling. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 0.02 Geen tijd. 4.02 Rock & Roel. 5.02-7.00 VARA's ochtendhumeur.

## Radio 2

7.04 Sugar in the morning (7.04-7.10 en 8.04-8.20 AVRO Radiojournaal). 9.04 De muzikale fruitmand. 10.04 Ik zou wel eens willen weten. 10.30 Vrouw zijn. 12.04 Lunchtime. 13.04 Tijdsein. 13.30 Als mensen veranderen. 13.54 EO-Middagtaal. 14.00 Pulverlening. 14.04 De Plantage, met om 14.10 'T nut van het algemeen; 14.43 De jazz van Pete Felleman; 15.04 Het spoor terug; 16.04 Ischa; 16.53 Vrije geluiden; 17.04 Het nabije; 18.04 Boeken; 19.04 Passages, passanten; 20.04 Timeboekje. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

## Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. IKON: 8.30 IKON vroeg. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 Kieurbekennen. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 Rondom het woord. 12.30 Middagpauzedienst. 12.50 Lied van de week. 13.10 Nws. 13.10 De verdieping. 14.10 Dagvaardig. 14.30 Ruimtevaart. 15.00 Radio Vrijplaat. 16.00 NOS recht. INFOR-MATIE VAN DE RIJKSOVERHEID: 17.35 Postbus 51 radio-

## Radio 3

6.02-24.00 VARA's Verrukkelijke Dinsdag. 6.02 Doorloper. 7.04 Carola op de radio. 9.04 Denk aan Henk. 12.04 VARA's Steen & Beem show. 14.04 Twee meter de lucht in. 16.04 Voorheen VARA's Jack-

## Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met Ralph Inbar (8.00 Nws.). 9.00 Continuu klassiek. 11.00 TROS concertzaal: Symf. Ork. van de BR met fluit en viool. 12.30 Nieuwe klassieke cd's. 13.00 Nws. 13.02 De klassieke top. 10. 13.30 Belcantorium. De opera's van Mozart: Die Zauberflöte (b). 16.00 Het grote werk. 17.00 Leger des Heilswater. 17.15 Muziek in vrije tijd: Siperkov Ensemble. 18.00 Nws. 18.02 Muziekjournaal. 19.00 Orgelconcert. 19.45 Barokmuziek: Combattimento Consort Amsterdam met hobo. 20.00 Nws. 20.02 Het concert met 20.02 Radio Kamerok. met piano; 21.30 Symf. muz. uit Mexico (III). 22.30-24.00 Schuim en as.

## Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. IKON: 8.30 IKON vroeg. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 Kieurbekennen. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 Rondom het woord. 12.30 Middagpauzedienst. 12.50 Lied van de week. 13.10 Nws. 13.10 De verdieping. 14.10 Dagvaardig. 14.30 Ruimtevaart. 15.00 Radio Vrijplaat. 16.00 NOS recht. INFOR-MATIE VAN DE RIJKSOVERHEID: 17.35 Postbus 51 radio-

## Radio 3

6.02-24.00 VARA's Verrukkelijke Dinsdag. 6.02 Doorloper. 7.04 Carola op de radio. 9.04 Denk aan Henk. 12.04 VARA's Steen & Beem show. 14.04 Twee meter de lucht in. 16.04 Voorheen VARA's Jack-

## Radio 6

pot. 18.04 De avondspits. 19.04 Dubbellesjes. 20.04 VARA's vuurwerk. 21.04 Popkrant. 22.04-24.00 VARA's poppodium.

## Radio 6

magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. P.P. 18.20 Uitzending van de RPF. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. TELEAC. 20.30 Britse en Amerikaanse literatuur. 21.00 Kennissystemen. 21.30 Russisch, taal en volk. 22.00-22.30 Integraal management.

## Radio 6

magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. P.P. 18.20 Uitzending van de RPF. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. TELEAC. 20.30 Britse en Amerikaanse literatuur. 21.00 Kennissystemen. 21.30 Russisch, taal en volk. 22.00-22.30 Integraal management.

## Radio 6

magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. P.P. 18.20 Uitzending van de RPF. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. TELEAC. 20.30 Britse en Amerikaanse literatuur. 21.00 Kennissystemen. 21.30 Russisch, taal en volk. 22.00-22.30 Integraal management.

## Radio 6

magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. P.P. 18.20 Uitzending van de RPF. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. TELEAC. 20.30 Britse en Amerikaanse literatuur. 21.00 Kennissystemen. 21.30 Russisch, taal en volk. 22.00-22.30 Integraal management.

## Radio 6

magazine.



# 'Meer moet dat niet zijn' bij VARA en VTM

## Urbanus en Goedele

### in nieuwe tv-serie

DOOR PETER VAN DE KRAATS

LONDERZEEL – Urbanus is terug, dit keer samen met Goedele Liekens en Werther van der Sarren. Het drietal Belgen was in Vlaanderen eerder een groot succes als het immer aanwezige trio in de VTM-versie. Wie ben ik? De quiz stopte op zijn hoogtepunt, en nu hangen de drie de idioot uit in de comedyserie Meer moet dat niet zijn (Mmdnz, noemen de makers het programma gemakshalve). De co-productie van de VARA en de Belgische commerciële zender VTM brengt 'een half uur spetterende en nooit geziene beelden' uit de catacomben van de Vlaamse Televisie Maatschappij te Londerzeel bij Brussel. 'Meer moet dat niet zijn' is al enige tijd bij de VTM te zien, maar de serie wordt op dinsdag 28 januari om tien over acht voor het eerst door de VARA op de buis gebracht.

„We hebben onze uiterste best gedaan om Mmdnz ook voor de Nederlanders verstaanbaar te houden,” vertelt Urbanus, de grappigste Vlaming van heel België. Maar hij is net als zijn kompanen Werther van der Sarren, de nieuwste Vlaming, en Goedele Liekens, de mooiste Vlaamse, zeer rap van tong. Een cursus 'Vlaams voor de kijkers' zou voorafgaande aan de serie geen slecht idee zijn geweest.

„Een paar jaar geleden was ik veel beter op de hoogte van welk woorden voor de Nederlanders niet te verstaan waren. Maar ik ben ook al twee jaar niet meer in Nederland geweest. Het zou dus best kunnen dat ik wat Vlaams ben geworden,” gaat Urbanus verder. „Maar ik denk dat we er de allerscherpste hoekjes toch wel afgehaald hebben. Er zitten misschien nog wel stukken in die de Nederlanders niet helemaal kunnen volgen, maar ja, dat hebben wij ook als



we naar 'jullie' Freek de Jonge zitten te luisteren.”

Aflevering één levert zeker een plezierig half uurtje televisie op, maar Mmdnz komt pas echt op gang als de serie wat gevorderd is. „Toen zijn we, de co-scenarioschrijver Karel Vereertbruggen en ik, denk ik pas echt op gang gekomen,” vertelt Urbanus. „Je moet eerst een goed concept vinden, dan pas begint het te lopen.”

#### Oskaar

Mmdnz is een razendsnel programma. In hoog tempo wisselen sketches, grappen en wijze spreken elkaar af. Een aantal figuren en items keert iedere aflevering weer terug. Goedele gaat bij voorbeeld iedere week een

keer op bezoek bij bakker-kruider Ooska (Urbanus). Urbanus brengt, verkleed als de strip Urbanus in een te grote rode korte broek, iedere keer een aantal visuele grappen. „Mijn moeder heeft die broek expres wat te groot gemaakt. Als ik dan een erectie krijg, kom ik niet zo onder spanning te staan.”

Samen met Werther van der Sarren, van origine toneelspeler, verhaalt Urbanus ook iedere week over de lotgevallen van Klein Duimpje. Die verhalen gingen in een extreem hoog tempo over het scherm. „Die verhalen hadden we veel te lang gemaakt,” zegt Van der Sarren. „We dachten eerst dat het programma dertig minuten mocht duren. We hebben de scènes dus maar gewoon versneld.”



Bij Meer moet dat niet zijn komen de Urbanus-fans zeer zeker aan hun trekken. Het is zijn show en dus ook zijn humor.

Van der Sarre is met zijn zeer forse omvang („Hij is een typische Chippendale,” zegt Goedele) een perfect slapstick-maatje voor de Vlaamse komiek. En als zij elkaar uitschelden kan zelfs de best gebekte Nederlander daar nog wat van opsteken.

#### Kostuums

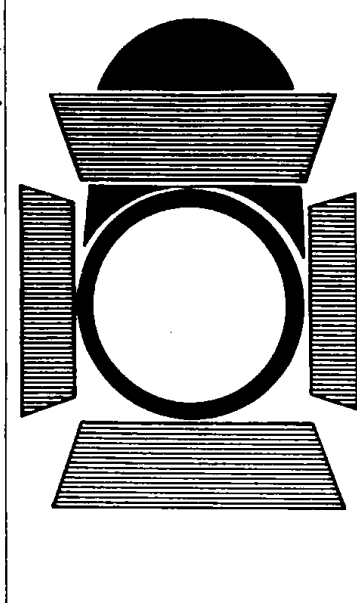
Voor de twaalf afleveringen zijn zestig opnamedagen uitgetrokken, vijf per uitzending. In sommige afleveringen zijn meer dan zestig kostuums te zien. Er zijn in totaal 120 verschillende decors gemaakt. Mmdnz maakt gebruik van heel fraaie, opval-

● Goedele Liekens en Urbanus: vanaf dinsdag 28 januari in ons land wekelijks bij de VARA te zien.

lende decors. Het zijn allemaal getekende striplandschappen.

„Het figuurtje dat ik speel, het mannetje met de grote, rode broek uit de Urbanusstrip, past daar uitstekend in,” zegt de komiek. „Ik vond het daarom wel een goed idee de scènes in een stripdecor te spelen.”

De onweerstaanbare humor van Urbanus maakt dat Mmdnz voor een heel plezierig half uurtje zorgt dat beslist veel kijkers zal trekken. De eerste aflevering die de VTM uitzond moest het opnemen tegen een nieuwe komische serie van de BRT, maar trok toch 1,2 miljoen kijkers, bijna de helft van het totaal aantal Vlamingen dat kan kijken. En de makers vinden de eerste aflevering nog niet eens de beste.



● Vanaf februari komt Simone Wiegel de geleerden van Service Salon versterken.

Gezamenlijk magazine moet nog groeien

## Service Salon als 'vuist' tegen RTL4

Van onze rlv-redactie

gezamenlijkheid deel te nemen.

AMSTERDAM – „Dit is een vuist tegen RTL4 en een signaal naar politiek Den Haag om te laten zien dat de omroepen wel degelijk bereid zijn tot samenwerking.” Zo omschrijft Anneke Krijnen, manager informatieve programma's bij de AVRO, het nieuwe middagprogramma Service Salon dat door AVRO, KRO en NCRV gezamenlijk werd bedacht. In de nieuwe opzet hebben we inmiddels een weekje Service Salon achter de rug.

„Dit is het eerste programma dat gemaakt wordt door drie omroepen gezamenlijk. Er is maar één redactie en één eindredactie en we gebruiken geen omroepnamen. Een historisch moment,” stelt Krijnen met nadruk. „Maar ook historisch wat betreft de horizontale programmering. We zenden vier dagen per week op hetzelfde tijdstip uit. Alleen de dinsdag is voor ons een zwart gat.” Die dag is vast in EO-handen en de omroep is volgens Krijnen niet benaderd om aan de

Vanaf mei 1991 zijn AVRO, KRO en NCRV bezig geweest met de voorbereiding van het nieuwe programma met de vertrouwde naam. „Daarvoor hebben we de beste elementen uit het oude Service Salon en Kanaal 1 samengevoegd.” Zo hoeven de kijkers het bijvoorbeeld ook nu niet zonder Klazien uit Zalk te stellen.

#### Snelheid

De presentatie van Service Salon is in handen van Mieke Lamers (KRO), Karin de Groot (NCRV), Amanda Spoel (AVRO), Tineke de Groot (AVRO) en Patrick van Mil (NCRV). Vanaf februari komt Simone Wiegel (AVRO) de geleerden versterken. De dagelijkse uitzendingen maken het volgens Krijnen mogelijk om versterkt op de actualiteit in te spelen. „Per uitzending zullen ongeveer zestien onderwerpen de revue passeren. Snelheid is dus van belang, maar we zullen de diepgang zeker niet uit het oog verliezen.”

## Thriller rond Gorbatsjov

HILVERSUM – Het zit de TROS niet mee met de programmering van Red King, White Knight, een politieke thriller rond de voormalige Sovjetpresident Gorbatsjov. Tot twee keer toe werd de omroep door de actualiteit ingehaald. In augustus vorig jaar programmeerde de TROS een spannende film die een mogelijke moord op Gorbatsjov tot onderwerp heeft. Een KGB-spion is zo ontstaan over de door Gorbatsjov veroorzaakte politieke omwentelingen, dat hij een moordplan beraamt dat een eind moet maken aan de nieuwe, vreedzame betrekkingen tussen Oost en West. De mislukte coup poging in de voormalige Sovjetunie was toentertijd aanleiding voor de TROS om de film uit het zendschema te schrappen. Nu staat de film geprogrammeerd voor aanstaande vrijdag, een paar weken nadat Gorbatsjov is afgetreden als president.

## Tv-testbeeld nu te huur voor bedrijfsjournaal

DOOR STELLA LEENDERS

DEN HAAG – Het testbeeld is te huur. Iedereen die iets op televisie wil uitzenden, kan dat doen tijdens de zogenaamde 'restzendtijd' op Nederland 1, 2 en 3. Die zendtijd – per week 150 uur – wordt verhuurd door de Pressline Stichting, die van het ministerie van WVC een zendmachtiging heeft gekregen voor vijf jaar.

Het is niet zo dat heel Nederland van deze programma's kan meegenieten, want voor de ontvangst is een decoderapparaat nodig. Aangezien een uitzending van een uur in totaal rond de 50.000 gulden kost, zullen voornamelijk grote ondernemingen geïnteresseerd zijn in deze vorm van abonnee-TV.

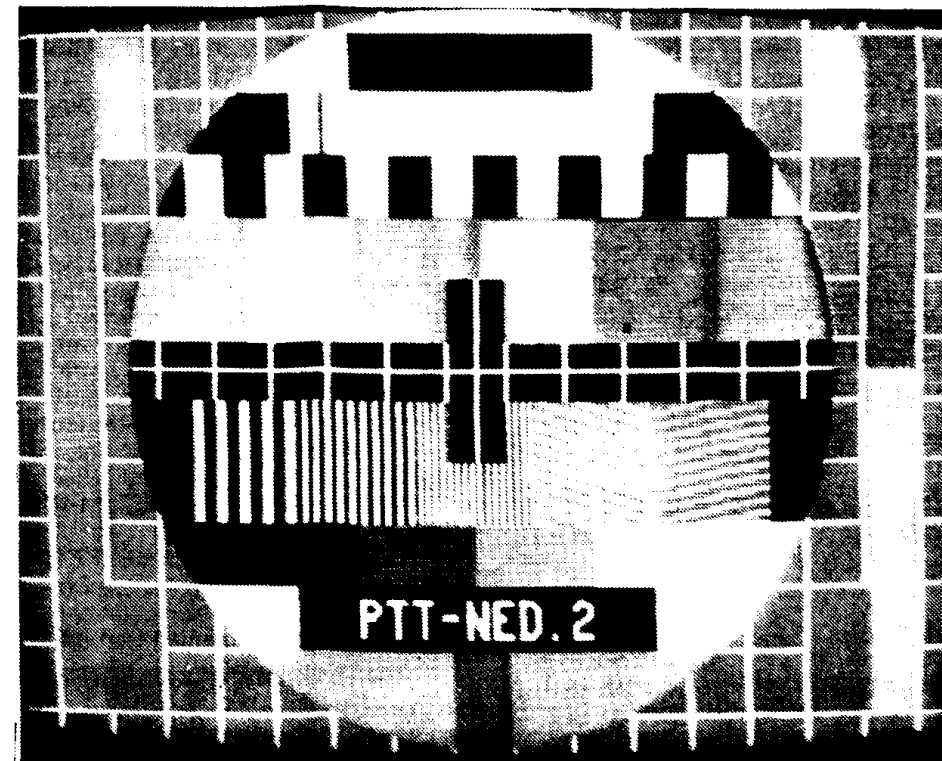
Het eerste bedrijf dat zich voor 'DM Abonnee TV' heeft aangemeld, is de KLM. (DM staat voor 'Direct Marketing'.) Bij wijze van proef wil de nationale luchtvaartmaatschappij vanaf maart voor een klein deel van haar werknemers elke zaterdagochtend een bedrijfsvideojournaal gaan uitzenden. Zij krijgen een 'decoder' thuis waarmee het signaal van het videojournaal wordt losgemaakt van het testbeeld en de bedrijfsuitzending zichtbaar wordt. De rest van Nederland blijft op zaterdagochtend het testbeeld zien.

Voor de verkoop van zendtijd heeft de Stichting Pressline het bedrijf MediaImpact Europe (MIE) in de arm genomen. Half

november is men begonnen met het werven van klanten. Tot nu toe met weinig resultaat. Dirk Jan Meijer, verantwoordelijk voor het algemene beleid van MIE: „Bedrijven reagerend erg afwachtend, conservatief. Zij moeten eerst bekijken of het wel past binnen hun beleid.” Hij is in ieder geval optimistisch: „Ik weet dat veel bestuurders op zoek zijn naar nieuwe vormen van elektronische media.”

Een uur DM Abonnee TV kost ongeveer 20.000 gulden. De produktiekosten zijn hier nog niet bij inbegrepen. Afhankelijk van het soort programma schommelt het totaalbedrag voor een uitzending van een uur rond een halve ton. Per decoder, die overigens door Pressline zelf is ontwikkeld, betaalt de klant een eenmalig bedrag van honderd gulden. En het abonnementsgeld bedraagt 25 gulden per kijker per jaar.

Om de kosten te drukken, mogen klanten per uur negen minuten reclame uitzenden. Dit is sinds kort mogelijk op grond



● Via het testbeeld van de Nederlandse tv start de KLM in maart als eerste op zaterdagochtend met een bedrijfsvideojournaal. Kosten: 50.000 gulden per uur.

van de wet op de commerciële televisie. Van de reclame-opbrengst gaat de helft naar de Pressline Stichting. De tarieven van de reclametijd worden gebaseerd op de tarieven van de STER en RTL4.

#### Consumentenbond

De meeste bedrijven en instellingen die een bedrijfsjournaal hebben, verspreiden ze door video-

banden rond te sturen. Bij de Rabobank bijvoorbeeld gaan elke woensdagochtend een paar auto's op pad, om de videobanden met het wekelijkse journaal naar de 800 filialen te brengen. Meijer vindt het grote voordeel van DM Abonnee TV boven de videobanden dat het actuele is.

Anderhalf jaar geleden heeft de Rabobank bij wijze van proef geëxperimenteerd met satelliet-

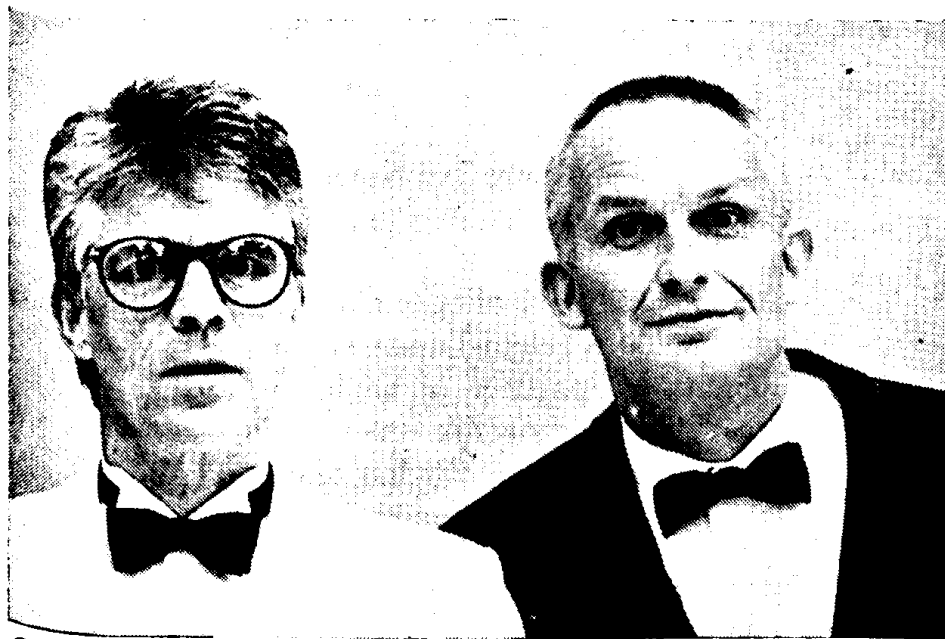
verbindingen tussen 40 banken. Toen kregen de werknemers iedere dag een journaal doorgestraald via een schotel op het dak. Het bedrijf dat hierin is gespecialiseerd is een dochteronderneming van PTT Telecom: Satellite Business TV in Almere.

Woordvoerder P. Munk-Mortier van de Rabobank: „Het experiment is goed bevallen. Wij weten alleen nog niet of wij overgaan op een dagelijks bedrijfsjournaal. Zo niet, dan wordt het kiezen tussen de satelliet en de videobanden.” Hij is niet erg te spreken over DM Abonnee TV: „Het decodeersysteem van Pressline is niet waterdicht. Je kunt er gemakkelijker op inbreken dan op het digitale systeem van een satellietverbinding. En uitzenden via de satelliet is aanzienlijk goedkoper.”

In maart begint de KLM met DM Abonnee TV. Het enige probleem voor de Pressline Stichting en MIE is, dat er nog met de kabelexploitanten onderhandeld moet worden over de prijs voor het gebruik van de kabel.

Meijer hoopt dat er dit jaar nog veel grote klanten worden binnengehaald. Hij denkt vooral aan warenhuizen, postorderbedrijven, verzekeraars en organisaties als bijvoorbeeld de Consumentenbond. Instellingen dus, waar veel kijkers op aangesloten kunnen worden. Hij acht het niet uitgesloten dat er in de toekomst ook bedrijven met elkaar op een niet kunnen komen. Instellingen die elkaar niet 'bijten', zoals een warenhuis en een werkgeversorganisatie.

Ondertussen houdt de Pressline Stichting zich bezig met haar doelstelling: 'de verspreiding van cultuur en informatie in de ruimste zin des woords'. De opbrengst van DM Abonnee TV wordt door de stichting aangewend voor verschillende projecten, die aangeboden kunnen worden aan scholen. Zo is Pressline nu bezig met een onderzoek naar het zelfbeeld van etnische minderheden. Deze projecten hebben voornamelijk niets te maken met DM Abonnee TV.



● Van Kooten en De Bie willen meteen op het laatste nieuws uit het Journaal reageren. De STER, vanaf februari ook op zondag, komt nu na hun 'Keek op de Week'.

## STER buigt voor creativiteit

### Keek op de Week

Van onze rlv-redactie

HEERLEN – Reclameblokken zullen in de toekomst het 'samenwerkingsverband' tussen het NOS-Journaal en Keek op de Week niet verstoren.

De VPRO heeft tijdens informatieve gesprekken over de invoering van reclame op zondag de STER laten weten dat een blok tussen die twee programma's hinderlijk is, omdat Van Kooten en De Bie altijd op het laatste nieuws reageren.

De STER heeft alle begrip voor het verzoek en zegt de creatieve invulling van het programma niet in de weg te willen staan. Besloten is om nu na Keek op de Week een reclameblok van vijf minuten te programmeren.

Reclame op zondag wordt op 2

februari ingevoerd, de dag dat Keek op de Week terug is van kerststress. Na 5 april, als Keek op de Week met zomervakantie gaat, wordt deze afwijking van de programmering van de STER opgeheven en wordt het Journaal op Nederland 2 wel gevolgd door een reclameblok.

## NOS overweegt geding tegen zondagskrant

Van onze rlv-redactie

HILVERSUM – De NOS tracht door een kort geding te voorkomen dat de Krant op Zondag op 2 februari start met een eigen tv-gids. Volgens uitgever Pieter Storms van de Krant op Zondag werd er bij dat bedrijf wel rekening gehouden met een kort geding, maar hij noemt het verrassend dat de NOS het geding nu

al wil aanspannen nóg vóór de eerste tv-gids is verschenen. De NOS beroept zich volgens Storms op 'voorgenomen wederrechtelijkheid' en wil daarmee voorkomen dat er ook maar één exemplaar van de TV Krant op Zondag van de persen rolt. Eerder heeft de NOS de Krant op Zondag verzocht een schriftelijke reactie te geven op het standpunt van de NOS dat de tv-gids

juridisch niet door de beugel kan. Toen er gistermiddag bij de NOS niet zo'n reactie binnen was, is besloten tot het geding. Volgens Pieter Storms is zijn bedrijf er klaar voor om op 2 februari met de gids voor programmagegevens voor een hele week te starten. Tot dusverre mogen alleen de tv-gidsen van de publieke omroepen gegevens over een langere periode publi-

ceren. Dagbladen mogen slechts de gegevens van de eerstkomende 24 uur publiceren. De NOS wil de gids van de Krant op Zondag voorkomen, omdat de programmabladen een belangrijke bron van inkomsten vormen voor de publieke omroep. Volgens de NOS begint de zondagskrant met publicatie van de gegevens een 'onrechtmatige daad'. Complicatie hierbij is dat

die onrechtmatige daad nog niet is uitgevoerd, maar alleen maar nog maar in voorbereiding is. Pieter Storms blijft ervan overtuigd dat de Krant op Zondag het geding wint. „Anders waren we hier niet aan begonnen.”

De Krant op Zondag heeft inmiddels een proefnummer het licht doen zien van deze nieuwe tv-gids.







HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Van onze verslaggever

**HEERLEN** – Verzekeringsagent F. Janssens in Brunssum krijgt zes weken de tijd om polissen te overhandigen aan kantonrechter mr. Freyters waaruit moet blijken dat twee van zijn Marokkaanse cliënten een autoverzekering hebben afgesloten.

De auto's van de verdachten, S. uit Hoensbroek en K. uit Roermond, werden 'geflist' door de Rijksdienst van het Wegverkeer en daaruit bleek dat zij niet verzekerd waren.

Beide personen beweerden dat zij de premies keurig hadden betaald aan de tussenpersoon. De Roermondse kon het enige, gel-

Premie keurig betaald, maar geen polis

## Verzekeringsagent raakt in opspraak

dige bewijs (een polis) echter niet overhandigen.

Advocaat Moonen: „Zij heeft alleen een nota, die door Janssens is ondertekend, bewaard. Een polis is er echter niet. Eigenlijk logisch als blijkt dat er nooit een verzekering is afgesloten. Ik heb de tussenpersoon twee brieven gestuurd, maar hij reageerde

nooit. Daarna heb ik een brief geschreven aan de verzekeringsmaatschappij waarin ik om opheldering vroeg. Ik kreeg een schrijven terug waarin de maatschappij meedeelt dat er nooit een verzekering is afgesloten. Ik zou het geld van mijn cliënt moeten terugvorderen via Janssens.” Janssens gaf toe dat hij niet op

de brieven had gereageerd: „Ik krijg zoveel post elke dag, ik ben er gewoon niet aan toe gekomen. Maar in beide gevallen is iets fout gegaan. Wat er mis is gegaan, moet ik nog uitzoeken. Ik zal echter zorgen voor een polis...”

De politie in Brunssum geeft toe dat er vorig jaar enkele klachten zijn ingediend tegen verzekeringsagent Janssens.

„Wij hebben die zaken tot op de bodem uitgezocht, maar wegens gebrek aan bewijs is de zaak in de doofpot gestopt,” aldus een woordvoerder van de Brunssumse politie. Opvallend is dat Janssens onlangs zelf een bekeuring kreeg wegens onverzekerd rijden.

## Jeugdhulp na januari volgend jaar onder één provinciaal dak

Van onze verslaggever

**HEERLEN/MAASTRICHT** – Een nieuwe grote provinciale organisatie op het terrein van jeugdbescherming, ambulante jeugdhulpverlening en pleegzorg moet per 1 januari 1993 operationeel worden.

Zeker drie instellingen in Limburg met in totaal 150 medewerkers hebben al een intentieverklaring, die tot fusie moet leiden, ondertekend. Het gaat om de stichtingen Begeleiding Jongeren en hun Milieu uit Roermond, Jeugd- Jongeren- en Gezinsbelangen Zuid-Limburg te Maastricht en de Limburgse poot van de Stichting voor Jeugd en Gezin te Eindhoven. De drie stichtingen begeleiden op zeer veel manieren op dit moment bijna 2500 jongeren in Limburg.

Directeur P. Jeurgens van de Stichting Begeleiding Jongeren in Roermond en zijn collega W. Habets van Jeugdbelangen Zuid-Limburg wilden of konden gisteren niet zeggen waar straks de hoofdzetel van de nieuwe organisatie wordt

gevestigd: „Wij staan nog aan het begin van de rit: de naam van de stichting, de plaats van vestiging en ook de nieuwe directeur zijn zaken die nog geregeld moeten worden”.

### Bezuinigingen

Jeugdhulpverlening is overigens een welzijnsdiscipline die na 1982 nauwelijks nog onder overheidbezuinigingen heeft geleden en naar verwachting in de nabije toekomst zelfs nog wat meer armslag kan krijgen (het wachten is op de resultaten van het project Heroriëntatie). Verregaande samenwerking wordt wenselijk geacht omdat de doelstellingen en visies binnen jeugdbescherming en jeugdhulp niet alleen gelijk bleken, maar ook dat er vaak dubbele arbeid wordt verricht. Zo heeft de Stichting Begeleiding Jeugd en Gezin uit Eindhoven nog steunpunten in Venlo en Maastricht en in die plaatsen hebben ook de Limburgse stichtingen een 'filiaal'. De besturen van de drie stichtingen verwachten dan ook zonder problemen straks efficiënter te werken en vooral het hulpaanbod voor jongeren te verhogen.

### Paard rent snelweg op

**HEERLEN** – Een paard dat normaliter staat te grazen in een wei aan de Beitel, is gisteravond rond acht uur uitgebroken en richting autosnelweg gegaloppeerd. Op de snelweg tussen Heerlen en Bocht, heeft het paard een kwartier lang voor enige opschudding gezorgd. Aanvankelijk dacht de brandweer het ros middels een geweerschot te kunnen kalmeren. De eigenaar van het dier liet echter weten dat dat bij paarden niet mogelijk was. Uiteindelijk ving de man zijn dier zelf.

### Hond op snelweg

**VOERENDAAL** – Een loslopende hond heeft gistermorgen omstreeks negen uur voor flinke ravage gezorgd op de autosnelweg Voerendaal-Heerlen (A79). Drie auto's raakten ter hoogte van Voerendaal betrokken bij een kop-staart-botsing toen ze het dier wilden ontwijken. Niemand raakte gewond. De blik schade loopt in de duizenden guldens. De Voerendaalse politie slaagde erin de hond – die was wegerend – te vangen. Het dier is inmiddels overgedragen aan zijn baas.

### Pitbulls moeten 'voorkomen'

**HEERLEN** – De zaak van de twee pitbulls die de politie in beslag heeft genomen, dient komende maandag voor het kantonrecht in Heerlen. De twee honden hadden op de Kastanjelaan in Hoensbroek voorbijgangers aangevallen. Het was niet de eerste keer dat de dieren voor overlast hadden gezorgd. Op dit moment zijn de twee honden in handen van een verzorger, die ze te eten geeft. Het is mogelijk dat de kantonrechter maandag zal besluiten de honden een spuitje te geven. Officier van justitie mr. J. van Opstal weet nog niet wat hij zal eisen.

### Kritiek Tonnaer op ondernemers

**SITTARD** – Burgemeester J. Tonnaer van Sittard zegt het jammer te vinden dat de plaatselijke middenstanders zo bang zijn voor een ruime winkelsluitingswet. Door hun winkels 's avonds langer open te houden, komen de bezoekers meer gespreid en kunnen de verkeersstromen naar Sittard beter verwerkt worden, aldus Tonnaer.

De burgemeester uitte de kritiek aan het adres van de winkeliers in de informatiekant van de Kamer van Koophandel. „Ze (de winkeliers, red.) hoeven in totaliteit niet langer open te zijn, maar wel op wat andere tijden.” Het gemiddeld aantal bezoekers aan de Sittardse binnenstad is van 146.000 per week in 1985 gestegen naar zo'n 225.000.

### Drughandelaren ingesloten

**MAASTRICHT** – De projectgroep Openbare Orde van de Maastrichtse politie heeft in het weekeinde een goede vangst gedaan. Een 29-jarige en een 43-jarige bewoner van een pand aan de Franciscus Romanusweg werden aangehouden toen bij een inval verdovende middelen werden aangetroffen, 1200 gram hashish en 500 gram marihuana. Voordat de politie de inval deed, had zij geconstateerd dat twee Fransen er drugs hadden gekocht. De twee Fransen werden gevestigd op grond van de Opiumwet. Zij hadden 250 gram hashish bij zich.

De dealers maakten weinig problemen en overhandigden de drugs bij eerste vordering. Zij werden na aanhouding ingesloten.

### Overval casino Chaudfontaine

**LUIK** – Een man, uitgedost met bivakmuts, grote motorhelm en donkere zonnebril, heeft gistermorgen een overval gepleegd op het casino van Chaudfontaine bij Luik. Met een zware revolver drong de onbekende dader een kantoor binnen. Hij bedreigde de vier daar aanwezige personen, onder wie een ambtenaar van financiën. De dader kon twee miljoen Belgische frank buitmaken. Vooraleer hij het op een lopen zette, spoot hij nog traan- gas naar de vier slachtoffers.

### Vier gewonden bij ongeval

**MAASMECHELEN (B)** – Op de E314 tussen Genk en Maasmechelen heeft zich gistermorgen een zwaar ongeval voorgedaan. Een vrachtwagen ramde daar een legervoertuig die in een colonne reed. De legerwagen kwam tegen de vangrails terecht en sloeg over de kop. Drie militairen werden daarbij gewond. Ook de bestuurder van de vrachtwagen liep verwondingen op. Het ongeval zorgde de hele voormiddag voor flinke verkeershindernis.

## Klachten over noodopvang asielzoekers Valkenburgs hotel wil geld zien van WVC

Van onze verslaggever

**DEN HAAG/VALKENBURG** – Hotel De Wilgenhof in Valkenburg wil dat het ministerie van WVC het contract verlengt dat beiden hebben gesloten over de noodopvang van asielzoekers. In een kort geding voor de vice-president van de Haagse rechtbank eiste de hotelier gisteren dat het ministerie zijn verplichtingen nakomt.

Hotel De Wilgenhof kwam in de zomer van 1991 in opspraak, nadat asielzoekers hadden geklaagd over de behandeling die ze kregen. De maaltijden zouden niet in orde zijn, er zou geen kindervoeding worden verstrekt en het hotelpersoneel zou zich discriminerend uitlaten. Na onderling overleg tussen het ministerie en de hotelier leek de zaak gesust, maar dat was maar schijn.

In het najaar ontstonden er opnieuw problemen, toen advocaten en hulpverleners opeens geen toegang meer kregen tot het hotel. Bovendien zouden de asielzoekers, om hun honger te stillen, zelf voedsel kopen en dat buiten op houtskoolvuurtjes klaarmaken. Met steun van de Tweede Kamer werd besloten tot ingrijpen. De Wilgenhof werd half november ontruimd en de vreemdelingen werden elders ondergebracht. Het contract met de hotelier werd niet meer verlengd.

Volgens de advocaat van de hoteliër, mr. A. Pfein, heeft zijn cliënt daardoor een enorme financiële tegenvaller opgelopen. Omdat de hotelier ervan uitging dat er opnieuw asielzoekers in zijn zaak zouden worden ondergebracht, sloot hij geen contracten af met touroperators. Door de beëindiging van het contract zit hij nu zonder klandizie en zonder inkomsten.

Pfein benadrukte dat er door WVC toezeggingen zijn gedaan over de verlenging van het contract. Na de eerste golf van publiciteit werd afgesproken dat de klachten nooit een reden konden zijn voor beëindiging. „Er zijn verwachtingen gewekt en die moeten worden ingelost”, aldus Pfein.

Landsadvocaat mr. G. Hoogvliet ontkende dat er toezeggingen waren gedaan. „Er is duidelijk gezegd dat de Staat eraan streefde de noodopvang per 31 december te beëindigen.” Hoogvliet meende dat WVC aan zijn verplichtingen heeft voldaan, door de hotelier tot aan die datum door te betalen, ook na de ontruiming. Bovendien wilde hij wel kwijt dat er nooit meer asielzoekers zullen worden ondergebracht in de Wilgenhof. „De Staat heeft immers de verantwoordelijkheid voor een ordelijke en humane opvang van asielzoekers”, aldus Hoogvliet. Uitspraak volgt op 21 januari.

## Nieuwe show Toon mogelijk op televisie

Van onze rlv-redactie

**HEERLEN** – 'Ik heb je lief', de nieuwe show van Toon Hermans die gisteravond in Haarlem in première is gegaan, zal na afloop van de tournee vermoedelijk op tv worden uitgezonden.

De onderhandelingen voor een registratie, op dinsdag 28 en woensdag 29 april in het Theater aan het Vrijthof in Maastricht, zijn in een vergevorderd stadium. De VARA, met wie Toon Hermans afgelopen jaar in zee is gegaan, heeft als eerste

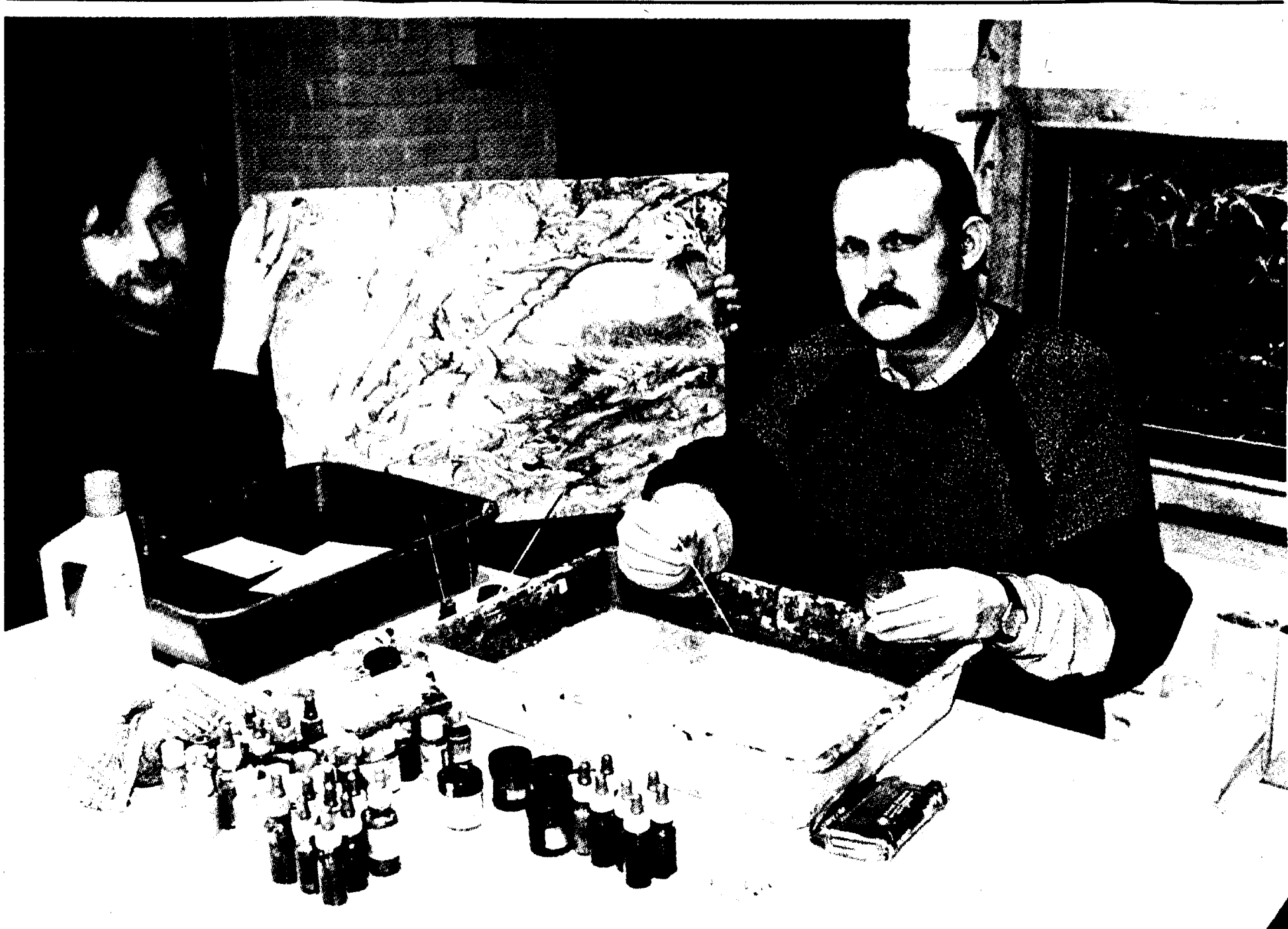
een claim om de show op het scherm te mogen brengen.

De voorstellingen van Toon Hermans in Sittard (28 januari en 2 februari) zijn, zoals bekend, uitverkocht. Dat geldt sedert gisteren ook voor die van woensdag 22 januari in het Cultureel Centrum van Hasselt.

Daar zijn overigens plannen om de 75-jarige Limburgse cabaretier terug te vragen op woensdag 4 maart. Toon heeft echter nog niet toegezegd.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Marmeraar aan het werk



Frans Meijers uit Maastricht is marmeraar en calligraaf van zijn vak. Gisteren, op Koppermaandag, gaf hij een demonstratie van zijn kunnen op uitnodiging van boekdrukker Bert Weijermars in Eys. Marmeren is het aanbrengen van een marmersstructuur op papier dat wordt gebruikt als schutblad in boeken. Frans Meijers heeft het tot een kunst verheven. Hij 'marmert' ook kunstkaarten en schilderstukken in allerlei maten.

Om te marmeren heeft men een platte, rechthoekige bak, een kleine hoeveelheid lers mos, aluin, water en uiteraard papier en olie- of waterverf nodig. Verder hulpmiddelen zijn even simpel als goedkoop: een stuk of wat stokjes en kammen van verschillende afmetingen. Wie al eens een chocoladesaus door naturel yoghurt heeft gemengd kent het principe van marmeren. In de bak met water waarin een hoeveelheid lijmaafgevend lers mos is gekookt laat de marmeraar druppeltjes verf vallen met een stokje. Die druppels gaan spontaan uit elkaar lopen. Met behulp van stokjes en kammen brengt hij structuren aan in de verf. De verfstucturen blijven op het water drijven. Zij hechten zich op vellen papier die even op het water worden gelegd en daarna te drogen worden gehangen.

De demonstratie op Koppermaandag in het atelier van Bert Wijermars trok enkele tientallen geïnteresseerden, vooral leerlingen van zijn cursus boekbinden. Koppermaandag is een heel oud gebruik in de drukkerswereld. Op de eerste maandag na Driekoningen gingen de drukkers, boekbinders en vakgenoten vroeger langs de deuren met wenskaarten in ruil voor een fooi. De prent kregen de bezoekers gisteren ook. Het was heel toepasselijk een afbeelding van een vrouw die een jurk draagt vervaardigd uit gemarmerde stukken stof.

## Strengere eisen gesteld aan Barge Terminal

Van onze verslaggever

**DEN HAAG/BORN** – Barge Terminal in Born mag een aantal gevaarlijke stoffen niet op haar terrein toelaten. Ook moet het bedrijf een vloeiendstofdichte vloer aanleggen op de plek waar de containers door een hijskraan worden opgetakeld.

Tot dat oordeel kwam de Raad van State gisteren. Tegen de vorig jaar verleende vergunning voerden de Regionale Milieuinspectie en het Graetheidcomité in november een speedprocedure.

Staatsraad E. Berg stelde de eisen in praktisch alle opzichten in het gelijk. Hij stelde een aantal extra voorwaarden aan de op- en overslag van gevaarlijke stoffen bij het havenbedrijf. Ook de stof acrylonitril mag het terrein niet op. Barge Terminal had gevraagd om voor deze stof een uitzondering te maken, gezien het grote economische belang dat het bedrijf bij overslag daarvan heeft.

Directeur J. Verstoep van het bedrijf ziet de toekomst met vertrouwen tegemoet. „Er moest alleen nog een risico-analyse komen voor acrylonitril. Dat rapport is inmiddels opgesteld. We kunnen gewoon verder werken. Ik denk dat aangehouden is dat het een goede installatie is,” stelt hij.

Tijdens de zitting in november gingen Barge Terminal, de gemeente Born en de twee bezwaarmakende partijen al akkoord met aanscherping van de vergunningsvoorwaarden voor overslag van gevaarlijke stoffen. Verder werd toen al afgesproken dat het terrein dat ligt binnen het gebied van de hijskraan, moet zijn voorzien van een vloeiendstofdichte vloer. Dit moet grondwatervervuiling door ongelukken met containers voorkomen.

### Blauwzuur

Barge was echter ontevreden over het op- en overslagverbod op de gevaarlijke stof acrylonitril. Bij onvol-

ledige verbranding veroorzaakt deze stof het zeer giftige blauwzuur. Raad van State-rechter Berg vindt de door Barge gewenste uitzondering voor acrylonitril echter niet aanvaardbaar.

Het college van B en W van Born zal de voorwaarden alsnog moeten opnemen in de hinderwetvergunning van het containerbedrijf.

De gemeente had tijdens de zitting in november aangevoerd dat de vergunning een pakket veiligheidsvoorschriften bevat dat toereikend kan worden geacht. De voorschriften kwamen, aldus de gemeente, tot stand na een risico-onderzoek bij Barge.

### Scherper toezicht op asielzoekers

**ECHT** – Het toezicht door de politie op woningen waarin asielzoekers zijn ondergebracht, zal worden verscherpt. Dit omdat daar vrij veel illegale asielzoekers ondergedoken zouden zijn. Dat is de stellige overtuiging van coördinator Herman Gaal van de Vreemdelingendienst in Echt.

Deze maakte afgelopen zaterdag in deze krant melding van het feit dat

veel uitgeprocedeerde asielzoekers in die woningen verborgen worden gehouden door andere asielzoekers. Volgens Gaal is het toezicht op die woningen verwaarloosd, mede omdat Justitie zich niet realiseerde hoeveel mensen daar onderdoken.

Het ministerie van Justitie stelt overigens dat er geen sprake is van een besluit dat voorziet in extra controles. „Elke Vreemdelingendienst heeft zijn eigen verantwoordelijkheid”, aldus een woordvoerder. Deze bevestigt wel dat er illegalen onderduiken in voor opvang bestemde woningen.



Heden overleed tot onze diepe droefheid in de leeftijd van 80 jaar, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Leonardus Johannes Broekmans

echtgenoot van  
Heintje Butink

Heerlen: Heintje Broekmans-Butink  
Heerlen: Miep Broekmans  
Mare en Andrea, Rob, Carolein, Madeleine  
Simpelveld: Karel Broekmans  
Ine Broekmans-Mel  
Tom, Max, Armand  
Voerendaal: Herman Broekmans  
Trudy Broekmans-Dickhoff  
Mirjam, Martijn

6419 AA Heerlen, 12 januari 1992  
Dovenrade 35

De uitvaartmis zal plaatshebben op donderdag 16 januari a.s. om 12.00 uur in de dekenale Sint Pancratiuskerk te Heerlen-centrum, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imsterdamerweg 10.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is om schriftelijk te condoleren.  
Avondwake, woensdag 15 januari a.s. om 18.30 uur, in de devotieruimte van tuize Dovenrade, Valkenburgerweg 1, Heerlen.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van de B.V. Begrafenis- en Crematieverzorging Heerlen o.o., Ollmolenstraat 30, Heerlen. Bezoek: 18.30 - 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Heden moesten wij afscheid nemen van ons zeer gewaardeerd lid en collega, de heer

## L.J. Broekmans

Wij wensen zijn echtgenote en familie van harte veel sterkte toe.

Bestuur en leden Vereniging  
Limburgs Dagblad Senioren

Heden overleed tot onze diepe droefheid in de leeftijd van 80 jaar, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Johanna Clara Louisa Lutgera Haan

weduwe van

## Jacobus Wilhelmus Hubertus Maria Dols

\* 3 maart 1898 † 12 januari 1992

Verlo: Dolly Erika Dols  
Amsterdam: Paul Dols  
Sellingen: Edith Dols  
Geleen: Toes Dols-Voeger  
Heimond: Daisy van der Velden-Dols  
Voorschoten: Joke Dols  
Heerlen: Gerrit van der Werf  
Heerlen: Dede Bijvoet-Dols  
Alvin Bijvoet  
en haar klein- en achterkleinkinderen

6165 AA Geleen, 12 januari 1992  
Rijksweg Noord 11

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 16 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Geleen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats van St. Martinus te Geleen, Leliedijk 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren bestaat vanaf 10.30 uur.

Ten intentie van de dierbare overledene zal een avondwake worden opgedragen op vrijdag 15 januari om 18.30 uur in de voornoemde kerk.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met hem mochten beleven, geven wij kennis dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve man, onze vader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Giel Prevoo

echtgenoot van  
Marietje Wanschers

Heerlen: Marietje Prevoo-Wanschers  
Heerlen: Odilia Reijnen-Prevoo  
Harrie Reijnen  
Rogier, Raymond  
Amsterdam: Rita Schutters-Prevoo  
Charles Schutters  
Dennis, Nadine  
Landgraaf: Lisa Lameij-Prevoo  
Pierre Lameij  
Henrië, Patricia, Linda, Genevieve  
Hub Prevoo  
Marij Prevoo-Eussen  
Lotte, Sam  
Klimmen: Familie Prevoo  
Familie Wanschers

Heerlen, 11 januari 1992  
Corr.adres: Pleyweg 27, 6415 RE Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 17 januari a.s. om 13.00 uur in de St.-Jozephkerk te Heerlenbaan.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.  
Donderdag a.s. om 19.00 uur is een avondmis in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorweg 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van ons gewaardeerd lid

## Giel Prevoo

Wij wensen echtgenote en familie veel sterkte toe.

Dirigent, bestuur en leden  
Mannenkoor Polyhymnia

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze moeder, zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante

## Maria Agnes Prevoo

weduwe van

## Laurens Prevoo

6165 AA Geleen, 12 januari 1992  
Rijksweg Noord 11

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 16 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Geleen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats van St. Martinus te Geleen, Leliedijk 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren bestaat vanaf 10.30 uur.

Ten intentie van de dierbare overledene zal een avondwake worden opgedragen op vrijdag 15 januari om 18.30 uur in de voornoemde kerk.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

"...onder zijn vleugelen een schuilplaats zonder weerga".  
Psalm 61

Wij namen afscheid van onze lieve man, pa, opa en broer

## Leo Claassens

echtgenoot van

Fien Rouwette overleden op 4 december 1958

levensgezel van

Annie Giesberts

Gesterkt door het sacrament van de zieken overleed hij op 11 januari 1992 in het bejaardencentrum de Wolfskoele te Vaals. Pa werd bijna 92 jaar oud. Het was een voorrecht hem zoveel jaren in ons midden te mogen hebben.

Vaals: Annie Giesberts  
Cadier en Keer: Trees Vaassens-Claassens  
Piet Vaassens  
Joos  
Mariëtte en Ad  
Marie-Thérèse en Stan  
Harry Claassens  
Marita Claassens-Smeets  
Tom  
Lilly  
Laura  
Heerlen: Frans Claassens  
Maastricht: Jean Claassens

Pa stelde zijn lichaam in dienst van de medische wetenschap.

Wij zullen hem eren en gedenken in een eucharistieviering op zaterdag 18 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg a.d. Geul.

Familie Claassens  
Kapelweg 51  
6267 BV Cadier en Keer

## Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend geven wij u met droefheid kennis dat heden, na een liefdevolle verzorging in het Verpleeghuis St.-Odilia te Geleen, van ons is heengegaan, mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

## Anna Damoiseaux

echtgenote van

## Lambert Bruls

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij op 73-jarige leeftijd.

Geleen: Lambert Bruls  
Geleen: Anna Damoiseaux-Bruls

Bezoek: 18.30 - 19.00 uur  
Rijksweg Noord 11, 6165 AA Geleen, 12 januari 1992

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 16 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Geleen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats van St. Martinus te Geleen, Leliedijk 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren bestaat vanaf 10.30 uur.

Ten intentie van de dierbare overledene zal een avondwake worden opgedragen op vrijdag 15 januari om 18.30 uur in de voornoemde kerk.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Het afscheid is een jaar geleden; ondanks de leegte die je achterliet, ben je nabij dan ooit. De mooie herinneringen verzachten het verdriet. Je bent er niet meer, maar toch altijd aanwezig.

Wij gedenken onze onvergetelijke man en vader

## Jel Jongen

in de jaardienst van zaterdag 18 januari a.s. om 19.00 uur in de St.-Gerardus Majellakerk te Heksenberg-Heerlen.

Zus Jongen en kinderen

Marie Kornmann, oud 87 jaar, weduwe van H. Bouwmeester. Maastricht, Bejaardencentrum Achter de Hoven. Corr.adres: Op de Varsen 14b, 6223 GH Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 16 januari om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te IJtteren-Maastricht. Er is geen condoleren.

Antonius de Roy, oud 79 jaar, echtgenoot van Cornelia Crommentuyn. 6228 EV Maastricht. A. van Scharnlaan P3. De uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 15 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Scharn-Maastricht. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Pierre Dinjens, oud 74 jaar, weduwnaar van Annie Hermans. Maastricht, Huize Licht en Liefde. Corr. adres: Felix Bockenstraat 1, 6213 HN Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 15 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht. Er is geen condoleren.

Pierre Rogg, oud 80 jaar, echtgenoot van Elisabeth Erckens. 6243 Geulle, Brommelaars. De uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 17 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Geulle. Er is geen condoleren.

Jean Klijnen, oud 71 jaar, weduwnaar van Jeske Wilhelmina. Maastricht. Corr. adres: Min. Aalbeekstraat 32, 6221 Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 15 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Maastricht. Er is geen condoleren.

Hierbij delen wij u mede dat heden overleden is onze lieve moeder en oma, mevrouw

## Paulina Elisa Josephina Ortjens-Crijns

Zij werd geboren op 10 februari 1905 te Ohé en Laak en overleed te Amstelveen op 13 januari 1992.

De uitvaartdienst zal plaatsvinden in de parochiekerk O.L.V. Onbevlekt Ontvangen van Amstelveen op vrijdag 17 januari om 11.00 uur. Daar is ook gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 18 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Geleen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats van St. Martinus te Geleen, Leliedijk 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren bestaat vanaf 10.30 uur.

Ten intentie van de dierbare overledene zal een avondwake worden opgedragen op vrijdag 15 januari om 18.30 uur in de voornoemde kerk.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Moegestreden, maar dankbaar voor de mooie dingen, waarvan hij in zijn leven heeft mogen genieten, heeft hij van ons afscheid moeten nemen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Gerardus Peter Breuer

echtgenoot van

## Anneliese Kielholz

Hij overleed op de leeftijd van 67 jaar.

Heerlen: A. Breuer-Kielholz  
Heerlen: Anne en Jan  
Randy

Kerkrade: Dieter en Magda  
Justin

Kerkrade: Peter  
Kerkrade: Martin en Lena  
Domenik

6165 AA Geleen, 12 januari 1992  
Rijksweg Noord 11

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 16 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Geleen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats van St. Martinus te Geleen, Leliedijk 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren bestaat vanaf 10.30 uur.

Ten intentie van de dierbare overledene zal een avondwake worden opgedragen op vrijdag 15 januari om 18.30 uur in de voornoemde kerk.

Wilt u, indien wij vergeten hebben, een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.



Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Iedere weggebruiker die in de provincies Limburg en Brabant een lichte verkeersovertreding begaat, krijgt vanaf morgen te maken met een nieuwe wet: de Wet Mulder.

Door de nieuwe wet vallen lichte verkeersovertredingen voortaan buiten het strafrecht. Afhandeling van de overtredingen vindt dan plaats via een administratief-rechterlijke procedure waardoor de officier van justitie en de kantonrechter voortaan alleen nog maar fungeren als orgaan waar men in hoger beroep kan gaan.

Het grote verschil voor de overtreder is dat hij vanaf 15 januari

## Nieuwe verkeerswet voor lichte overtredingen

zelf actie moet ondernemen als hij het niet eens is met de schikking. Automobilisten die hun proces verbaal niet betaalden hoorden in veel gevallen nooit meer iets van de zaak. Vanaf morgen kunnen ze er niet meer onderuit komen.

De Wet Mulder is al ingevoerd in het noorden en het oosten van Nederland en in de provincie Utrecht. In de loop van 1992 zal

de wet in heel Nederland van kracht zijn. Bij het constateren van een overtredding wordt de betrokkene aangehouden en is verplicht zijn naam, adres en geboortedatum op te geven. Vervolgens krijgt hij een kennisgeving van beschikking uitgereikt. (Tot nu toe is dat een procesverbaal). Op dat formulier staat waarom hij is bekeurd en dat een boete moet worden betaald.

Kort hierna krijgt de automobilist een zogenaamde beschikking thuis gestuurd. De boete moet binnen acht weken worden betaald. Wanbetalers kunnen aangepakt worden door een deurwaarder die beslag kan laten leggen op iemands goederen, zijn loon of bank- en giro-tegoed. De auto of het rijbewijs kunnen voor maximaal een maand in beslag worden genomen. Als de automobilist het niet eens

is met de schikking dan kan hij binnen zes weken na toezending ervan een gemotiveerd beroep schriftelijk indienen bij de officier van justitie.

De nieuwe wet heeft alleen betrekking op de lichtere feiten waarbij geen schade aan personen of goederen is aangericht. Verkeerd parkeren valt hieronder, rijden door rood licht en te hard rijden (niet meer dan 30 kilometer te hard anders valt men weer onder strafrecht).

In de provincies waar de wet al is ingevoerd, werd door deze snelle afhandeling van verkeersovertredingen een vermindering van de werklast bij politie en justitie tussen de 20 en 65 procent geconstateerd.

(ADVERTENTIE)

**1e list voor gratis lenzen:**  
"Pap, die bril van jou kan écht niet meer!"

*Rinck*

## Milieujurist gaat rechtshulp geven

Van onze verslaggeefster

ROERMOND – Limburg krijgt een superspecialist op het gebied van het milieurecht. De Limburgse bureaus voor rechtshulp kunnen binnenkort beschikken over een milieujurist die specialistische rechtsbijstand gaat verlenen. De bureaus hebben hiervoor subsidie gekregen

van het ministerie van justitie voor een periode van twee jaar. Met het subsidiebedrag van 100.000 gulden hopen de bureaus een door de wol geveerde specialist in huis te kunnen halen, die de grote milieuvraagstukken projectmatig gaat behandelen en adviezen geeft aan de Limburgse milieugroepen en bureaus voor rechtshulp.

Mr Th. M. Werter, bestuurslid van de Landelijke Organisatie Bureau's voor Rechtshulp (LOB) en coördinator van het bureau voor rechtshulp in Roermond verwacht dat de superdeskundige in februari aan de slag kan gaan. De sollicitatieprocedure is eind vorige week begonnen. Via het LOB, dat het ministerie van Justitie ervan wist te overtuigen dat extra geld voor milieurechtshulp nodig was, hebben ook de bureaus voor rechtshulp in Groningen/Friesland, Zuid-Holland en Gelderland ieder een subsidie van een ton gekregen.

Het is de bedoeling van de bureaus voor rechtshulp dat dit experiment na de proefperiode van twee jaar wordt verlengd. Ook wil het LOB dat ook in andere provincies dit specialisme aan de bureaus voor rechtshulp wordt toegevoegd. Uit een onderzoek dat de bureaus voor rechtshulp hebben laten verrichten door een extern deskundige bleek duidelijk dat milieugroepen en provinciale milieufederaties behoefte hebben aan rechtsbijstand op het gebied van milieu.

Het is overigens niet de bedoeling dat de 'superjurist' binnen de kortste keren tot over zijn nek in de kleine milieuproblemen zit. Particulieren kunnen met hun problemen gewoon bij de juristen van de Limburgse bureaus voor rechtshulp terecht, aldus advocaat Werter.

De deskundige zal gaan zorgen voor scholing van de eigen advocaten en juristen. Daarnaast zal hij vooral de grote milieuvraagstukken behandelen. Wat zijn eerste klus wordt, is nog niet bekend. „Er liggen diverse problemen op de plank. Limburg is een bedreigde provincie op het gebied van het milieu. De prioriteiten zullen in overleg met de Limburgse milieugroepen en de Limburgse milieufederatie worden vastgesteld”, aldus Werter.

Foto: JAN PAUL KUIT

(ADVERTENTIE)

**3e list voor gratis lenzen:**  
"Zeg oma, kind, dat ik ondertiteld heb!"

*Rinck*

## Proef nachttrein krijgt vervolg

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het nachttrein-experiment in Zuid-Limburg krijgt binnenkort een vervolg. Dit gebeurt dan weer op speciaal verzoek van de Vervoerregio Zuid-Limburg, waarin onder andere VSL, het Maastrichtse stadsbusvervoer en uiteraard de NS een rol spelen. Zetten de NS vorig jaar op de route Maastricht-Sittard-Heerlen-Maastricht in het weekeinde zes weken lang een nachttrein in, dit jaar duurt het experiment drie maanden. Dit gebeurt ook al omdat de Groen-Links jongeren uit Geleen ervan overtuigd zijn dat er voor zo'n project een markt is.

NS-woordvoerder Joost Groen van het district zuidoost liet desgevraagd weten dat het een gezamenlijk produkt is, waarmee zo snel mogelijk moet worden gestart. Groen: „Het duurt bestis geen maanden meer. We moeten het wel goed regelen en de 'kandidaten' snel inzien om hen in de gelegenheid te stellen de boodschap tijdig in zich op te nemen. Morgenochtend (vandaag - red.) komen we in Maastricht bij elkaar om een en ander nog eens goed onder de loep te nemen. Financieel moet nog het een en ander worden geregeld.”

### OV-jaarkaart

De NS hadden vorig jaar f 9.000 over voor dit project en de betrokken gemeenten samen 6.000 gulden. Hoewel het aantal nachtreizigers vorig jaar redelijk te noemen was, viel het financiële plaatje achteraf toch tegen. De kosten bleken groter dan de baten. De oorzaak hiervan lag voornamelijk in het grote aantal bezitters van een OV-jaarkaart. Een onlangs gehouden enquête heeft uitgewezen dat deze jaarkaartbezitters best bereid waren voor de nachttrein bij te betalen.

### 'Disco-trein'

De behoefte aan de nachttrein, ook wel 'disco-trein' genoemd, was vorig jaar redelijk groot. Zo'n 3.000 reizigers maakten er gebruik van. Met name de laatste trein op zaterdag was erg gewild. Op vrijdagavond was de behoefte een stuk minder.

DOOR FRANK SEUNTJENS

BRATISLAVA – „Arme stakker.” Onderdrukt snikkend keek een huisvrouw van middelbare leeftijd op de publieke tribune van de rechtbank in Bratislava gisteren naar de op een tafel heergezette televisie. De video-band van de bijna een maand geleden in Heerlen opgenomen getuigenis van Kerkradenaar René Widdershoven op de moord op zijn vrouw Gabriëlle liet niemand onberoerd.

Vooral toen Widdershoven aan het eind van het verhoor in tranen uitbarstte, werden er veel zakdoeken tevoorschijn gehaald. Widdershoven had toen net verteld dat hij Gabriëlle misschien wel uit de moordenaarshanden van Jan Molnar (49) en Lubor Masar (32) had kunnen redden als hij wat meer geluk had gehad.

Toen hij in de zomer van 1990 op vakantie in Oostenrijk namelijk door de drie Slowaken met een amoes naar hun camper was gelokt en daar op een vreselijke manier met een bijl werd toetgetakeld, had hij het pleit toch nog bijna in zijn voordeel beslecht. Maar zijn ontvappingspoging mislukte, omdat de deur van de camper klemde.

### 'Slappelingen'

„Daardoor kregen ze me toch nog te pakken. Eigenlijk waren het maar slappelingen, die ik normaal gesproken makkelijk de baas had kunnen blijven”, zei Widdershoven. Maar uiteindelijk trokken de Slowaken aan het langste eind. Widdershoven werd geblinddoekt en met vastgebonden polsen onder een bank van de camper geschoven. Gabriëlle werd niet veel later naar binnen gesleurd, verkracht en gewurgd. Haar lijk werd pas enkele weken daarna onder een hooimijt teruggevonden.

De levensgevaarlijk gewonde Widdershoven werd al veel eerder door wandelaars ontdekt in een Oostenrijks bos. Uit doktersverklaringen waaruit rechtbank-president Kander gisteren uitvoerig citeerde, werd wel duidelijk dat Widdershoven nooit meer de oude zal worden: zijn rechterarm is blijvend verlamd, spraken zal hij nooit meer kunnen als vanouds en de rest van zijn leven zal hij regelmatig ten prooi vallen aan depressieve buien.

Molnar en Masar hoorden het allemaal onbewogen aan. Zij eisten zelfs een reconstructie van de rechtspartij in het keukentje van de camper. Volgens hen kunnen ze Widdershoven nooit zo ernstig hebben mishandeld, omdat de ruimte

daarvoor simpelweg te klein was. Maar de rechtbank-president wilde niks van een reconstructie weten. „Dan zou Widdershoven toch naar Tsjechoslowakije moeten komen en dat kunnen we niet van hem verlangen.”

### Vragenlijst

Masar had eerder op de dag ook al eens de kous op de kop gekregen toen hij vroeg waarom zijn persoonlijke vragenlijst bij het verhoor in Nederland niet aan Widdershoven was overhandigd. „Wij zijn naar Nederland gegaan om met Widdershoven te praten. Niet om voor jouw vrijpraak te pleiten”, luidde het bitse antwoord aan het adres van Masar.

Vandaag zal officier van justitie Hanniker laten weten hoe lang de twee Slowaken in zijn ogen achter de tralies moeten worden opgeborgen. Hij heeft het vooral gemunt op Molnar die volgens hem de moord op Gabriëlle op zijn geweten heeft. Molnar wurgde in 1980 ook al zijn eigen vrouw Rosalia.

Volkomen onverwacht stopte Hanniker de rechtbank-president een doek in de handen waarop enkele vrouwenfiguren waren geborduurd. De lap was gevonden tussen de persoonlijke bezittingen van Molnar. Maar Kander wist niet goed wat hij met het borduurwerk aan moest. „De vrouwen op dit doek zijn toch niet vermoord”, zei hij.

### Verklaring

De rechtbank sloot het dossier gistermiddag af met het voorlezen van een verklaring van de directeur van de gevangenis in Bratislava. De man beschreef Molnar als een model-gedetineerde die nooit eens uit de pas loopt. Masar daarentegen was volgens hem een lastige jongen die al meer dan dertig keer discipline gestraft is, omdat hij zich niet aan de regels van het 'huis' houdt. De vrouw op de publieke tribune nam ongevraagd het laatste woord: „Het zijn allemaal varkens”. Om haar heen werd instemmend geknikt.

(ADVERTENTIE)

### 2e list voor gratis lenzen:

"Schat, ik heb zó'n leuk montuur voor je gezien."

*Rinck*

### Aanbeveling verpleegkundige na onderzoek:

## Bejaarden helpen bij seksualiteitsbeleving

MAASTRICHT – Verplegenden en verzorgenden zouden bejaarden behulpzaam moeten zijn bij seksualiteitsbeleving. Nemen ze daaraan niet zelf deel dan zouden ze anderen helpen inschakelen: bijvoorbeeld collega's, prostitutees of instellingen voor alternatieve relatievorming. Die aanbeveling doet verpleegkundige W. Janssen op basis van een onderzoek naar de houding van verpleegkundigen en verzorgenden in verzorgings- en verpleeghuizen ten aanzien van seksualiteit bij oudere bewoners.

Janssen deed onderzoek in het kader van zijn studie verpleegwetenschap aan de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht. Er namen 197 mensen aan deel, die werkzaam zijn in de directe patiëntenzorg, zo meldt het weekblad Verpleegkunde-nieuws. Volgens Janssen wijst 60 procent van de ondervraagden elk seksueel contact met bewoners/verpleegden af. Hoe de overige 40 procent daar

tegenover staat blijkt niet uit Janssens meldingen. Van de ondervraagden vindt twee procent wel dat de bewoners bij de masturbatie een helpende hand zou moeten worden verleend.

Ongeveer de helft van de ondervraagden verklaarde in ieder geval te zullen helpen als bewoners en hun partners seksueel contact met elkaar willen hebben. Die hulp kan dan bestaan uit het assisteren met (uit)kleden en/of het in bed leggen. Opmerkelijk is dat 70 procent van de ondervraagden meent dat seksualiteit in verpleeg- en verzorgingshuizen niet voorkomt.

Bij deze uitkomst tekent Janssen aan dat verplegenden en verzorgenden de signalen van seksuele behoeften bij bewoners wellicht niet altijd herkennen of er geen aandacht aan willen geven. Dit is een conclusie die spoort met de brochure 'Seks op leeftijd' van de PSVG, de Protestantse Stichting voor Voorlichting en Vorming omtrent Relaties en Seksualiteit.



● Aandachtig luisteren de cursisten naar de docent.

### Politie-opleiding voor 23 Limburgse douaniers

## 'Terug naar schoolbanken is wel eventjes wennen'

Van onze verslaggeefster

ROERMOND – In een hoekje van de kantine van het regionale douane opleidingsinstituut in Roermond, genieten de cursisten van een 'bakke' koffie. Ze hebben net het tentamen 'politie en samenleving' achter de rug. De stemming zit er goed in bij de 23 douaniers, die voor negen maanden een politiecursus volgen en daarvoor teruggekeerd zijn naar de schoolbanken.

„We kregen bij de douane af en toe wel bijscholing, maar toch is het wel vreemd om weer op de schoolbanken te zitten”, vertelt douanier Guus Lacroix. Net als bij de andere cursisten, is het ook voor hem 'eventjes wennen' aan het drukke lesprogramma. De meeste cursisten reizen elke dag op en neer en ook dat wil nog wel eens tegenvallen. Toch ontbreekt het niet aan motivatie bij de douaniers. „Het is een prima alternatief voor ons, vooral omdat politiewerk goed aansluit bij ons beroep als douanier”, meent Lacroix.

die nu verspreid over het hele land de cursus volgen”, aldus Delwig.

### Eindexamen

Waar de cursisten na hun eindexamen komen te werken, kan Delwig niet zeggen. De kans is echter groot dat veel douaniers gewoon in hun eigen woonplaats als politieagent kunnen operen. 'Opvallend' noemt hij het aantal sollicitanten uit de regio Limburg.

Voor de geselecteerde douaniers is de opstapcursus de kans van hun leven. „Dit is misschien de laatste kans die ik in mijn leven krijg voor een behoorlijke baan. Als 34-jarige ben ik een van de oudsten en veel

andere mogelijkheden heb ik niet”, vertelt Wim Vonk. Hij werkt al 14 jaar bij het douanedistrict Roermond. Net als bij de meeste douaniers, ontbrak het ook bij Vonk aan motivatie om verder te gaan met het douanewerk.

### Lessen

De verkorte politiecursus verschilt niet veel van de 19 maanden durende opleiding aan de politiescholen. Het lesprogramma wordt in 26 weken verdeeld over zeven maanden, waar ook nog twee maanden stage bij komen. Of de verkorte opleiding ook nog enig nadeel zal hebben voor de cursisten, is nog afwachten. Volgens vakdocent P. Tijs valt het echter allemaal mee.

Achteruit op hun huidige positie gaan de cursisten zeker niet. Met hun ervaring als douanier hebben ze zelfs een voorsprong. Bovendien nemen de cursisten hun dienstjaren bij de douane gewoon mee naar de politie. Tijs: „Iemand die er vijf jaar bij de douane op heeft zitten, kan bij de politie als eerste klas wachtmeester beginnen. Terwijl een nieuwkomer gewoon wachtmeester kan zijn.”

(ADVERTENTIE)

### Gratis zachte lenzen bij aanschaf van een nieuwe bril of 100,- korting

Rinck geeft gratis zachte contactlenzen weg! Originele Bausch & Lomb lenzen\* die normaal al gauw 'n paar honderd gulden kosten. Gratis bij elke bril, inclusief aanpassing. Dus dat is de gelegenheid om die oude lens-wens eindelijk in vervulling te laten gaan. Voor uzelf (naast uw bril) of voor:



aan de liefde, de kunst ervan is wie dan ook. Het is het gevoel dat er iemand in uw omgeving is die u graag kent, en uw stijl past bij dat ook. Het is een gevoel dat u kunt voelen bij elke aanpassing van uw bril. Het is een gevoel dat u kunt voelen bij elke aanpassing van uw bril.

*Rinck*

J E O G E N G A A N O P E N B I J R I N C K  
Heerlen, Akerstraat 2, 045711456



De afgelopen weken werd Limburg maar liefst drie keer geschokt met berichten over zeer ernstige auto-ongelukken met dodelijke afloop. De bestuurders en inzittenden waren in alle drie de gevallen niet ouder dan 16 en 17 jaar.

'Joyriden' kun je het niet noemen.

Minderjarigen die zonder rijbewijs en zonder rijervaring achter het stuur kruipen, denken blijkbaar niet aan de noodlottige ongevallen die ze kunnen veroorzaken of waarvan ze zelf slachtoffer kunnen worden. Is het bravoure en baldadigheid? Zijn het alleen zogenaamde probleemjongeren die dergelijke vergaande kattenkwaad uithalen of zijn het 'hele gewone jongens'?

## in het nieuws

DOOR CINDY JASPERS

**HEERLEN** - Vlak voor middernacht, afgelopen vrijdag, botste in Heythuysen een auto met een enorme snelheid tegen een boom. Twee van de vijf slachtoffers vonden de dood, terwijl de overige inzittenden direct naar het ziekenhuis vervoerd werden. Op het moment zijn twee jongens buiten levensgevaar. Een ligt nog op de intensive care afdeling.

Vier Duitse jongeren van 16 en 17 jaar verongelukten vorige week toen zij in Merkstein de grens over wilden steken en werden verrast door de douane.

Bij een ongeval in Meerssen, enkele weken geleden, vonden de inzittenden, twee zestienjarige jongens, de dood.

Drie gevallen op een rij van minderjarigen die autorijden wellicht als een spannende spel zagen. Een spel dat een aantal van hen met de dood moest bekopen. Gaat het om de klink? Is er sprake van gebrek aan verantwoordelijkheid? Of valt het gedrag dat onder is te brengen in de categorie 'gevaarlijke spelletjes'?

Justitie en politie zijn zeer voorzichtig met het formuleren van antwoorden op bovenstaande vragen. Verklaringen voor dergelijk gedrag blijven gissingen, meent Huub Janssen van het Bureau Alternatieve Sancties Minderjarigen. "Ik geloof echt niet dat hier sprake is van een bepaalde rage onder de jeugd. Je kunt de voorvallen van de afgelopen weken beslist niet over

een kam scheren met verhalen die bijvoorbeeld uit Engeland komen overwaaien over jongeren die weddenschappen afsluiten om zonder lichten aan met een enorme snelheid over een kruispunt razen."

"Je moet heel erg voorzichtig zijn met het trekken van conclusies. Afwijkend gedrag van jongeren, in dit geval autorijden zonder rijbewijs, hangt vaak samen met een complex van factoren. Ik denk niet dat je de drie ongevallen van de afgelopen weken onder een noemer mag brengen. Je kunt waarschijnlijk wel stellen dat in veel gevallen groepsdwang een belangrijke rol speelt. Maar soms is het ook een vorm van aandacht trekken," meent ook M. Hermans, hoofd van de Stichting Jeugdelangen Zuid-Limburg.

"Gelukkig heeft rijden zonder rijbewijs niet altijd dodelijke gevolgen," meent kinderrecht J. Verjans in Maastricht. "Bovendien komen dit soort zaken niet veel voor."

Het hangt vervolgens van de omstandigheden of hoe er gestraft wordt. "Je moet goed bekijken waarom iemand tot een bepaalde daad is gekomen. Met de strafoplegging moet je in eerste instantie proberen iets te veranderen in de houding van de jeugdige. Het besef dat ze schade aan kunnen richten, dringt vaak te laat door. Je moet ze laten zien wat de gevolgen van hun ondoordacht gedrag kunnen zijn. De doelstelling daarbij is jongeren zo lang mogelijk buiten het strafrechtelijk apparaat te houden. De veroordelingen zijn dan ook meestal voorwaardelijk met bijzondere voorwaarden."

# Minderjarigen veroorzaken dodelijke ongelukken 'Groepsdwang speelt vaak belangrijke rol'



● De ontredende brandweer- en politiemensen bij de totaal vernielde auto in Heythuysen.

Foto: JEROEN KUIT

Jongeren, die wegens 'kleine' vergrijpen met justitie in aanraking komen, worden vaak verplicht de cursus 'Slachtoffer in beeld' te volgen. De cursus is ontworpen door het Bureau Alternatieve Sancties voor Minderjarigen. Volgens Huub Janssen heeft de cursus in de meeste gevallen het gewenste effect.

Indaard zitten er jongens bij die verkeersovertrijdingen hebben begaan, maar ook minderjarigen die zich schuldig hebben ge-

maakt aan openbare geweldpleging of zedendelicten.

De cursus moet bewerkstelligen dat men meer gaat nadenken over het effect van strafbare handelingen. "De cursus 'Slachtoffer in beeld' is een groepscursus. De jongens leren van elkaar. Het is opvallend dat ze elkaar, bijvoorbeeld in een rollenspel waarin een officier van justitie speelt en de ander verdachte, heel hard straffen. Dat geeft in ieder geval aan dat ze anders tegen hun ge-

drag aan zijn gaan kijken en het ook afkeuren." Janssen is van mening dat afwijkend gedrag nooit op zichzelf staat. "Ook die jongens van 16 of 17 jaar die met een auto op stap gaan, daar zit vaak meer achter."

Meestal is een overtreding geen losstaand feit. Bij de gevallen die mij bekend zijn, was er vaak sprake van een conflictsituatie thuis of op school. Ze krijgen daardoor het gevoel een 'mislukking' te zijn. Het verantwoor-

delijkheidsbesef vervaagt steeds meer. Wij proberen met alternatieve straffen dat verantwoordelijkheidsbesef weer op te krikken."

De reactie van de politie in Heythuysen luidt als volgt: "We zijn natuurlijk diep geschokt door het ongeluk van vorige week. Maar je zou eigenlijk een voorlichtingsfilm moeten laten maken van dit voorval. Dat klinkt hard, maar hiermee bereik je denk ik wel het gewenste effect bij de jeugd."

## Milieudienst voor gevaarlijke stoffen

**GULPEN** - Rampen waarbij gevaarlijke stoffen vrijkomen, moeten met deskundigheid worden aangepakt. Voor dit doel heeft de alarmcentrale van de regionale brandweer in Gulpen een speciale milieudienst in het leven geroepen. De WVD (Waarschuwings- en Verkenning Dienst) zal voortaan op het rampengebied de vrijgekomen gevaarlijke stoffen meten.

"Gevaarlijke stoffen werden eerst door de brandweer gemeten, maar bij rampen is het onmogelijk om mensen op twee functies te laten werken", vertelt coördinator ing. F. Goossens. Hij is van mening dat met de WVD enige deskundigheid en structuur zal komen in de manier van aanpakken van gevaarlijke stoffen bij rampen. Goossens: "Met de apparaten die we hebben, kunnen we ongeveer 120 stoffen in zeer korte tijd meten en als het nodig is, maatregelen nemen."

De WVD bestaat uit tien milieudeskundigen, die gestuurd worden door 46 verkenner in verschillende Zuidlimburgse gemeenten. Bij een ongeluk in een fabriek of een lekende tankwagen, zal de WVD binnen een half uur melding moeten doen, over de aard van de vrijgekomen chemische stoffen. Ook zal de WVD advies geven aan de burgemeesters en bestuurders, bijvoorbeeld over het evacueren van de burgerbevolking en andere maatregelen.

In maart of april zal de WVD op zeven meetpunten het gehalte aan radioactiviteit in de lucht controleren. De metingen worden dagelijks doorgestuurd naar de centrale. De kosten van de benodigde apparatuur komen voor rekening van de overheid en de gemeenten.



● Staatssecretaris De Graaff-Nauta

## Fusie provincies kan leiden tot decentralisatie

**DEN HAAG** - "De vorming van landsdelen in plaats van provincies komt nadrukkelijk in beeld als de samenwerking tussen provincies een breed scala van wettelijke taken gaat omvatten. En ik denk daarbij niet alleen aan de huidige provinciale taken."

Dat heeft staatssecretaris De Graaff-Nauta van Binnenlandse Zaken gisteren gezegd tijdens een congres in Heerenveen. Volgens de bewindsvrouw zouden tot landsdelen gefuseerde provincies meer moeten zijn dan vergrote provincies.

De landsdelen zouden de bestuurslaag tussen rijk en gemeente moeten blijven, maar daarnaast een aantal taken en diensten van het rijk moeten overnemen, daar waar decentralisatie naar de huidige provinciale schaal problematisch is. De bewindsvrouw vindt dat bij het samenvoegen van provincies tegelijk moet worden gezien of de grenzen van de landsdelen ook moeten samenvallen met de bestaande provinciegrenzen. "Het lijkt mij logisch dat als je bezig bent met een zo ingrijpende wijziging van de provinciale indeling, dat je dan ook alle grenzen aan een onderzoek onderwerpt."

Of de provincies daadwerkelijk tot fusies moeten overgaan valt volgens de staatssecretaris nu nog niet te zeggen. "Het voornaamste is dat provincies nu komen tot een sterke onderlinge samenwerking", aldus De Graaff-Nauta.

## Bestuur handhaaft lokaties Agrarisch Opleidingscentrum

# 'Venlo' wil niet als joker worden gebruikt

**ROERMOND** - "Wij wensen niet als joker voor anderen, niet levensvatbare scholen te worden uitgespeeld." Dat was fris van de lever het commentaar van Hein Herijgers uit Sevenum, woordvoerder van de voormalige medezeggenschapsraad van de Middelbare Tuinbouwschool in Venlo op het 'definitieve' besluit van het bestuur van de Vereniging voor het Voortgezet Onderwijs in Limburg (VVOL) om de hoofdzetel van het Agrarisch Opleidingscentrum (AOC) in Roermond te vestigen en nevenvestigingen in Heerlen en Horst te lokaliseren.

'Venlo' ging eind juli van het vorig jaar akkoord met een fusie met de biologische scholen in Heerlen, Horst en Roermond en de middelbare agrarische scholen in Roermond, de eerste optie, zou de continuïteit van de opleiding produktie tuinbouw in Noord-Limburg niet kunnen worden gewaarborgd. Daarom gaf hij de voorkeur aan de tweede optie: om de hoofdvestiging van het AOC-Limburg in Roermond te lokaliseren met nevenvestigingen in Heerlen en Horst. Na Horst zou dan de produktietuinbouw moeten worden overgeheveld; naar Roermond de diensttuinbouw: opleidingen die tot nu toe in Venlo worden gegeven.

### Medezeggenschap

Een begeleidingscommissie van vertegenwoordigers van het VVOL-bestuur en de Voorlopige Medezeggenschapsraad van het AOC-Limburg, welke wordt gevormd door de medezeggenschapsraden van de zes participerende scholen, trok dr. ir. August de Vries, hoogleraar onder-

wijskunde aan de Landbouwwijversiteit te Wageningen, als deskundige aan. Hij kwam met twee opties. Door concentratie van alle middelbare agrarische scholen in Roermond, de eerste optie, zou de continuïteit van de opleiding produktie tuinbouw in Noord-Limburg niet kunnen worden gewaarborgd. Daarom gaf hij de voorkeur aan de tweede optie: om de hoofdvestiging van het AOC-Limburg in Roermond te lokaliseren met nevenvestigingen in Heerlen en Horst. Na Horst zou dan de produktietuinbouw moeten worden overgeheveld; naar Roermond de diensttuinbouw: opleidingen die tot nu toe in Venlo worden gegeven.

Het VVOL-bestuur koos voor de tweede optie. Per brief heeft het Voorlopige Medezeggenschapsraad van zijn 'definitieve' besluit in kennis gesteld. De raad heeft twee maanden de tijd om daarop te reageren. De leden van de Voormalige Medezeggenschapsraad van de Middelba-

re Tuinbouwschool in Venlo zijn het met het besluit van het VVOL-bestuur niet eens.

### Voorwaarde

"De voorwaarde, waaronder wij akkoord zijn gegaan met de vorming van een agrarisch opleidingscentrum, zijn niet ingewilligd", lichtte in Sevenum woordvoerder Hein Herijgers, desgevraagd, toe. "De uitspraak van de Geschillencommissie die vond dat de medezeggenschapsraad niet hoefde in te stemmen met het besluit dat het VVOL-bestuur toen nam en nu weer heeft genomen, is niet gerespecteerd. Ook werd overeengekomen dat de middelbare agrarische scholen zouden worden geconcentreerd. De agrarische scholen in Horst en Roermond blijven echter bestaan. Wij wensen echter niet over die beide scholen te worden opgesplitst. Op korte termijn biedt het mogelijk soelaas; op langere termijn betekent het echt de nekslag voor het agrarisch onderwijs in Limburg. Wij zullen daarom naar de rechter stappen. Niet als medezeggenschapsraad, maar als personeel. Alle personeelsleden hebben ermee ingestemd dat wij, leden van de Voormalige Medezeggenschapsraad, naar goed dunkt handelen."

(ADVERTENTIE)

## Vinger-aan-de-pols met een medische check-up

Dr. Keulenkliniek in Maastricht en Tilburg, is een gerenomeerd centrum voor preventief onderzoek, medisch advies en behandeling voor zowel particulieren als bedrijven en instellingen.

Het diepgaand medisch basisonderzoek omvat:  
• Uitgebreid lichamelijk onderzoek. • Speciaal bloed-, urine- en ontlastingsonderzoek. • Elektrocardiogram ('hartfilmpje').

Aanvullende onderzoeken:  
• Longfunctietesten. • Echografie van hart, vaten, buik of borsten.  
• Inspanningsonderzoek (ECG tijdens fietsen). • Extra bloedmetingen.

Binnen 10 dagen ontvangt u een uitgebreide rapportage met persoonlijk advies van de arts. Voor meer informatie, een gratis brochure of een afspraak kunt u contact opnemen met

**Dr. Keulen Kliniek**

6226 GV Maastricht, Burg. Cortenstraat 26, tel. 043-623474

(ADVERTENTIE)

Klein in meters  
**GROOT** in SERVICE  
GROOTSTE collectie

20 meter in de Emmastraat, voorbij ABN-bank

**contactlenzen-brillenspecialzaak**

**TE VEEL ZON bij wintersport is schadelijk voor uw ogen. Zorg voor de JUISTE BESCHERMING.**

**P. HOPPENBROUWERS**  
EMMALEIN 11  
HEERLEN. Tel. 711984

*Met onze bekende garanties*

## Ds Hallewas predikant in Limburg

**HEERLEN** - Ds C.F.G.E. Hallewas uit Rotterdam wordt predikant van de evangelisch-lutherse gemeente Zuid-Limburg. Hij heeft het beroep dat op hem was uitgebracht, aangenomen. Ds Hallewas (49) werd 14 maart 1971 in Nijmegen in het ambt bevestigd.

In 1976 werd hij predikant in Haarlem en vandaar ging hij in 1986 naar Rotterdam. Hier beëindigde hij eind vorig jaar zijn werkzaamheden. Ds Hallewas was van 1988 tot mei van het vorig jaar voorzitter van de synode.



Ambtenaren wachten op uitslag chemisch bodemonderzoek

# Koop van Geleendal loopt vertraging op

Van onze verslaggever

HEERLEN – Omdat eerst het chemisch onderzoek naar de gesteldheid van de grond moet zijn afgerond, loopt de koop van het Geleendal vertraging op. De Heerlense ambtenaren zijn gestopt met het opstellen van een koopovereenkomst. Eerst willen ze het volledige rapport over het chemisch onderzoek bestuderen, voordat ze er mee verder gaan. Overigens wordt dat bodemonderzoek volledig betaald door het ABP, dat nog steeds de eigenaar van het Geleendal is.

Dit staat in een brief van het college van Heerlen aan de fractie van Groen Links in de raad, naar aanleiding van berichten in deze krant over het chemisch onderzoek. In een geheime notitie werd daar melding van gemaakt.

De gemeenteraad van Heerlen besluit begin december vorig jaar, voor 7,5 miljoen gulden het Geleendal te kopen, omdat de gemeente anders vreest dat projectontwikkelaars er kantoren en woningen gaan bouwen. Dit zou de ontwikkeling van het centrum van Heerlen zeer schaden. Heerlen wil geld van het Centrumplan gebruiken voor de aankoop, maar dat vindt GS van Limburg niet goed.

hoge rentelasten leiden waardoor mogelijk belastingen in Heerlen verhoogd moeten worden.

## Geen antwoord

Hoewel het ABP altijd heeft volgehouden dat voor kerst 1991 de koop van het omstreden dal rond moest zijn, lijkt de pensioengigant er nu in te berusten dat het allemaal wat later wordt. In ieder geval wil ook het ABP nu eerst het rapport van het bodemonderzoek afwachten en bestuderen, voordat er verder aan het koopcontract wordt gewerkt.

Groen Links heeft van het gemeentebestuur géén antwoord gekregen op de vraag waarom een chemisch onderzoek van deze agrarische grond noodzakelijk is. Wat de aard van de mogelijke bodemvervuiling is, kreeg de oppositiepartij evenmin te horen.

## Frontale botsing met tegenligger

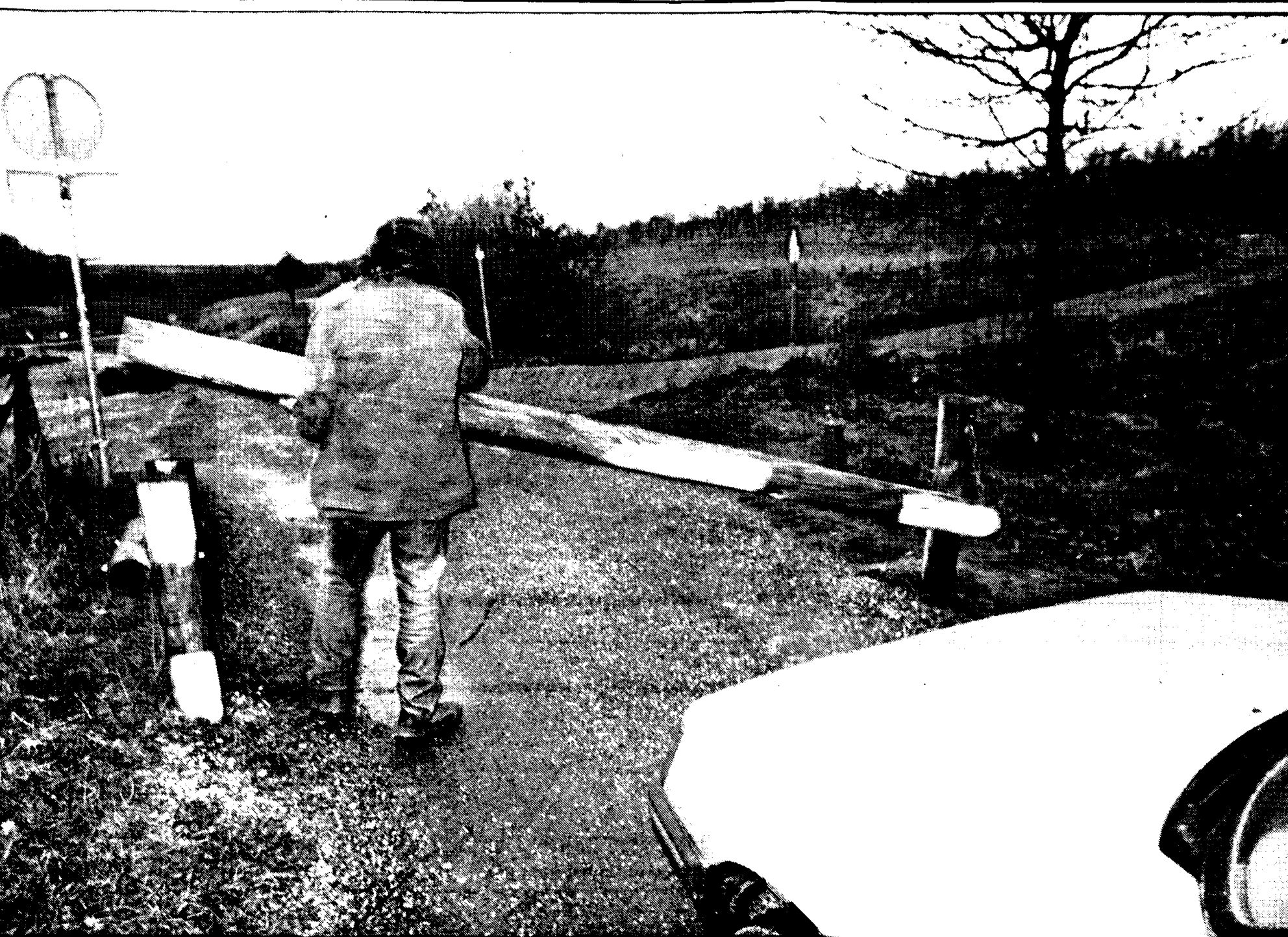
HEERLEN – Een 27-jarige Heerlense automobilist is zondagnacht frontaal in botsing gekomen met een tegenligger. Het ongeluk gebeurde ter hoogte van tenniscentrum Kaldeborn op de Kerkraaderweg in Heerlen. Bij de botsing raakte niemand gewond. Wel was er grote materiële schade.

Omstreeks middernacht reed de Heerlenaar met zijn auto over de Molenberglaan, toen hij plotseling geconfronteerd werd met een Opel-Kadett op zijn rijstrook. Deze was bezig een Citroën in te halen.

Om een botsing met de Kadett te voorkomen stuurde de 27-jarige Heerlenaar zijn auto naar de rechterrijstrook. Maar om de bomen aan die kant te ontwijken moest hij zijn auto weer naar links sturen, waardoor hij frontaal tegen de Citroën botste.

De bestuurder van de Opel-Kadett reed na het ongeluk met gedoofde lichten door in de richting van Terwinsten/Kerkrade. De politie van Heerlen verzoekt getuigen van het ongeval contact op te nemen met 045-731731. Bekend is dat in het kenteken van de Opel-Kadett de letters HF voorkomen.

## Verboden auto's in Strijthagen



● *Autoverkeer is uit den boze in het Strijthager beekdal. Regelmatig negeren automobilisten echter de verbodsborden die het Streekgeste heeft laten plaatsen. De slagbomen vormen geen probleem, want die zijn vaak niet afgesloten om bestemmingsverkeer naar bijvoorbeeld de Overste Hof mogelijk te maken. De politie treedt echter streng op. Overtreders gaan onverbiddeijk op de bon. Alleen zondag al kregen acht automobilisten een proces-verbaal.*  
Foto: KLAUS TUMMERS

## Hoge geldboetes voor 'crimineel' rijgedrag

HEERLEN – Kantonrechter J. Freyters heeft gisteren drie automobilisten fors beboet voor 'crimineel' rijgedrag. In twee gevallen kregen de bestuurders zelfs een voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid.

Een man uit Nuth presteerde het om in Aalbeek 's nachts een vluchtheuvel links te passeren met gedoofde lichten. Zijn stunttrik eindigde tegen een wegaafbakking. „Zulke chauffeurs horen eigenlijk niet op de weg thuis,” zei P. Frénav, officier van justitie. Hij eiste 400 gulden boete en een drie maanden voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid. Freyters week niet van de eis af: „U mag van geluk spreken dat er geen strafblad is. Die boete is alleszins redelijk.”

Het verwisselen van een cassettebandje liep slecht af voor een Kerkradenaar. Hij botste om half vijf 's nachts met een viertal pilsjes op tegen een stilstaande auto. „Gelukkig voor u is alcoholgebruik niet ten laste gelegd”, voegde Frénav er aan toe. Hij eiste 350 gulden. Freyters nam de eis over: „U heeft gemerkt dat de wereld er diep in de nacht anders uitziet. Zeker na het drinken van een 'paar' pilsjes.” Een automobilist uit Klimmen miste na enkele levensgevaarlijke capriolen twee voetgangers op een haai. Op de Mesweg in Hulsberg sloeg hij met hoge snelheid linksaf, vloog rechts de parkeerplaats op, raakte in een slip en kwam pal naast twee voetgangers tot stilstand. Frénav: „Weer iemand die flink te keer is gegaan. Gelukkig vielen er geen gewonden. U boft dat het de eerste keer is. Vijfhonderd gulden boete en zes maanden voorwaardelijk niet rijden.” De kantonrechter vond die eis 'iets' te hoog en legde de Klimmendenaar een boete op van 300 gulden en drie maanden voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid.

## PvdA Nuth bezorgd over verlaadstation

Van onze verslaggever

NUTH – De plaatselijke PvdA-afdeling maakt zich zorgen over de komst van een afval-verlaadcentrum nabij de Geiteweg in Nuth. In een brief aan B en W schrijft Huub Kockelkoren van die partij

dat snel gereageerd moet worden alvorens NS en de uitvoerende firma met de bouw gaan beginnen. Hij vraagt zich af of het bestemmingsplan zulke bedrijfsmatige activiteiten toelaat en waarom de buurtbewoners niet zijn geïnformeerd.

Kockelkoren is verbaasd over de uitspraak van NS-woordvoerder Mulder (er is geen hinderwetvergunning nodig): „Er moet wel degelijk worden gelet op stank- en geluidsoverlast.” De PvdA verzoekt het college om meer inlichtingen te verschaffen tijdens de raadsvergadering van 28 januari.

## Zegels



● Als de bladeren vallen, gaat de Nederlandse schooljeugd de deuren langs om voor het goede doel kinderpostzegels te slijten. Inmiddels is het januari, tijd derhalve om de balans op te maken en vervolgens diverse goede doelen met een gift te verblijden. In heel Nederland bracht de actie veertien miljoen gulden op. De gemeente Brunsum bijvoorbeeld kocht voor f11.630 wenskaarten en f24.024 aan kinderpostzegels. Met de opbrengst – overigens hoger dan het jaar ervoor – zullen verschillende projecten in de gemeente worden ondersteund, maakt Jacq Walraven van het plaatselijke Kinderpostzegelcomité vorige week bekend. Ook het Heerlense comité is begonnen de opbrengsten te verdelen. Gisteren reikte burgemeester Piet van Zeil een cheque ter waarde van f10.000 gulden uit aan het bestuur van speeltuin De Beere Bergh in de wijk Beersdal.

## Bokkerijders

● Het was ons al eens opgevallen dat de stroom boeken over de Bokkerijders niet te stuiten is. In het huis-aan-huisblad de Zuid-Limburger lezen we een recensie van de nieuwste bundel van de Noordlimburgse schrijver Ton van Reen, De Vurige Ruiter. Een lovende recensie; maar onze smaak terecht, want Van Reen weet hoe spannende verhalen verteld moeten worden. Een element misten wij toch in het artikel in de Zuid-Limburger: nergens staat dat De Vurige Ruiter een jeugdboek is. Toch geen onbelangrijke informatie voor de aspirant-koper. Maar goed, volwassenen worden er zeker niet slechter van als ze onbedoeld eens een kinderboek lezen. Al willen de meesten er niet voor uitkomen. Maar nou we het er toch over hebben: wanneer las u voor het laatst een kinderboek? Zie je wel!

## in gesprek

### Landgraaf

In het Limburgs Dagblad van donderdag 9 januari 1992 staat een stuk over de gemeente Landgraaf, betreffende Omroep Landgraaf en haar radioprogramma's c.q. de tv-uitzendingen.

Zij zullen moeten stoppen met de uitzendingen per radio en dat de tv-uitzendingen tot een minimum zullen worden teruggebracht als er niet vlug een oplossing wordt gevonden voor een schuld van f50.000 die is ontstaan door het wegvallen van een aantal sponsors.

Nu weten we dat de gemeente Landgraaf een armlastige gemeente is, dit hebben we kunnen lezen in dit blad. Bijvoorbeeld schoolzwemmen is reeds afgeschaft, de GGD moet bezuinigen en wat dies meer. Maar, burger van Landgraaf, daar krijgt u voor terug: een voet tussen de deur van de Draf- en Renbaan, die dan de lieve som van f100.000 heeft gekost en waar niemand wat aan heeft; een burgemeester die uit de gemeentekas f260.000 kan laten verdwijnen, zonder dat iemand daar iets aan doet, en een aantal raadsleden dat wegliep uit de raadsvergadering voordat de burgemeester het einde heeft bepaald.

Nu heb ik als socialist de oplossing misschien voor het probleem van de Omroep Landgraaf: een raadslid van Landgraaf heeft een raadsvergoeding van f1590 per maand en een onkostenvergoeding van f2780 per jaar. Indien nu alle raadsleden in Landgraaf eens zeiden en doen, laten we dit geld nu eens ter beschikking stellen van de gemeente Landgraaf, dan kon de wethouder dit jaar bijna f600.000 meer uitgeven aan bijvoorbeeld de omroep, het schoolzwemmen en de GGD, zodat dit werd opgelost.

De dames en heren raadsleden konden dan meteen laten zien dat ze er voor het volk zitten door wie ze zijn gekozen en niet om hun zakken te vullen.

LANDGRAAF, G.P. van Bekkum

## Uitbreker

● Wat inbrekers zijn weten we allemaal, maar wat zijn uitbrekers? Dat zijn mensen die met alle geweld hun huis uit willen. Een bewoner van een appartement op de Molenberg in Heerlen had afgelopen zaterdag de merkwaardige ervaring dat hij zijn huis niet meer uit kon. Zijn appartement heeft slechts één deur en die zat dicht en was niet meer open te krijgen. De goede man stond met de sleutel te freubelen dat het een lieve lust was, maar wat er ook gebeurde...de deur ging niet open. Gelukkig heeft hij telefoon in zijn appartement. De huisbaas werd gebeld. Deze deed hem het idee aan de hand een slotenmaker te bellen. In heel Heerlen bleek er eentje te zijn, maar...die werkt niet op zaterdag. „Maandagmorgen bent u de eerste,” zei de slotenmaker. Gjammer aan de andere kant, maar dat hielp niets. Net toen de radeloze bewoner de bloempotten aan de kant begon te zetten, ontwaarde hij de huisbaas. Deze maakte het droge slot weer nat en toen ging de deur in alle eenvoud open.

## Klok

● Gisteren verscheen een jongeman uit Heerlen voor het kantongerecht. Hij was vijfmaal gepakt voor het rijden zonder rijbewijs en verzekering. Onlangs heeft hij het rijbewijs gehaald. Kantonrechter Freyters was blij. „Laten we voor deze verdachte de klok luiden”, zei hij. Nu nog een verzekering en Freyters is helemaal gelukkig.

## Valkenburgerweg tijdelijk dicht

VOERENDAAL – De Valkenburgerweg in Voerendaal wordt door roteringswerkzaamheden met ingang van vandaag afgesloten in de richting Heerlen. Donderdag 16 januari wordt de weg eveneens afgesloten in de richting Klimmen. De werkzaamheden gaan - afhankelijk van het weer - tot ongeveer 14 februari duren. Tot die tijd wordt het verkeer ter plaatse omgelegd. Auto's dienen gebruik te maken van de snelweg Maasricht-Heerlen.



● Prins Paul II van De Lotbroekers.



● Prins Michel I en prinses Lizanne van de Beumerwalders.



● Prins Jillis I van de Brikkebekkesch.



● Funs I van de Vasteloavend-Verain.

Foto: FOTO RIJSEMUS



● Prins Henry I en rozenkoningin Jacqueline I.

Foto: JO POTTGENS

## carnaval

● Als Prins Michel I zal Michel Gaemers samen met prinses Lizanne de narrenstaf zwaaien over de Hulsbergse Beumerwalders. Op zondag 19 januari houden de Beumerwalders om 11.11 uur voor de zesde maal de Hieriezitting in het Gemeenschapshuis Hulsberg.

● Paul Hopman gaat als Prins Paul de Tweede het rijk van de Lotbroekers in Hoensbroek regeren. Op zondag 26 januari houdt hij om 11.11 uur receptie in het MFC Gebroek te Lotbroek.

● Afgelopen zaterdag 11 januari is Jillis Brouwer geproclameerd tot prins Jillis I van de Brunsumse CV de Brikkebekkesch.

● Het Heerlense Heksenberg wordt dit carnavalsjaar geregeerd door Funs van Drongelen. Zaterdag 1 februari houdt Funs I van de Vasteloavend-

Verain van 19 tot 21 uur receptie in het gemeenschapshuis aan de Heigrindelweg.

● CV de Rozebock heeft Jac-

queline Lurken en Henry Jongen uitgeroepen tot rozenkoningin Jacqueline I en prins Henry I. Zaterdag 18 januari houdt het tweetal vanaf 20.11

receptie in de Narrentempel van de Rozebock. Alleen voor vrouwen is de Dameszitting op 8 februari, die om 20.11 begint in de Narrentempel.







ROSMALLEN - Raymond Meijs is de enige eerstejaarsprof in het Tulip-team. De bijna 24-jarige renner uit Valkenburg is daarmee een van de weinige Nederlandse topamateurs die dit jaar in het profpeloton zijn debuut maakt.

Ondanks een representatieve prestatie heeft de oud-wereldkampioen der junioren hemel en aarde moeten bewegen om als beroepswielrenner aan de slag te kunnen gaan. Het besluit om Meijs alsnog in het Tulip-team op te nemen heeft de Limburger te danken aan een

## Raymond Meijs dankt profdebuut aan oom

oom, die zijn salaris betaalt.

„Ons budget was op en daarom hadden we geen geld meer om Meijs een contract aan te bieden,” verduidelijkt Tulip-manager Ludo Voeten de bijzondere constructie. „Omdat hij absoluut prof wilde worden, heeft Meijs

toen zelf gevraagd of hij alsnog in de ploeg kon komen indien zijn oom voor het salaris zou zorgen. Met dat voorstel zijn we akkoord gegaan.” Raymond Meijs kost Tulip derhalve geen gulden. Voeten: „Maar indien Meijs presteert en de ploeg volgend jaar blijft bestaan, is Ray-

mond wel de eerste renner die een contract krijgt aangeboden.”

Ploegleider José de Cauwer stelt 'winstpakker' Meijs in het voorseizoen vooral op in wedstrijden waaraan kopman Luc Roosen deelneemt. „Meijs start in wedstrijden als de Ronde van Sicilië, Tirreno-Adriatico, de Waalse Pijl en Luik-Bastenaken-Luik. Daar kan hij laten zien wat hij waard is. Als hij het goed doet, stel ik hem wellicht ook op in de Amstel Gold Race. Voor de Tour komt hij nog niet in aanmerking,” aldus De Cauwer.

## Nunez bekritiseert Cruijff

BARCELONA - Barcelona-voorzitter Josep Luis Nunez heeft kritisch gereageerd op het besluit van trainer Johan Cruijff als bondscoach van het Nederlands elftal op te treden bij de eindronde van het wereldkampioenschap in 1994 in de Verenigde Staten, als Oranje zich daarvoor kwalificeert.

Nunez richtte zich vooral tegen de manier waarop het nieuws naar buiten werd gebracht door

de Catalaanse en Spaanse media. „Het is niet mijn stijl zaken die Barcelona aangaan, via de pers uit te dragen,” zei Nunez. Hij verklaarde ontgoocheld te zijn door het feit dat Cruijff niet eerst hem als clubvoorzitter van zijn voornemen op de hoogte had gebracht.

Nunez voegde er nog aan toe, dat Cruijffs contract loopt tot juni 1993. Mocht die verbintenis ook voor 1994 worden verlengd, dan wordt zijn totale inzet voor FC Barcelona geëist.

Voortbestaan wielerploeg afhankelijk van prestaties in voorjaar

# Tulip stelt ultimatum

DOOR BENNIE CEULEN

ROSMALLEN - Met de start van het nieuwe wielerseizoen voor de deur werd gisteren alvast het traditionele presentatieprogramma van de profploegen ingezet. In het Brabantse Rosmalen beet het onder Belgische vlag uitkomende Tulip Computers Team de spits af. Zoals zo vaak bij dergelijke voorstellingen werd de Tulip-presentatie aan een show-element gekoppeld. Manager Ludo Voeten en ploegleider José de Cauwer hadden speciaal voor de gelegenheid goochelaar Richard Ros ingehuurd. En zanger/entertainer Albert West praatte het geheel aan elkaar. Ondanks de ontspannen sfeer van de presentatie werd snel duidelijk, dat de Tulipformatie een heel belangrijk voorjaar voor de boeg heeft, want eind april beslist de sponsor over de toekomst van de wielerploeg.

De druk die op de schouders van Adrie van der Poel en zijn collega-kopmannen rust, is derhalve bijzonder groot. „Maar dat mag ook wel,” vond manager Ludo Voeten, nadat Tulip-directeur Rob Romein verduidelijkt had waarom de komende periode zo belangrijk is.

### Vertrouwen

„Wij zullen onze verplichtingen ten opzichte van de wielerploeg helemaal nakomen,” vertelde Romein. „Hoewel het in de computerbranche slecht gaat, presteert ons bedrijf behoorlijk goed. Bovendien hebben

### Vijf Nederlanders in Tulip-ploeg

ROSMALLEN - De Tulip-ploeg is in vergelijking met het eerste jaar op zes plaatsen gewijzigd en telt een man minder. Zeven renners vertrokken naar een andere ploeg, onder wie Michel Zanoli. Er staan eenentwintig coureurs onder contract, van wie elf de Belgische nationaliteit hebben. Vijf Nederlanders, twee Denen, een Duitser, een Australiër en een Engelsman completeren het team.

De samenstelling: Jerry Cooman, Johnny Dauwe, Tom Desmet, Herman Frison, Brian Holm, Olaf Jentzsch, Adrie Kools, Sören Lilholt, Harry Lodge, Rudy Patry, Allan Peiper, Peter Pieters, Rudy Rogers, Luc Roosen, Wim Sels, Jim van de Laer, Raymond Meijs, Adrie van der Poel, Jac. van der Poel, Ronny van Hoven en Stephan van Leeuwe.

### Wim Arras mecanicien

ROSMALLEN - Na een afwezigheid van meer dan twee jaar keert Wim Arras terug in het wielerpeloton. De 28-jarige Belg is bij de Tulip-wielerploeg van José de Cauwer als mecanicien in dienst getreden. Aan de loopbaan van Arras kwam op 11 september 1989 een abrupt einde toen hij met zijn motor door een auto werd geschept. Hij hield aan het ongeluk een gedeeltelijke verlamming van zijn rechtervoet over.

### trainerscarrousel

REUVER - Vierdeklasser Reuver en John Timmermans uit Swalmen gaan ook in het komende seizoen samen verder. De 36-jarige trainer begint aan zijn tweede jaar.

OSPEL - Cor van Bommel uit Maarheeze en vierdeklasser RKSV hebben hun contract verlengd. Van Bommel is thans bezig aan zijn eerste jaar bij de vierdeklasser.

VIJLEN - Na twee jaar gaat Jo Vrosch aan het einde van dit seizoen derdeklasser VV Vijlen verlaten.

SCHINNEN - Huub America heeft zijn overeenkomst met VV Schinnen met een jaar verlengd. Hij is thans bezig aan zijn eerste seizoen bij de club.

wij nog steeds het volste vertrouwen in het wielrennen, ondanks de dopingaffaires die deze sporttak geen goed hebben gedaan. Wielersponsoring levert nog steeds veel publiciteit op. Niettemin hadden we van ons eerste jaar als hoofdsponsor meer verwacht. In totaliteit was vorig jaar de publicitaire opbrengst aan de magere kant. Maar het heeft ons niet in paniek gebracht.”

Sponsor Romein bestempelde de afwezigheid van zijn ploeg in de Tour de France als hoofdoorzaak van de geringe aandacht in de media. Desondanks behoudt hij het volste vertrouwen in de ploeg voor dit jaar. „Ik hoop einde april bekend te kunnen maken, dat Tulip nog enkele jaren de wielerploeg blijft sponsoren. Daarbij ligt ook een belangrijke rol voor de media weggelegd, want zonder hun steun kunnen we het niet maken,” benadrukte Romein.

### Resultaten

Volgens manager Ludo Voeten, hangt de beslissing over het voortbestaan van de Tulip-ploeg - budget: 4,5 miljoen gulden - niet alleen af van de prestaties van de renners in de voorjaarsklassiekers. „Eerst worden de bedrijfsresultaten van het eerste kwartaal bekeken. Zijn die goed en heeft de ploeg ook naar verwachtingen gepresteerd, dan wordt de sponsoring met twee jaar verlengd. Gebeurt dat niet, dan is er volgend jaar geen Tulip-ploeg meer en stap ik ook uit de wielersport.”

Ludo Voeten verwacht niet dat het zover zal komen. „We hebben op papier een sterke ploeg. Vooral in de breedte hebben we het team goed kunnen versterken. Alles hangt niet meer af van de prestaties van Luc Roosen en Adrie van der Poel. Brian Holm, Herman Frison en Sören Lilholt zijn de belangrijkste aanwinsten. Met dit potentieel moeten we naar verwachting kunnen presteren. Bovendien realiseert iedereen zich wat de komende maanden op het spel staat.”

### Tour

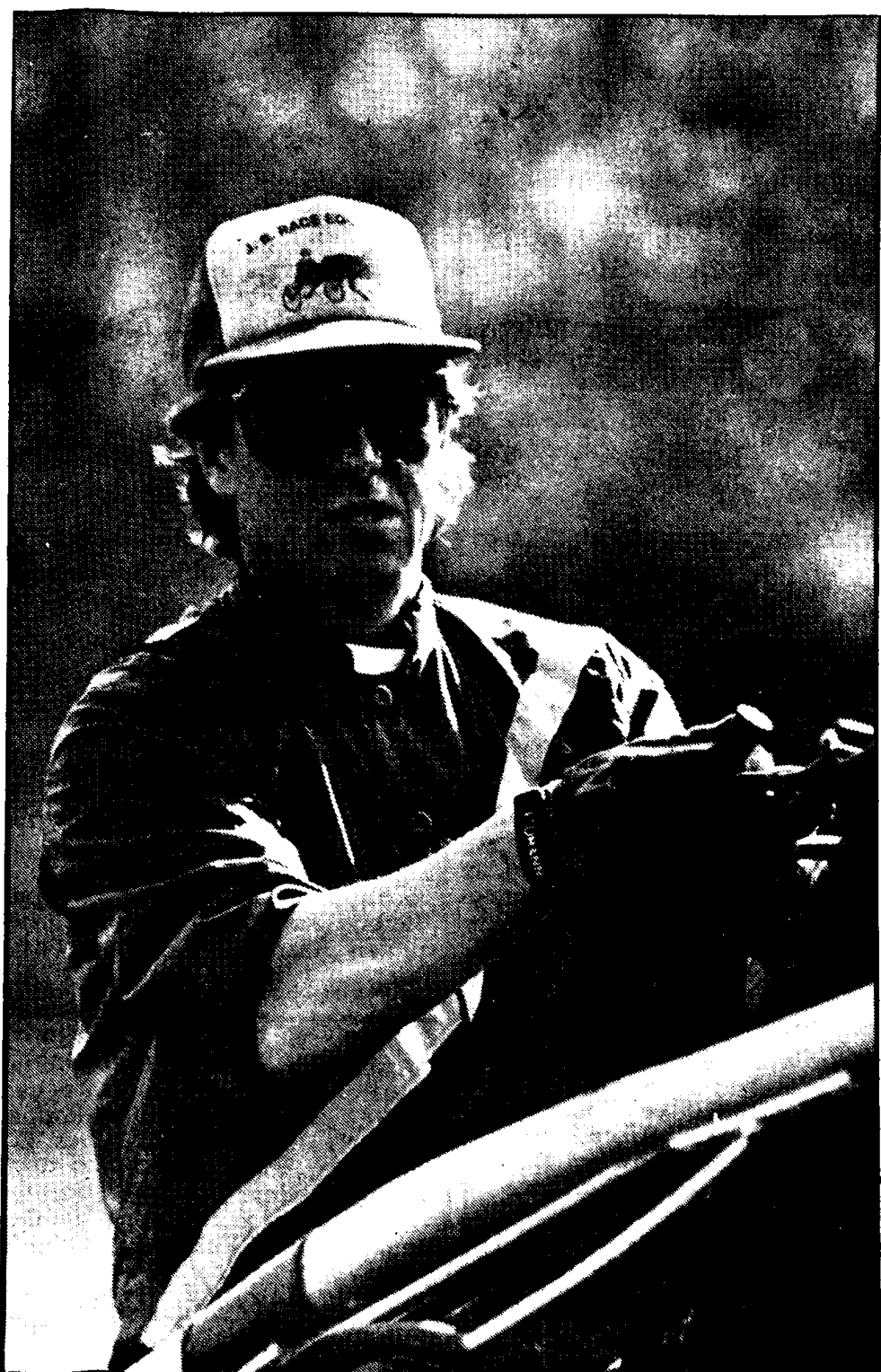
Deelname aan de Tour is dit jaar een absolute must. Ploegleider De Cauwer zegt dat hij zich daarvoor nu geen zorgen maakt, aangezien zijn team als nummer veertien in het FICP-klassment genoteerd staat. „We moeten er in het voorjaar alleen voor zorgen dat we bij de eerste zestiën blijven, zodat we weer niet afhankelijk worden van een wild-card,” aldus De Cauwer, die ook de Ronde van Italië op het programma van zijn renners heeft gezet.

Indien Tulip Computers in april besluit de wielerploeg tot en met 1994 voort te zetten, komen van het huidige rennersbestand Adrie van der Poel, Brian Holm, Luc Roosen en Jim van de Laer meteen voor contractverlenging in aanmerking.

„Op dit vierde hebben we een optie,” zegt manager Voeten, die eraan toevoegt, dat voor minimaal vijf renners in 1992 zeker geen werkgelegenheid meer zal zijn. „Want José de Cauwer en ik zijn het erover eens, dat de ploeg eigenlijk te groot is. In plaats van eenentwintig renners zullen we in de toekomst met een ploeg van zestien man gaan werken. Dat staat nu al vast.”



## Limburg hoog te paard



● Hennie Grift, meest verdienende drafter en pikeur van het Paard van het Jaar. Foto: Foto: DRIES LINSSEN

Van onze correspondent  
HANS SINNIGE

WOLVEGA - Op de drafbaan in het Friese Wolvega werd tijdens de traditionele huldiging van de Nederlandse draf- en rensportkampioenen een beetje jaloers naar de Limburgse inbreng gekeken. Vrijwel alle belangrijke titels gingen naar zuidelijke vertegenwoordigers. Hennie Grift werd voor de derde keer in successie de meest verdienende trainer van het jaar. Hij reed met zijn stal ruim zeven ton aan prijzengeld bijeen.

De nationale rijderstitel moest hij inleveren. Die kwam voor het eerst terecht bij Hugo Langeweg. In de rensport was de zuidelijke overheersing compleet. Jan Pubben uit Sevenum werd voor de negende keer de meest winnende trainer, ter-

wijl Adrie de Vries uit Eys voor de derde keer de nationale titel bij de beroepsjockeys pakte. Marianne Davies uit Geleen werd voor het eerst in haar loopbaan kampioene bij de amatrices.

Volbloed van het jaar werd Roy, in training bij Jan Pubben. Hij had met winst in de Hengsten Producten en de Derby een ongekend seizoen en kreeg dan ook de meeste stemmen van het publiek. Bij de dravers was het moeilijk kiezen tussen Carisma Darby en Floris Bos. Uiteindelijk bleek, dat met slechts twee stemmen verschil de titel naar laatstgenoemde ging.

De driejarige hengst van eigenaar Juul Smit werd door Hennie Grift het afgelopen jaar onder andere naar een Derbyzege gestuurd en is in de acht starts in eigen land nog nooit geklopt.

## GOS en Joegoslavië doen mee aan EK

ZÜRICH - De voormalige Sovjet Unie mag als het Gemeenbest van Onafhankelijke Staten meedoen aan het EK voetbal in Zweden in juni. Ook Joegoslavië krijgt van de UEFA en de FIFA toestemming als een eenheid op te treden bij het EK. De naamkaartjes van beide ploegen gaan vrijdag gewoon in de champagnekoeler voor de loting van de eindronde van het Europees kampioenschap.

De voorzitters van beide overkoepelende organen, de Braziliaan Joao Havelange en de Zweed Lennart Johansson, waren van mening dat de opvolger

van de al gekwalificeerde Sovjetunie moet worden toegelaten. De officials kwamen in Zürich ook tot de slotsom, dat de bestaande Joegoslavische voetbalbond nog steeds functioneert in het verscheurde land. Daarom is er momenteel geen reden Joegoslavië te weigeren.

Het IOC laat de wintersportatleten van het GOS toe bij de Olympische Spelen in Albertville, als opvolgers van de Sovjet-atleten. Dat kwamen IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch en praeses Vitali Smirnov, van de raad van Olympische comité's van het GOS, overeen.

### Algerije strandt op Ivoorkust

ZIGUINCHOR - Het voetbalelftal van Ivoorkust heeft voor de eerste verrassing gezorgd in het toernooi om het Afrikaans kampioenschap door in groep C titelverdediger Algerije met 3-0 te verslaan. Abdoulaye Traore en Youssef Fofana scoorden in de eerste helft. Een minuut voor tijd schoot Joel Tiehl nogmaals raak voor de Ivoiranen. Algerije moest in de 27ste minuut met tien man verder doordat Kamel Adjas, die na een kwartier al geel had gekregen, uit het veld werd gestuurd na een smerige overtreding op Omar Ben Salah. Het slachtoffer volgde de boosdoener op een brancard, keerde nog wel terug, maar moest zich vlak voor rust toch laten vervangen.

### Brikske boft tegen Brunssum

Van onze correspondent

BEEK - Na een korte onderbreking is de zaalvoetbalcompetitie weer hervat. In Beek eindigde de derby tussen Wierts/Haantjes en Bouwfonds in een teleurstellend, doelpuntloos gelijkspel. Door dit resultaat blijft Wierts/Haantjes voorlopig tweede en mag Bouwfonds nog hopen op een promotieplaats. De Brunssumse derby tussen 't Brikske en FC Brunssum, die in het teken van de degradatie stond, werd gelukkig door 't Brikske gewonnen, 2-1. Koploper Bunga versterkte zijn koppositie door winst bij Molier: 2-3.

De derby tussen Haantjes en Bouwfonds trok weer een behoorlijk volle zaal. De beide teams boeiden de toeschouwers echter nauwelijks. Enige moment van spanning voor rust was het schot op de paal van Bouwfonds-spits Merk, na rust evenaarde Ihalaui die prestatie. De derby in Brunssum was ook van pover gehalte. Hekkesluiser Brunssum had bij vlaggen het betere van het spel en kwam zelfs op voorsprong. Na de pauze kwam Brikske langszij dankzij een benutte strafschop en een eigen doelpunt van Niemark.

### sport in cijfers

**ZAALVOETBAL**  
Eerste divisie: ZVV Wierts/Haantjes-Bouwfonds 0-0. Brikske-FC Brunssum 2-1 (0-0). M. Berends 0-1; R. Bachaus 1-1; Niemark 2-1 (eigen doelpunt). Molier-Bunga 2-3. Stand: 1. Bunga Melati 12-20 (51-21); 2. ZVV Wierts/Haantjes 12-16 (38-28); 3. Hooghe Sport 11-15 (32-25); 4. Schoenenreus 11-14 (32-36); 5. Molier 12-14 (24-29); 6. Bouwfonds 12-12 (31-24); 7. H. Meyers 11-12 (37-21); 8. Brikske 12-9 (25-37); 9. Van der Zande 11-8 (30-39); 10. Dousberg 11-8 (26-35); 11. Tongelreep 11-8 (18-39); 12. FC Brunssum 12-2 (14-44).

**Tweede divisie F: VTV Vaals-SZV 4-0 (1-0).** N. van Weersch 1-0; L. Vaessen 2-0; J. Mers 3-0; L. Vaessen 4-0. DCH Anders-Bastings 0-1 (0-1). L. Niesten 0-1. EJA-Fermonia Boys 4-4 (4-1). J. Keltjens 1-0 en 2-0; S. van Sinderen 2-1; J. Keltjens 3-1; M. Colbers 4-1; F. Fermon 4-2; E. Fermon 4-3; T. Fermon 4-4; Pervy-Bouw-Sompas 3-2 (1-1). H. Klesman 1-0; Meulenberg 1-1; Huyve-neers 1-2; H. Klesman 2-2 en 3-2. Stand: 1. FCD Roermond 11-20 (49-17); 2. DC Hans Anders 12-16 (49-28); 3. Fermonia Boys 12-15 (49-30); 4. SZV 12-14 (45-38); 5. VTV Vaals 12-13 (39-36); 6. Cosmos 11-12 (45-42); 7. Bouwcompas 12-12 (40-40); 8. EJA 12-12 (51-55); 9. Bastings 12-8 (25-31); 10. Pervy 12-8 (32-46); 11. Amicitia 11-6 (22-46); 12. Haofke 11-4 (22-58).

**Hoofdklasse zuid:** B. Stap In-Laumen-Stampede 2-3; BW Filmclub-Bastings II 8-1; Eijsden-Renekam 0-4. ODV Yerna-Bouwfonds II 2-3; Sportclub 25-Sport Maastricht 0-4. Stand: 1. Filmclub 12-20 (41-16); 2. Renekam 12-17 (41-22); 3. Laumen-Stampede 12-17 (34-22); 4. Egor 11-16 (38-23); 5. Bouwfonds II 12-16 (41-32); 6. Sport Maastricht 12-11 (36-25); 7. ODV Yerna 12-11 (28-28); 8. B. Stap In 12-9 (43-39); 9. Sportclub 12-9 (51-55); 10. Brunssum 11-11 (18-33); 11. Eijsden 12-5 (21-44); 12. Bastings II 12-4 (19-58).

**Hoofdklasse noord:** Altweterheide-Wittenhorst 6-3; ZVV Spee-Nederweert 2-2; Heel-t Huukske 3-3; ZVV Postert-H. Meyers II 5-2. Stand: Peeters Geluidsbanden 11-17 (37-36); 2. H. Meyers II 12-17 (48-29); 3. ZVV Postert 12-15 (53-36); 4. Heel 12-15 (48-38); 5. Neeritter 11-13 (20-16); 6. t Huukske 12-13 (46-34); 7. ZVV Spee 12-12 (39-40); 8. Altweterheide 12-12 (41-47); 9. Roermond II 11-8 (31-44); 10. Wittenhorst 12-8 (26-40); 11. Nederweert 12-7 (25-36); 12. Apollo 11-3 (27-53).

**SCHAKEN**  
Wijk aan Zee, Hoogovenstoernooi, groot-/meestergroep B, eerste ronde: Finegold-Kuif 1-0; Wolff-Van Mil 1-0; Nijboer-Ermekov 1-0; De Boer-Bronstein 1/2-1/2; Toekmakov-Cifuentes 1-0.

### oefenvoetbal

VANDAAG: SVN-Waubach 20.00 uur



Van onze correspondent  
PAUL DEMELINNE

VUGHT – De derde plaats op de ranglijst vormde in Vught de inzet van de krachtmeting tussen Gevamij/VVC en het opmarschende Geevers/VCL. De volleybalcombinatie uit Landgraaf ging uit van een kansrijke positie omdat de thuisploeg voor de winterstop was blijven steken op drie achtereenvolgende nederlagen. Na een prima, open partij van bijna twee uur moest Geevers/VCL echter erkennen dat de Brabantse accu weer op solide bedrijfspijping vonkte: 3-2 (15-12, 10-15, 15-6, 13-15, 15-10).

In het tactische strijdplan kreeg de gevaarlijkste VVC aanvalster: Alex Vermeulen, speciale bewaking van Jan Grimberg en diende een diep geplaatste service als stoorzender te fungeren. Het concept pakte redelijk goed uit.

Volleyballers VCH aan teugel van koploper VC Weert

## VCL rekent zich te vroeg rijk

Pas in de eindfase van de openingsronde kon VVC doordrukken. Assistent-coach Wim Reijnders van Geevers/VCL: „Het verschil was terug te brengen tot een iets attentere rallyverdediging van VVC. Dat kostte ons uiteindelijk zowel de eerste als de laatste set”. Met Pascal Haan als versterking aan het net beet VCL van zich af (10-15) en demonstreerde opnieuw veer-

kracht nadat het aanvalsvizier in de derde doorgang (6-15) totaal verkeerd stond afgesteld. VVC werd onder druk naar de buitenkant gedwongen en daar blokkeerde in toom gehouden: 13-15, na een 9-14 tussenstand. In de barrage bleef het scoreverloop tot 10-10 in balans, voordat Geevers/VCL door stop- en aanvalsfouten de vlag diende te strijken: 15-10.

Alle goede voornemens ten spijt slaagde de herenhoofdmacht van VCH er niet in om zand te strooien in de perfect geoliede wielen van koploper Facopa/VC Weert. De nog niet volgroeiende Heerleense ploeg kwam pure reactiesnelheid tekort tegen de flitsende combinaties van het hechte Weertse collectief: 0-3 (4-15, 3-15, 14-16). De afwezigheid van aanvalslengte compenseert

de Middenlimburgse equipe al enige jaren moeiteloos met een zeer hoog technisch niveau, flair en bekeken variaties aan het net.

VCH coach Peter Arets: „De kracht van die ploeg stoelt op het feit dat men in staat is het eigen tempo aan de tegenstander op te dringen. Een tactiek van overrompeling die alleen te pareren is met identieke middelen, zoals overzicht en een extreem lage foutenlast. Aspecten waarin Weert inmiddels volgroei is en wij in deze opbouwfase nog hard aan moeten werken”. Het pleit voor VCH dat men zich niet zonder meer wenste neer te leggen bij de superieure demonstratie van Facopa/VC Weert. Liefst tien matchpoints werden in de derde set afgewerd en de stand opgetrokken van 9-14 naar 14-14. De beloning voor een gezonde portie vasthoudendheid bleef evenwel achterwege: 14-16.

Landstitel weer binnen handbereik

## Simson worstelt en komt boven

Van onze correspondent  
HARRY SCHOLTES

AMSTERDAM – De worstelaars van Simson behielden zaterdagavond in Amsterdam een zwaar bevochten 20-19 zege op een verrassend sterk Hercules. De Amsterdammers vochten vertwijfeld voor hun laatste kans en schoten maar net te kort. Nu ook de naaste concurrent Hercules moet afhaken staat bijna niets meer een prolongatie van Simsons landstitel in de weg.

In de 52 kilogram klasse kreeg Simson een domper te verwerken aangezien Ralph Nordor niet opgewassen bleek tegen Sahid. Nordor verloor op touché, 4-0. Hierna betrad trainer-worstelaar Hubert Bindels de matras in de 100 plus kilogram klasse. Terry Bakker legde Bindels werkelijk het vuur aan de schenen en slaagde er zelfs in met 2 tegen 0 punten te winnen, totaalstand 3-0. Simson was even de kluts kwijt, maar Yaya Düzgün stelde snel orde op zaken en won de 57 kilogram klasse met 4-0. Arno Postma bracht tenslotte de partijen weer op gelijke voet. Hij opereerde tegen Eef van Zeelandt werkelijk overonderend en won met 17 tegen 1 punt, 0-4. In de 68 kilogram klasse was Frans Snijders heer en meester. Hij klopte Jeffrey Fallah met 0-4. René Geelen tornde in de 82 kilogram klasse op tegen routinier Hans Berkenbosch. René kwam er niet aan te pas en verloor tenslotte met 3-1 op punten.

Hercules trok na de gewonnen partij van Robbie Nuy op Hussein Gül weer gelijk, want toen Marcel Quaedvlieg moest aantreden tegen de Nederlandse kampioen Freddie van Kalsbeek luidde de stand 14-14. Het was de fanatiek worstelende Marcel Quaedvlieg die voor de verrassing van de dag zorgde. Hij slaagde erin de Nederlandse kampioen met 5 tegen 4 op punten te kloppen. De laatste minuut van deze partij verliep sensationeel, Marcel Quaedvlieg gaf zijn krappe voor-

### sport kort

● **GOLFBILJART** – Het golfbiljartoernooi van 't Groene Dal uit Weustenrade-Klimmen is in de categorie A/B-spelers gewonnen door Michel Moonen van Brand Taveerne uit Sittard. Hij won de finale van Fred Revenich van Hollandia (Sittard). Henk Geurts van BVC Chevremont werd derde door een zege op Rudy Niekamp van 't Eikske uit Heerlen.

● **GEWICHTTHEFFEN** – Bij de Nederlandse kampioenschappen gewichtheffen tweede klasse is door de gewichtheffers van Helios Simpelveld goed gepresteerd. Roger Jongen en Ruud Middelhoven legden beslag op de eerste plaats in respectievelijk de 52 kg en 75 kg klasse. John Spronck haalde zilver in de 110 kg klasse.

Volleybalcoach: 'We spelen misschien wel té degelijk'

# Spijkers niet blij met zegereeks VCH

Van onze  
volleybalcorrespondent

HEERLEN – VCH blijft de lakens uitleiden in de zuidelijke eerste divisie. Onverstoortbaar raapte de Heerleense volleybalequipe zaterdagmiddag weer de draad op tijdens de eerste klus na de winterstop. Het treffen tegen Rentokil/ZVH vormde tegelijkertijd de laatste ontmoeting uit de heenronde. Evenals alle overige concurrenten daarvoor, diende de ploeg uit Zevenhuizen een diepe knieval te maken voor de lijstaanvoerder: 3-0 (15-8, 15-9, 15-12).

De fraaie zegereeks zorgt voor ambivalente gevoelens bij hoofdcoach Ger Spijkers: „We spelen degelijk, misschien wel té degelijk. Bepaalde zaken zijn zo rotsvast ingeslepen, dat de ploeg nauwelijks meer uit het evenwicht te krijgen is. Ik vraag me af wat er gebeurt indien we wel een keer op onze neus gaan”. Bewust van de collectieve kracht en technische capaciteiten straalt VCH rust uit. Zo ook tegen het even onstuimige als onberekenbare Rentokil/ZVH. VCH aanvoerder Erna Spijkers erkende vooraf een tikje nerveus te zijn geweest. Die gemiddeldste bleek snel onnodig. ZVH demonstreerde weliswaar veel strijdlust, maar het Zuidhollandse spel ontbeerde diepgang en creativiteit. In tegenstelling tot de thuisploeg, die twee sets lang overtuigend domineerde (15-8, 15-9) en pas bij 9-0 in de laatste reeks even gas terugnam. Fel verdedigend kwam ZVH langs: 12-12. Om niettemin, na twee ziedende service-aces van Sally Dormans en een in het net eindigende aanvalspoging, weer onverrichterzake richting douches af te druipen: 15-12.

VCH 2 liet een uitgelezen kans op onverwachte puntenoogst glippen. Ondanks aanzienlijke versterking door de komst van aanvalster Gaby Kaszmarek verzuimden de Heerleense reserves om de uitzetting met het hooggeklasseerde Normis/Orion doeltreffend af te ronden: 2-3 (16-14, 15-13, 4-15, 12-15, 9-15). De zin achter de vele wissels van coach Henk Pastoor was niet altijd even helder. Behalve het inzetten van aanvalster Jolanda Paessen. Zij stond aan de basis van de eerste twee, krappe zeges. Vanaf de derde reeks gaf VCH 2 de licht aangeslagen opponent uit Doetinchem evenwel de gelegenheid om terug in de wedstrijd te komen. Door een falende service en weinig doordacht aanvalsspel, met Monique Lintzen als positieve uitzondering, werd de thuisploeg in het defensief gedwongen en uiteindelijk gevoerd. In de derde divisie werd VC Voerendaal achtervolgd door pure pech. Alle spelverdeelsters uit de VCV selectie verbleven afgelopen weekende in de ziekenboeg. Het ongemak werd vertaald in een kansloze 0-3 (3-15, 13-15, 6-15) nederlaag



tegen Set Up uit Meerslo. Geevers/VCL coach Kees Bosch heeft voor de tweede competitiehelft alle beschikbare krachten gemobiliseerd om uit de bedreigde zone te gera-

ken. De inspanningen leverden meteen rendement op, want het belangrijke duel tegen NMS/Rapid 2 eindigde in een 3-1 (15-12, 7-15, 15-8, 15-9) overwinning voor de Land-

graafcombinatie. Koploper VCH 3 tenslotte waltte zonder noemenswaardige inspanning over Jokers VC heen: 3-0 (15-5, 15-8, 15-6).

## Kampioenen Kerkrade gehuldigd



● **Turner Richard Wnuck, kegelaarster Marjon Scheepers en het damesteam van Kegelvring '69, waren de grote triomfators tijdens de vrijdag gehouden kampioenenavond van de gemeente Kerkrade. Voor de vijftiende keer organiseerde de Sportraad Kerkrade het jaarlijkse sportgala, met daaraan gekoppeld de verkiezing van de Kerkrade sportlieden van het jaar. Richard Wnuck, lid van Eendracht, behaalde de nationale turntitel in de C-klasse. Marjon Scheepers werd ondermeer derde tijdens de wereldkampioenschappen kegelen, terwijl de dames van Kegelvring tweede werden tijdens diezelfde WK. Bij de heren werd geen eervolle vermelding toegekend. Bij de dames kreeg kegelaarster Marjon Berens een eervolle vermelding. Bij de teams ging een eervolle vermelding naar de herenploeg van gymnastiekvereniging Eendracht. De juryprijs werd toegekend aan Doris Sterk. Ondanks haar 50 jaar speelt Doris nog steeds in het eerste team van volleybalclub Furos.**

Foto: THEO GIJZEN

Hoensbroekenaren winnen in badmintonderby van Boonen/BC

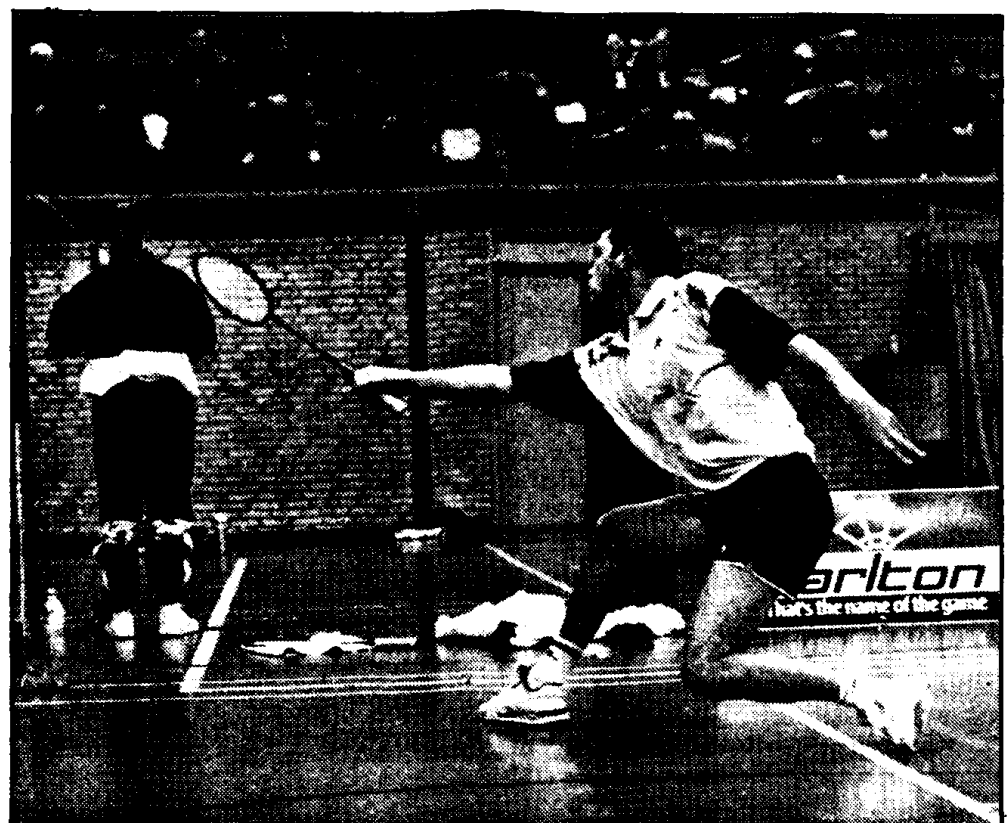
## Victoria, hoop doet leven

Van onze correspondent  
JEAN SNIJDERS

HOENSBROEK – De titelkansen voor Victoria zijn' na dit weekende aanzienlijk gestegen. Vóór de op een na laatste competitieronde nog een achterstand van vier punten hebbende, zijn de Hoensbroekenaren nu ingelopen tot op één punt. Koploper Nuenen wist thuis tegen Schijndel niet verder dan 4-7 te komen. Zelf wonnen de Hoensbroekenaren met 7-4 van degradatiekandidaat Boonen/BC uit Roermond.

Weliswaar speelt Nuenen komend weekend tegen een op papier aanzienlijk zwakkere tegenstander dan de Hoensbroekenaren, echter door een blessure van Esmee Albinus, de sterkste dame bij Nuenen, is de Hoensbroekse ploeg zeker niet kansloos.

Victoria-trainer Breuer blijft echter realistisch: „In theorie hebben we nog een kans op de titel maar dan moeten wij komend weekende enkele punten halen tegen Duinwijk. Dat zal geen eenvoudige opgave worden tegen die ervaren ploeg”.



● **Victoria-speler Wiel Hanssen weet nog net de shuttle te bereiken in zijn partij tegen Roger Rennenberg.** Foto: FRANS RADE

Tijdens de Limburgse derby stond voor beide teams veel op het spel. Victoria kon door, winst nog meedingen naar het kampioenschap, Roermond had de punten hard no-

dig in haar strijd tegen degradatie. De Hoensbroekenaren trokken uiteindelijk aan het langste eind waardoor Boonen/BC met een kater weer huiswaarts kon keren

Victoria-trainer Breuer was uiterst tevreden na afloop van het duel. „Een eventueel kampioenschap is nog binnen handbereik maar dat moet concurrent Nuenen ook volgend week tegen het Haagse Drog Shot een steekje laten vallen. Maar we zijn dit jaar niet begonnen met het doel kampioen te worden. Het is misschien beter voor deze jonge ploeg om nog een of twee jaar te ruipen in de overgangsklasse”.

## Limburgse jeugd tegen Brabant

ROERMOND – Het jongensteam onder 16 jaar van de afdeling Limburg van de KNVB speelt maandag 20 januari in het kader van het Nederlands kampioenschap in het gemeentelijk sportpark van Bude tegen de afdeling Brabant. De wedstrijd begint om half acht.

**Voorlopige selectie:** R. Keulen, L. van Spijk, T. Langver en G. Klamer (VVV '86); Doornen, F. Rickens (Roda JC); M. Cauberg, M. v.d. Essen (VVV '88); A. Jeunissen, R. Dierksen, I. Pennings, B. Meulenbergh (Fortuna Sittard); B. Rosaria (Heerlen); H. Aerts (Quick Boys); S. Lankohr (Bekkerveld); S. Vries (Swalmen).

HEERLEN/KERKRADE – Het team van BVC Chevremont is momenteel nog de enige formatie, die Maasgolf uit Wessum van de prolongatie van de landstitel golfbiljart kan afhouden. BVC won de thuiswedstrijd tegen het Sittardse Hollandia met 4-2 door overwinningen van Henk Geurts, Frans Houben, Rob van Ree en Lucien van der Linden. Peter en Fred Revenich scoorden tegen. BVC staat op vier punten; SNA en Brand Taveerne op zes punten achterstand. Maasgolf ontdeed zich op eigen biljart van een der laatste concurrenten: Brand Taveerne uit Sittard: 4-2. Elise van Loon, de Sittardse, deed het knap door Rob Steffanie te verslaan; Bert

## Chevremont mag blijven hopen

Magermans klopte Henk van der Runstraat en bracht het tweede punt op de scorelijst. Peter Roumen, Joost en Wicher Drenth en Math van Veldhoven hadden voldoende reserves in huis om de zege veilig te stellen. Op 7 februari speelt Maasgolf thuis tegen BVC en dan kan in feite de competitie worden beslist. Maasvallei (Urmond) en De Pint (Heerlen)

hielden elkaar in evenwicht. Marcel Wijnands, Wies en Ton Bergers wonnen voor Maasvallei; Clive en Raymond Koster en Jean-Pierre Ritzen voor de Heerlenaren. SNA won de Nederweertse derby van BVO met 4-2. Score SNA: Leon Beyes, Math Smolenaers, Iwan Hendrickx en Rick Scheepers. BVO: Jan Vaes en Jan Smolenaers. BVE-t Heukske eindigde in 4-2. De Echter rode lantaarddrager opende via Peter van Wegberg de score. Daarna tilden Peter Terium, Harry Heymans en Mart Jacobs BVE naar 3-1. Toine Vergoossen won toen voor 't Heukske, maar Robert Klaus bepaalde de eindstand op 4-2.

VAALS – Het eerste Euregiobrigdetoernooi is met een score van 68,08 % gewonnen door het koppel Kompels-De Rechter uit Goes. Zij werden op minimale afstand (0,08 %) gevolgd door moeder en dochter Van der Linden uit Sittard. Het Geleense echtpaar Furmanek eindigde met 58,85 % als derde. De 50-plusers hadden hun eigen toernooi. Het werd een prooi voor de Belgen Schellingmans en Wijnands met 65,08 %. Ook hier legde een damespaar beslag op de tweede plaats, het Maastrichtse duo Ramaker-Schellingmans, met een score van 63,16 %.

## Limburgers op tweede plan in Vaals

Het brons was voor de Duitsers Biennen en Guttman met 62,45 %. Het bekende Heerleense echtpaar van der Haar kwam 0,09 % tekort voor een plaats op het erepodium.

Als het aan gastheer Harry van der Peppel ligt, wordt er over een jaar opnieuw in Hoog-Vaals gebridget. „We hadden 180 paren verdeeld over de open klasse en de 50-plusers. Voor Nederlandse begrippen is dat een vrij groot aantal. Onze opzet, een goed toernooi voor de gewone speler, is geslaagd. Vanwege de tombola bleef bijna iedereen na de prijsuitreiking. De dames die de tiendaagse reis naar Wenen wonnen, konden hun geluk niet op”. Meer over dit toernooi komend vrijdag in de technische rubriek van Wiel Gielkens.





## sport in cijfers

## TAFELTENNIS

**Maastricht.** Limburgs kampioenschap tafeltennis. Dames A/B: 1. Frunt/Janssen, D: 1. Crauth; 2. Lucassen, E: 1. Theunissen; 2. Koekeloren, F: 1. Van Delden; 2. Rouwet; Dames I: 1. Hendriks; 2. Marsman, Dames II: 1. Lucassen; 2. Rimens. Dubbel A/B: 1. Finders/Paumen; 2. Hendriks/Wagemans. Dubbel C/D: 1. Frunt/Simons; 2. Aerdt/Lucassen. Dubbel E/F: 1. Verbeke/Rimens; 2. Koekeloren/Raumans. Mannen H: 1. Bos; 2. Bex. G: 1. Waterschoot; 2. Daniels, F: 1. Wellink; 2. Ketelaars. E: 1. Van de Werken; 2. Weltens. D: 1. Adriaans; 2. Hendriks, C: 1. Gomes; 2. Tillemans, B: 1. Scholtes; 2. Copier, A: 1. Chen Sung; 2. Franssen; 3/4. Frunt en Houben. Mannen open I: 1. Chen Sung; 2. Frunt; 3/4. Houben en Franssen. Open II: 1. Gomes; 2. Smets. Open III: 1. Huynen; 2. Elschott. Dubbel A/B: 1. Aarts/Franssen; 2. Chen Sung/Dubislav. Dubbel C: 1. Gomes/Simons; 2. Tillemans/Van Lier. Dubbel D: 1. Martin/Jongens; 2. Engelen/Janssen. Dubbel E: 1. Frissen/Van Lierop; 2. Penders/Vos. Dubbel F: 1. Erckens/Houben; 2. De Bruin/Schuse. Dubbel G: 1. Wijtes/Moonen; 2. Daniels/Loos. Dubbel H: 1. Odekerken/Bos; 2. Vleugels/Onstenk.

## SKI

**Garmisch-Partenkirchen,** wereldbeker slalom: 1. Bianchi 1.37.21 (47,79/49,42), 2. Strolz 1.37.07 (48,92/48,75), 3. Tomba 1.37.72 (48,54/49,18), 4. Staub 1.37.84, 5. Fogdoo 1.37.90, 6. Furluseth 1.37.93, 7. Bittner 1.38.02, 8. Accola 1.38.34, 9. Jagge 1.38.40, 10. Gerosa 1.39.10. Klassement wereldbeker slalom: 1. Tomba 520 pnt, 2. Jagge 383, 3. Accola 377, 4. Furluseth 2137, 5. Bittner 215. Combinatieklassement (afdeling/slalom): 1. Accola 18,92 punten, 2. Furluseth 48,63, 3. Strolz 51,37, 4. Eberharter 54,17, 5. Wasmeier 63,27. Klassement algemene wereldbeker: 1. Accola 932 pnt, 2. Tomba 880, 3. Girardelli 476, 4. Furluseth 471, 5. Jagge 383.

## TENNIS

**Melbourne,** open Australische kampioenschappen; mannen enkelspel, eerste ronde: Haarhuis-Hlasek 6-0 2-6 2-6 6-4 6-2, Siemerink-Palmer 6-4 4-6 6-3 4-6 6-2, Eltingh-Braasch 2-6 5-7 6-4 6-4 7-5, Schapers-Champion 4-6 6-1 6-2 6-4, Fitzgerald-Koeversmans 1-6 6-6 6-4 7-6 (7-4), Patrick McEnroe-Cierro 6-3 6-4 6-4, Tsjerkasov-Kühnen 6-3 7-6 6-1, Cane-Black 6-4 6-4 6-1, Koslowski-Arias 6-1 7-6 6-0, Lendl-Fromberg 6-4 6-2 6-2, Bloom-Goritz 6-7 6-2 6-0 6-1, Poline-Frana 1-6 1-6 6-1, Rostagno-Lamberger 2-6 6-3 6-6 6-3 6-4, Mezzadri-Morgan 4-6 4-6 6-3 6-4, Tsjesnokov-Fontang 3-6 7-6 6-1, Clavet-Streba 6-2 7-6 2-6 7-5, Steeb-Furlan 6-4 6-4 6-2, Rasheed-Marcelino 6-4 2-6 4-6 6-2 6-4, Becker-Gunmarsson 6-1 6-4 6-2, Edberg-Bates 6-4 6-2 6-4, Novacek-Pate 2-6 7-6 6-4, Pescosolido-Nestor 6-4 6-4 7-5, Muster-Neurion 7-6 6-1 7-5, Baur-Kroon 6-3 6-4 6-7, Tarango-Korda 4-6 4-6 6-3 6-3 6-3, Camperose-Hogstedt 3-6 6-2 6-2 2-6 6-1, Rahunen-Gomes 4-6 3-6 6-4 6-3 6-4, Reneberg-Wuyts 6-2 6-4 7-5, Masur-Vajda 4-6 6-4 4-6 6-2 6-2, Poliakov-Pistolesi 6-3 3-6 4-6 6-3 6-3, Wahlgren-Gilbert 1-6 6-2 6-1 3-6 6-2, Youloux 6-2 6-2 6-2, Volkov-Woodbridge 6-3 6-2.

## Vrouwen enkelspel, eerste ronde:

Jaggard-Bollegraf 2-6 6-4 9-7, Seles-Kijimuta 6-2 6-0, Limmer-Zardo 6-3 6-2, Kidowaki-Minter 6-2 6-4, Savtsjenko-Neiland - Appelmann 7-5 6-2, Capriati-Medvedeva 6-2 6-0, Maljeva-Fragniere - Helgeson 4-6 6-3 6-1, Fairbank-Nideffer - Rubin 6-4 6-1, Testud-McNeil 6-2 3-6 6-4, Stubbs-Bokkova 6-0 6-1, White-Herremann 6-0 6-1, Lindqvist-Daniels 1-6 6-3, Rehe-Sviglerova 6-2 6-4, Alter-Pauus 6-4 6-0, Habsodova-Fernandez 6-4 6-4, Po-Smith 6-4 2-6 6-1, Durie-Labat 7-5 6-1, Field-Gomer 6-3 6-2, Van Lottum-Kamio 6-4 6-2, Martinez-Stafford 6-3 6-1, Shriver-Stayce 6-0 6-1, Huber-Zivec-Skulj 2-6 6-3 6-1, Emmons-Szabova 6-4 6-2, Basuki-Tarabini 6-3 7-5, Dahlman-Faber 2-6 6-3 7-5, Meskhivadalon 6-2 6-2, Sharpe-Meier 6-2 7-5, Delp-Paz 6-2 6-4, Arendt-O'Reilly 6-3 6-4, Polenyi-Babel 6-2 6-4, Zvereva-Thoren 6-4 6-4, Whittinger-Rinaldi 6-1 5-7 6-4, Fang Li-Huraki 6-2 6-4.

## Marc Koevermans en Manon Bollegraf meteen uitgeschakeld

## Koude start in warm Melbourne

MELBOURNE – De als redelijk aantrekkelijk ingeschatte loting voor de eerste ronde van de open Australische tenniskampioenschappen is de Nederlanders toch niet meegewallen. Om een score van tachtig procent te halen hebben Jan Siemerink, Paul Haarhuis en Jacco Eltingh op het warme hard-court in Melbourne vijf sets moeten knokken. Michiel Schapers, na John McEnroe de oudste in het enkelspel, had er aan eentje minder genoeg. Marc Koevermans stond er maar drie op de baan, maar behoeft in het enkelspel, na verlies tegen de Australiër Fitzgerald, niet meer terug te komen. Manon Bollegraf ook niet.

De speelster uit Ermelo verknalde, tegen Michelle Jaggard haar kansen. Na een gewonnen set werden zowel in de tweede als de derde een voor-sprong van 4-1 weggegeven en tenslotte ook nog drie wedstrijd-punten.

Coach Franker vond het een wonderbaarlijke dag. „Haarhuis komt in kansloze positie en wint.” Het opmerkelijke herstel van de Brabander tegen Hlasek heeft de coach overigens gemist, omdat hij teleurgesteld verdween, toen de stand inderdaad bijna uitzichtloos was.

## Derde keer

Na de heft van de eerste ronde is het al zeker, dat tegen het einde van de week tenminste één Nederlander voor de derde keer op de baan komt, Michel Schapers of Jacco Eltingh. Het tweetal ontmoet elkaar in de tweede omloop.

Schapers gebruikte tegen Thierry Champion, na een wat moeilijk begin, niet al te veel tijd. Met degelijk spel plus een sterke service en een betere conditie strafte hij de nonchalance van zijn tegenstander af. Champion leek na de gewonnen eerste set lekker op weg te zijn.

Jacco Eltingh moest veel langer werken, bijna drieënehalf uur tegen Karsten Braasch. Eltingh had een verkeerde keuze gemaakt, maar legde na de eerste set zijn zwaar bespannen racket aan de kant om met een lichter verder te gaan. Hij had nog één set voor de aanpassing nodig, maar vond daarna het gevoel terug.

Eltingh, die nog nooit een vijfsetter heeft verloren, maar evenmin ooit met 0-2 achterkwam, haalde het rendement uit zijn magische conditie tegen Karsten Braasch. „Het heeft toch onnodig lang geduurd. Ik had de tweede set al kunnen winnen.”

## Toevalligheden

De strijd tussen Haarhuis en Hlasek, vorige week winnaar tegen Krajicek, was een duel vol toevalligheden. Haarhuis had een vliegende start en won de eerste zeven games om vervolgens diep weg te zakken. In de derde set maakte de Brabander eenentwintig fouten op zijn backhand,

maar ook Hlasek was verre van constant.

## Jan Siemerink

Jan Siemerink overwon de hinder van een polsblessure, die zijn trainingsactiviteit de laatste weken aanzienlijk heeft beperkt. Tegenstander Jared Palmer dwong hem vijf sets af en de Rijnsburger had in de laatste al zijn servicemacht nodig voor de winst.

Koevermans heeft in de training met redelijk succes zijn enigszins gewijzigde greep voor de fore-hand toegepast. „Wedstrijden zijn echter heel anders,” constateerde hij. Het bleek tegen Fitzgerald op de allerachterafste baan, waar de Australiër zich voortdurend ergerde aan een piepie in de luidsprekerinstallatie. Hij bleef desondanks bij de les en haalde als sublieme dubbelspeler veel en beslissende punten aan het net.

## Aangetast

Het toch al beperkte vertrouwen van Koevermans werd daardoor nog meer aangetast. Aan het einde van de derde reeks bleek dat het duidelijkst. Hij miste drie setpunten en kan zich verder richten op het dubbelspel met Paul Haarhuis.

De eerste dag in Melbourne is zonder grote verrassingen voorbijgegaan. Van de zes geplaatste mannen, die op de baan kwamen, verloor alleen de nummer negen, Petr Korda, in vijf sets tegen Jeff Tarango. Het vrouwenveld verloor Sabine Appelmans door toedoen van Larisa Savtsjenko.

## Bianchi slalomt langs favorieten

GARMISCH-PARTENKIRCHEN – De wereldbekerwedstrijd slalom in Garmisch-Partenkirchen heeft met Patrick Bianchi een verrassende winnaar gekregen. De Fransman had na twee races in de eindrang-



● Paul Haarhuis maakt een vuist na zijn overwinning op Jacob Hlasek.

Olympische piste in Val d'Isère koerst, was het zijn eerste triomf in het wereldbekerircuit. Zijn beste klassering dit seizoen was de zevende plaats. Bianchi nam na de eerste manche de tweede positie in achter Thomas Stangassinger.

De Oostenrijker maakte in de tweede wedstrijd een fout bij het passeren van een poortje en moest in het eindklassement genoegen nemen met de elfde klassering. Wereldkampioen Marc Girardelli verspeelde zijn kansen tijdens de eerste race. Vlak voor de finish kwam hij ten val.

## sportprijsvragen

HEERLEN – Winnende bedragen sportprijsvragen.

**Lotto 2:** eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: drie winnaars f 100.000; derde prijs: 75 deelnemers f 2817,90; vierde prijs: 3418 deelnemers f 61,80; vijfde prijs: 55.962 deelnemers f 5,00. **Cijferspel:** eerste prijs: 1 winnaar f 100.000.

**Toto:** eerste prijs: vijf winnaars f 3073,20; tweede prijs: 134 deelnemers f 76,40; derde prijs: 1530 deelnemers f 16,70.

**Toto Gelijk:** eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 1 winnaar f 227,20; derde prijs: 13 winnaars f 87,40; vierde prijs: 366 deelnemers f 4,90.

## verlenging

## Ali vecht nog steeds



● Muhammad Ali, vijftig.

Zijn beroemde shuffle is veranderd in stram geschuifel. In 1976 stapte hij uit de ring als beste bokser aller tijden. Daarna openbaarden zich in het gesloopte lichaam de symptomen van een slepende ziekte. De man die ooit danste als een vlinder en stak als een bij, vecht tegen een onverslaanbare tegenstander. Hij kan nauwelijks meer lopen, maar deze week behaalt hij een van zijn mooiste overwinningen. Cassius Clay, alias The Greatest, alias Muhammad Ali, wordt vrijdag vijftig.

Muhammad Ali lijdt aan het Syndroom van Parkinson. Om zijn onwillig geworden vingers te oefenen doet hij goocheltrucs. Zijn spraakorgaan is ernstig gestoord. Dat belet hem niet om zijn religie te prediken. Nog intenser dan toen hij zich als wereldkampioen bekeerde tot de islam. Ali, voor wie iedereen 's nachts uit bed kwam als hij op de televisie aan de slag ging, leeft teruggetrokken in een boerderij in Berrien Springs, ten oosten van Chicago. Mentaal is hij ongebroken. „Ik bid vijf keer per dag. Het geloof geeft mij grote kracht.”

In de nadagen van zijn carrière, toen de reflexen minder werden, liep hij zware klappen op. Toch is medisch nooit bewezen dat zijn hersenbeschadiging een gevolg is van de mokerslagen op het trage reagerende hoofd.

Volgens Arnold Vanderlijde is de ziekte mogelijk eerder zichtbaar geworden door het geweld. „Hij had al coördinatiestoornissen op achttwintigjarige leeftijd, toen hij nog weinig stoten hoefde te incasseren. Het boksen heeft het proces misschien versneld. Als hij geen bokser was geworden, was hij waarschijnlijk pas op latere leeftijd ziek geworden.”

Arnold Vanderlijde heeft groot respect voor Ali. „Hij heeft voor mij veel betekend. Hij fascineerde miljoenen mensen en gaf de bokssport een nieuwe wending.”

## Trappatoni klappt dicht

Niet het puntverlies dat Juventus afgelopen weekende moest incasseren (1-1 gelijkspel bij Cagliari), waardoor de achterstand op Milan tot drie punten opliep, maar de Berlusconi-media houden de gemoederen bij Juventus het meest bezig. Trainer Giovanni Trappatoni is de stemmingmakerij van de tv-kanalen van de Milan-voorzitter zat (Juventus zou meer geluk dan kwaliteit hebben in dit seizoen) en weigert een woord te wisselen met de journalisten van het concern. „Ik kan tegen kritiek, maar ik laat me niet meer elke week beledigen.”

## Veerkracht

Aan de lijdensweg van Alexander Tutsjkin, 's werelds beste handballer in 1990, lijkt een einde gekomen. Ruim een jaar geleden verhuisde de Witrus van Minsk naar Essen om in Duitsland munt te slaan uit zijn onnavolgbare kwaliteiten. Maar in de eerste weken van zijn verblijf in het Westen sloeg het noodlot toe. Zijn vijfjarig zoonkje werd levensgevaarlijk gewond bij het inruimen van een boekenkast, die omviel en de kleuter op het hoofd trof. De lange linkshander zelf raakte niet veel later zwaar geblesseerd, toen hij na een fraai sprongschot verkeerd terecht kwam. Resultaat: drievoudig afgescheurde enkelbanden. Zondag waren vijfduizend fans, inclusief zijn weer redelijk herstelde zoonkje, afgekomen op zijn come-back. Na een kwartier viel hij in, kreeg de bal aangespeeld, en scoorde. Een jaar ellende was met één veerkrachtige klap vergeten.

## Rummenigge zaagt door

Het gezaag aan de stoelpoten van Sören Lerby gaat ook tijdens de winterstop van de Duitse Bundesliga gewoon door. De positie van de trainer van Bayern München is uiterst wankel, zeker nu vice-voorzitter Karl-Heinz 'Kalle' Rummenigge zich bij de Zesdaagse van Bremen heeft laten ontvallen dat hij Otto Rehagel van Werder 'een heel goede trainer voor Bayern vindt'. Rummenigge stelt desgevraagd 'dat de positie van Lerby niet ter discussie staat.' De vervanger ook niet. Die is er al.

## 'De Advocaat' overleden

Lode Anthonis heeft de eindstreep van het leven bereikt. Op 69-jarige leeftijd overleed de vroegere Belgische wielprof, die destijds in het peloton 'De Advocaat' werd genoemd. Hij dankte deze bijnaam aan het feit, dat hij niet alleen een aardig stukje kon fietsen, maar ook uitstekend van de tongriem gesned was. Tot de voornaamste successen van Lode Anthonis behoorden de Belgische titel in 1951 en de overwinning in de Omloop Het Volk vier jaar later.



● De Wimbledon-winnaars van 1991, Steffi Graf en Michael Stich. Ondanks de charmantie pose niet meer dan vrienden.

## Partner gezocht

De Duitse natie maakt zich grote zorgen over Steffi Graf. Het eerste optreden van 'Fräulein Vorhand' bij de Open Australische kampioenschappen staat voor de deur en Graf is ten prooi gevallen aan een diepe depressie. Volgens het Duitse boulevardblad Bild licht ze niet meer, praat ze niet meer met vrienden en is haar tennis te ouderwets om nog aanspraak te kunnen maken op de nummer één positie op de wereldranglijst. Bild heeft al een pasklare oplossing voor Grafs problemen gevonden: ze moet aan de man. Vertwijfeld vraagt het blad zich af 'waar de man is die haar weer gelukkig kan maken en op het juiste spoor kan zetten.'

## Chen Sung speelt

Voor tafeltennisser Chen Sung, bijgenaamd de 'Chinese Muur', was de vier meter ruimte tussen de tafel en de afrastering tijdens de finale van het LK afgelopen zondag in Maastricht niet voldoende. De 28-jarige sportleraar uit Peking sprong tot grote

hilariteit van het publiek zomaar tijdens een rally over de afzetting om vervolgens drie keiharde smashes van opponent Piek Franssen met succes te retourneren. „Sung speelde als God”, was het commentaar van een verbijsterde Franssen.

## Per fiets

Presentaties van wielerploegen zijn aan de orde van de dag. Zo'n gebeurtenis, waarbij het programma en de verwachtingen van het team centraal staan, worden meestal afgesloten met een goede hap en drank. Daarna gaat ieder zijns weegs. Bij Helvetia, de Zwitserse formatie waar Paul Koechli de scepter zwaait, wijkt men niet af van de regel. Alleen het 'afzakkerkje', dat de renners krügen, is pittiger. Als zij over twee weken in Genève aan de verzamelde sporters zijn voorgesteld, moeten zij meteen op de fiets. Paul Koechli heeft bepaald, dat zijn ploeg etappegewijs per fiets en niet per auto de afstand naar de startplaats van de eerste wedstrijd moet overbruggen. Tot de Helvetiaploeg behoren onze landgenoten Henri Manders en Peter Stevenhaagen.

## Etentje als uitsmijter

De Belgen maken zich op om afscheid te nemen van de grootste Vlaamse voetballer aller tijden, Jan Ceulemans. De blonde reus uit Lier heeft grote verdiensten voor het Belgische voetbal gehad en mag volgens de bond rekenen op een gepast ere-saluut. Voorzitter D'Hooghe zegt 'geraakt te zijn door de aankondiging van Ceulemans afscheid te willen nemen.' Vrijdag 24 januari krijgt Ceulemans een etentje voorgeschoteld en op 22 april verricht hij de aftrap van de WK-kwalificatiewedstrijd België-Cyprus. Misschien toch een te schamel gebaar voor zo'n grote voetballer. Jean-Marie Pfaff kreeg tenminste nog een benefietwedstrijd.

## Driedubbele pech

Het AA Gent van trainer René Vandereycken heeft een moeilijk weekende achter de rug. De ploeg die in Erik Viscaal een soepel scorende spits heeft, moest zaterdagavond 'op verplaatsing' aantreden in Lier bij de plaatselijke SK. Door een technisch malheur aan de spelersbus arriveerde de ploeg veel te laat en moest het aanvangstijdstip van het duel in de Belgische eerste klasse tien minuten uitgesteld worden. Vergeefse moeite, want de wedstrijd moest wegens mist afgelast worden. Toen het tref-fen een dag later alsnog gespeeld werd, ging AA Gent met 1-0 de boot in. Een ongeluk komt zelden alleen.

## Toch contract

## voor Ben Bergs

POSTERHOLT – Het bestuur van de Posterholtse tweedeklasser PSV '35, dat trainer Ben Bergs voor het seizoen 92/93 geen nieuw contract wilde aanbieden, gaat alsnog overstag. Drie weken lang heeft een meerderheid van de selectiegroep zich pal achter de trainer opgesteld en geëist, dat Bergs ook volgend seizoen voor de groep zou staan. Beide partijen hebben bij besprekingen en tijdens vergaderingen tot zondagmorgen geen krimp gegeven. De spelers dreigden zelfs met een boycot. Het contract van Bergs, die door het bestuur verweten werd te amicaal met de spelersgroep om te gaan, werd tenslotte toch verlengd, zij het 'onder voorwaarden'.

## Anique Snijders

## op dreef

MISSION – Anique Snijders heeft in het 10.000-dollar tennis-toernooi in het Texaanse Mission de derde ronde van de kwalificatie bereikt. In de eerste ronde zegevierde zij door tweemaal de ti-break te winnen van de Amerikaanse Heidi Djanogly (7-6, 7-6). In de tweede partij was zij nog beter op dreef en schakelde zij de Amerikaanse Tory Plunkett uit met 6-1; 6-2.

## Neckermann

## overleden

DREIEICH – Op 79-jarige leeftijd is in zijn woonplaats Dreieich-Goltenhain Joseph Neckermann overleden. Hij was in 1964 en 1968 met de Duitse dressuurploeg Olympisch kampioen. Neckermann was ook een centrale figuur in de veel geroemde Duitse Sporthilfe voor topsporters. Deze organisatie keerde in 24 jaar rond 295 miljoen mark uit ter ondersteuning van Duitse atleten en atleten.

## Vrienden in

## beide kampen

MADRID – Robert Prosinecki zal onder geen beding voor Joegoslavië voetballen tijdens de eindronde van het EK in Zweden. De burgeroorlog in Joegoslavië is de reden voor de weigering van de middenvelder van Real Madrid. „Ik wil geen problemen veroorzaken, omdat ik mezelf nog altijd beschouw als Joegoslavië”, aldus Prosinecki. „Ik heb vrienden in beide kampen. Mijn vader is Kroaat, mijn moeder Servische. Het enige dat ik belangrijk vind, is vrede.”

## Coureur gedood

## door echtgenote

VARSOVIE – De Poolse motorcoureur Edward Jancarz is in zijn flat in Wielkopolski door zijn echtgenote Katarzyna van het leven beroofd. De 43-jarige speedwayspecialist kreeg tijdens een ruzie met zijn dertien jaar jongere vrouw enkele messteken toegediend, waarvan er een zijn hart raakte. Jancarz overleed op weg naar het ziekenhuis in de ambulance. Jancarz veroverde in 1968 tijdens het WK speedway de zilveren medaille. Hij won bij wereldtiteltoernooien in totaal twaalf plakken.

## Brons voor skiër

## uit Valkenburg

FLACHAU – De negentienjarige Jelle Jansen heeft bij het Open NK skien in Flachau een bronzen plak gepakt. Hij eindigde als derde in de combinatie van de onderdelen slalom, reuzenslalom en super-G. Jansen, die eerder al Nederlands kampioen slalom was bij de junioren, is naastig op zoek naar een sponsor om tenminste nog twee maanden in de sneeuw te kunnen trainen.

## sport kort

● GESCHORST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft de Fortuenez Marco Boogers en Dominik Vergoossen voor een wedstrijd geschorst.

● ZAALVOETBAL – Vierdeklasser EMS won in Jülich een internationaal zaalvoetbaltoernooi. In de finale versloegen de Roermondse SV Jülich met 4-3.

● VOETBAL – Trainer Fritz Korbach heeft zijn contract bij Heerenveen, dat twee jaar geleden inging, met een seizoen verlengd.

● VOETBAL – Excelsior zal het contract met trainer Sandor Pappovic dat aan het einde van het seizoen afloopt, niet verlengen. De bij NAC voortijdig vertrokken Cor Pot is een mogelijke opvolger. De Rotterdamse club overweegt een oefenmeester op part-time-basis aan te trekken.

● ONTSLAGEN – De Italiaanse voetbalclub Lecce, uitkomend in de Serie B, heeft trainer Alberti, no Bigon wegens tegenvallende prestaties op straat gezet. De voormalige coach van Napoli, die in 1990 met Maradona landskampioen werd, was aan zijn eerste seizoen bezig bij Lecce.



# De liefde van de man zal deze week even door de portemonnee moeten.



Winkels nog veel meer aanbiedingen tegenkomt

... dus eindelijk gaat u zelf maar lekker...

**De Boer'se kersen**  
verpak, heel  
No 1 99

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 59

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 09

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 99

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 59

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 09

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 99

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 59

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 09

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 99

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 59

**De Boer'se kersen**  
pak 1 kg  
No 1 09

\$ Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.